

La huelga de hambre de la cárcel de Torrero

Intensas gestiones del Arzobispo

HA CELEBRADO ENTREVISTAS CON PRESOS COMUNES
Y POLITICOS, Y FAMILIARES Y ABOGADOS

EN LAS PRISIONES DE BASAURI Y DE SAN SEBASTIAN,
LOS PRESOS POLITICOS TAMBIEN ENTRAN EN HUELGA
DE HAMBRE

(PAGS. 5 y 14)

Discurso de su ministro de
Asuntos Exteriores en la O.N.U.

MAURITANIA TAMBIEN QUIERE EL SAHARA

INFORMACION EN LA PAGINA 3

En la frontera española

Varios portugueses DEVUELTOS a su PAIS

Información
en pags. 2 y 9

Pese a las reuniones económicas de Norteamérica

AMENAZA el COLAPSO

● «La lección de
Portugal es muy
grave», dice Ruiz
Gallardón en «ABC»

Francia no
podrá
resistir otra
subida en el
precio de los
crudos (PAG. 24)

En Jubias (La Coruña)

Chocan un autobús y un trailer

MADRID. (Europa Press).— En el termino de Jubias, cerca de la ciudad de La Coruña, han colisionado un autobús y un camión remolque, tipo Trailer accidente en el que se han contabilizado hasta el momento cuatro muertos, cuatro heridos de suma gravedad y varios otros heridos de diversa consideración.

El autobús, de la empresa "Galpita", transportaba a un grupo de trabajadores.

El choque se produjo a la salida de una curva frente a unas dependencias de la empresa "Fasa-Renault". Según las primeras noticias, la colisión, que se produjo al rozarse de lado los dos vehículos fue muy violenta

Cuatro muertos
y cuatro
heridos graves

TODOS a UNA

PORTUGAL Y SU FUTURO

nuevo diario
N
D

Spínola no pudo

■ "Como portugués y como presidente de la República he tratado de velar por el establecimiento de una democracia constitucional auténtica". Esta frase sacada del discurso pronunciado por el general Antonio de Spínola al anunciar su dimisión, sintetiza la esperanza que le llevó a aceptar la presidencia de la República tras el golpe militar del pasado 25 de abril.

■ Spínola —moderado, liberal y patriota— comprendió desde el principio lo que propugnaban los oficiales instigadores del golpe militar. Tenía plena conciencia de que aceptar la presidencia llevaba consigo una cierta esperanza de enderezar posibles, y previsibles, escaramientos radicales.

■ Los escaramientos hacia la radicalización izquierdista no se hicieron esperar. Era lógico tras tantos años de desequilibrio hacia la derecha. El primer golpe de timón "spinolista" dio lugar a la caída del primer ministro, Da Palma, y otros cuatro miembros del Gabinete. Argumentaban que eran simples figuras decorativas. Por otra parte, el Consejo de Estado se había opuesto a adelantar las elecciones, lo cual significaría un refrendo masivo de Spínola. También se evitó que sustituyese a Da Palma, un hombre de confianza del presidente.

■ La segunda derrota de Spínola acaba de llegar ahora, tras abortar la Junta Militar una manifestación que tenía vía

libre de la Presidencia. No le cabía a Spínola otra cosa que la dimisión. Ha comprendido que su esperanza de enderezar el escaramiento hacia la izquierda, se ha disipado. Quizá ha pensado que imedir una manifestación no deja de ser un contrasentido en un régimen que se titula democrático. Los que atacaban al "caetanismo" por dictatorial no ven, o no quieren ver, que el monopolio de las manifestaciones va precisamente contra ese espíritu democrático tantas veces aireado desde el 25 de abril.

■ ¿Que había peligro de reacción? Seguro. ¿Que entre los posibles manifestantes pululaba gente dispuesta a mirar hacia atrás? Por supuesto. Pero eso no puede ser un argumento para evitar la adhesión a Spínola de "civiles y militares conservadores o, simplemente, conservadores, o simplemente liberales asustados por la fuerza manifestada en todos los sectores por el partido comunista", como dice un editorialista de "Le Monde".

■ Portugal sin Spínola, que poco a poco iba descubriendo su precariedad política, entra en una fase nueva. La presidencia ha pasado a manos del general Costa Gomes, que desde hace unos meses se vislumbraba como "hombre fuerte".

■ En cuanto al futuro de Portugal, todo depende del papel que adopte el nuevo presidente. La situación política, agudizada por el fenómeno económico, no es nada fácil.

Manuel PIEDRAFITA



DIARIO DE BARCELONA

DECANO DE LA PRENSA CONTINENTAL - FUNDADO EN 1792

PREVISIBLE GIRO HACIA LA IZQUIERDA

A la segunda ha sido la vencida. En el segundo intento de los sectores conservadores por detener el proceso democratizador en Portugal, otra vez el Movimiento de las Fuerzas Armadas (M.F.A.), ha salido victorioso y esta vez el presidente Spínola no ha podido conservar el puesto y abandona el palacio de Belem.

El ex presidente ha dimitido tras lavarse las manos por lo que pueda ocurrir, puesto que según él no puede forjarse una democracia auténtica en las actuales circunstancias. Para Spínola una democracia auténtica equivale a una democracia burguesa y conservadora, puesto que a continuación ha acusado veladamente a los comunistas de intentar apoderarse del país. Su actuación en la presidencia ha venido jalonada por advertencias constantes contra la "anarquía" y el "desorden". Estos conceptos, para el ex presidente, englobaban a las reivindicaciones salariales obreras, las peticiones de acelerar el proceso descolonizador y en general todas las acciones con un marcado carácter progresista que el pueblo portugués ha formulado tras salir de la larga noche del salazarismo.

Spínola, al declarar que su adhesión al Movimiento de las Fuerzas Armadas es anterior al 25 de abril y reiterar su identificación con los ideales de este movimiento, está en contradicción con las profundas discrepancias, agravadas en los últimos tiempos, habidas con los representantes más cualificados del M.F.A.

De hecho, Spínola ha representado desde el principio a los sectores más conservadores del país y su apoyo ha estado centrado en la derecha política que supo desligarse a tiempo del moribundo régimen salazarista. Por ello las dificultades con el M.F.A. han sido casi constantes desde su accesión a la presidencia, el 15 de mayo. Fracasado un intento de reforzar el control de la derecha sobre el poder entre Spínola y el primer ministro Palma Carlos, se formó el 17 de julio un nuevo Gobierno provisional dirigido por el coronel Vasco Gonçalves, destacado dirigente del M.F.A. Después del golpe de Estado del 25 de abril en Portugal existen varios centros de poder que en ocasiones se han interferido entre sí. Como mínimo cabe reseñar a cuatro principales: la Presidencia, el Consejo de Estado, el Gobierno y el M.F.A. Así se da el caso de que el Consejo de Estado tiene amplias atribuciones, mientras que el Gobierno en ocasiones ha quedado sin poder de decisión o se han tomado decisiones sin su conocimiento, como cuando Spínola decidió el envío de Marcelo Caetano y Américo Thomas a Brasil.

Con la eliminación de Spínola y la demostración de la capacidad movilizadora de la izquierda al enfrentarse con la anunciada manifestación de la «mayoría silenciosa», cabe pensar que en las elecciones anunciadas para la próxima primavera, las fuerzas progresistas portuguesas estarán en medida de obtener un claro triunfo sobre las fuerzas reaccionarias y conservadoras.

Antonio REIG

EL CORREO CATALAN

LA DIMISION DE SPINOLA

EL éxito popular del presidente Spínola es, probablemente, lo que le ha costado el apartamiento de la primera magistratura de la nación portuguesa. La fuerza creciente de sus partidarios en las calles de Lisboa, por más que muchos antes fueran spinolistas de oportunidad que de blasón, es lo que ha impedido que el general que sirvió para «nacionalizar» el primer momento difícil de derrocamiento del caetanismo, sirviera también para llevar al país hasta la normalidad democrática.

Para que el militar de la guerra colonial portuguesa siguiera cumpliendo su papel de mascarón de proa del movimiento militar era preciso que no se formara un spinolismo independiente y, mucho menos, contrario a los designios de la Junta de oficiales que dieron el golpe de abril, cuando eso es exactamente lo que ha ocurrido.

Cosa muy distinta era que

el apoyo popular a la revolución portuguesa se concentrara en la persona de su presidente pasando a través de la política pergeñada sin su consentimiento, a que ese apoyo se nutriera de una gran mayoría de partidarios del antiguo régimen, que veían en el presidente Spínola la oportunidad de cerrar el paso a un sistema muy abierto por la izquierda, como el que pretenden los militares que hoy gobiernan el país.

Por ello, en estos momentos la incógnita portuguesa no es tanto la presidencia de Costa Gomes. «Naguib» no sabemos si más cómodo para la «clique» militar en el poder, como la del apartamiento de Spínola. El general, fuera de la presidencia, puede considerarse con seguimiento y voluntad de tener algo que decir sobre el futuro curso de la vida portuguesa. Y la Junta de Lisboa, también, puede, legítimamente, ver con los peores ojos ese tránsito de bando.

INFORMACIONES

PORTUGAL: ¿Quién da el golpe?

«La mayoría silenciosa del pueblo portugués debe despertar y defenderse activamente contra los extremistas totalitarios que luchan en la sombra y utilizan métodos bien conocidos para manipular las masas... sumidas en la perplejidad y la confusión tras medio siglo de ignorancia política.» Estas frases del general Antonio Spínola, pronunciadas el 10 de septiembre, fueron el grito de alarma de una derecha no salazarista frente a lo que considera una degeneración de los principios del movimiento del 25 de abril.

Crisis portuguesa que se salda de momento con la salida de Spínola y de sus seguidores y que, tras la caída del primer ministro moderado, Da Palma, supone un resultado tan claro como inquietante: la izquierda ha quedado sola en el ejercicio del Poder.

Así, los sucesos de los últimos días en Portugal parecen destinados a ser los antecedentes de unas elecciones cara a las cuales la derecha que no se opuso al golpe del 25 de abril, sino que lo apoyó, estará desmantelada; con un enorme vacío político en el centro del país y con un Gobierno prácticamente controlado por comunistas y socialistas —entre los cuales, acaba de decir Soares, «no existen divergencias esenciales en las grandes líneas políticas»— y presidido por Vasco Gonçalves, «un hombre fuertemente influenciado por las tesis marxistas», como escribía ayer "Le Monde", aquellas elecciones no parece que vayan a ser la salida electoral limpia y democrática

que sería deseable para el vecino país.

La dimisión de Spínola es grave, porque el general representa mucho más que una figura prestigiosa. Spínola ha encabezado a quienes —conservadores, liberales o simplemente partidarios de una salida electoral en igualdad de condiciones— se han sentido preocupados por la ascensión de los extremismos y por la creciente influencia comunista en el seno del Gobierno y de las fuerzas armadas. Spínola representa el amplio sector político del país que, disconforme con el régimen salazarista, desea un Portugal europeo y con un régimen de libertades políticas. Alejados esos sectores del Gobierno y de los órganos directores de la revolución del 25 de abril, el régimen bascula hacia la izquierda. Y una situación que por provisional tendría que representar a todas las fuerzas políticas del país, amenaza con convertirse de hecho en un monopolio de Poder.

Los hechos son preocupantes. Hay una desviación respecto de los ideales del 25 de abril y de lo que de aspiración de libertad tenía la revolución de los "claves rojos". Y la acción de unas decenas de políticos podría ser la ocasión esperada por la izquierda para dar un paso decisivo hacia el monopolio del Poder. En el panorama que se está creando en Portugal, y si no se restablecen las libertades de expresión y de reunión para todos, las elecciones podrían ser un simple medio de "legitimar" aquel monopolio. En tal caso, ¿quién habría dado el golpe?

ARAGON
expres

DIARIO
DE LA
TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2 - Telef. 216983
Télex. 58054

CAPTURA DE ETISTAS

SAN SEBASTIAN, 2 (Europa Press).— Según informa "La Voz de España", de San Sebastián, la guardia civil de Guipuzcoa continua su actividad investigadora en torno a la identificación y captura de miembros de la organización ETA.

El mismo diario informa que, en la tarde del pasado viernes, fueron detenidos en Alzuola, Ramón Aranguren Lizarralde, de 24 años de edad, Juan José Azcarate Kauregui, de 28; la guardia civil intervino en los domicilios de ambos varios kilos de propaganda subversiva.

También se ha sabido que en cuanto a la detención en el centro de San Sebastián de un hombre y una mujer el pasado miércoles, se trata de María Damiana Elizalde Apalategui, de 21 años, estudiante de Medicina en la Facultad de Zaragoza, y de Francisco María Serapio Múgica, de 25 años, médico, que realiza las prácticas de especialización en Pediatría en el Hospital Provincial de San Sebastián.

El mismo periódico agrega que a Carlos Astrain Murua le fue ocupado un laboratorio fotográfico completo, así como unos 600 libros y folletos. Al parecer, se trataba del responsable del archivo de ETA en Guipuzcoa.

SAHAGUN POR DISCONFORMIDAD

CON EL ALCALDE

Dimiten 6 concejales del ayuntamiento

LEON, 2 (Europa Press).— Por disconformidad con el alcalde del Ayuntamiento, seis concejales de Sabagún han presentado la dimisión de sus cargos al gobernador civil de la provincia.

Los concejales dimitidos alegan que desde el momento de su designación han tratado de poner en práctica sus funciones de acuerdo con los intereses del ayuntamiento de Sabagún y siempre dentro de su competencia. Los afectados señalan también que no ha podido resultar eficaz su labor al no ejecutar el alcalde, como presidente de la corporación municipal, los acuerdos adoptados en sesiones convocadas para tal fin.

El ayuntamiento de dicha localidad leonesa no ha celebrado ningún pleno municipal en el pasado mes de septiembre, como consecuencia de las divergencias surgidas entre estos concejales y el alcalde.

EL DISCURSO DE SU MINISTRO DEL EXTERIOR EN LA O.N.U. una apoteosis de contradicciones

Mauritania también quiere

el Sáhara

- 1 ADMITE EL DERECHO A LA LIBRE DETERMINACION DEL PUEBLO SAHARAUI
- 2 ACCEDE A LA PETICION MARROQUI DE LLEVAR EL CASO A LA HAYA
- 3 Y FINALMENTE, REIVINDICA PARA SI EL SAHARA OCCIDENTAL

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2 (Efe).— El ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Hamdi Uld Muknass, defendió anoche ante las Naciones Unidas el derecho "imprescriptible" de la población del Sáhara a la autodeterminación, principio de Mauritania suscribió en la ONU, el 13 de diciembre de 1962.

Al mismo tiempo, el ministro mauritano reconoció que España está llevando a cabo el proceso necesario para la descolonización de acuerdo con la historia, las Naciones Unidas y la moral internacional.

Finalmente, el representante de Mauritania reivindicó ante la Asamblea General de la

Organización Internacional, como lo había hecho Marruecos el día anterior, el Sáhara occidental, y accedió a la petición marroquí de que se recurra al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, para que informe al citado organismo.

Por lo tanto, Mauritania se opone decididamente a la posición anexionista de Marruecos y considera que el Sáhara le pertenece. Contrariamente al contenido del discurso pronunciado por el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Hamed Laraki, el de Uld Muknass hace continuar referencias a las resoluciones de las Naciones Unidas que España se dispone a aplicar.

LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA:

"La muerte de la joven madre ferrolana, un hecho insólito e incalificable"

EL FERROL DEL CAUDILLO, 2 (Cifra).— "La muerte de la joven madre ferrolana, es un hecho no solo insólito sino incalificable" señalan en un escrito que hoy publica el periódico coruñés "El Ideal Gallego", las miembros de la Asociación de Amas de Casa de El Ferrol del Caudillo.

En su escrito, las amas de casa ferrolanas proponen una serie de medidas para solucionar el problema sanitario en esta ciudad: "Que la Seguridad Social disponga del suficiente número de médicos y ambulancias de servicio permanente para atender con prontitud, eficacia y responsabilidad a todo abonado que lo precise".

El diario coruñés ratifica la postura de la asociación y cita el reciente caso de una joven madre del Ferrol, causa del escrito de las amas de casa al periódico, que falleció, al parecer, por retrasarse la asistencia médica estando la víctima en período de gestación.

Afirma la misma noticia que ayer, por la mañana, la madre de la joven muerta, su esposo y varios testigos presenciales procedieron a prestar declaraciones ante el

inspector del Seguro de Enfermedad, y prosiguen las pesquisas policiales en torno a familiares, vecinos y centro sanitario donde estuvo la joven.

María Teresa Rodríguez González, de 30 años, madre de cuatro hijos se sintió indispuesta y fue llevada a la Casa de Socorro que funciona en una de las dependencias del hospital general de esta ciudad. La señora Rodríguez se encontraba en avanzado estado de gestación.

En la dependencia sanitaria se solicitó la presencia del médico de cabecera y posteriormente fue trasladada a un sanatorio para ser llevada más tarde a la residencia de la Seguridad Social de La Coruña. Allí la madre de la enferma consideró que fuera intervenida su hija, falleciendo en la operación.

Después de ocurrir los hechos un numeroso grupo de vecinos de la zona de Caranza se manifestaron en protesta por entender que María Teresa no recibió a tiempo el adecuado tratamiento, ya que se dejó transcurrir un período innecesario entre su ingreso en la casa de socorro y su intervención en el sanatorio.

nuestro aire

No es solamente una muerdita de inmovilistas simplones. Decididamente es cierto: vivimos días de confusión. Claro que unos la sentimos con más intensidad que otros; y, entre estos "unos", hay que apuntar, y con subrayado en rojo, a los periódicos.

Los mismos que, no hace muchos meses, tenían que sentir en su pundonor profesional y en sus problemáticas economías el extremado celo de una Administración ocupada en la caza de artículos —frases, palabras, a veces simplemente etéreos propósitos de discutible peso legal— asisten ahora, casi paralizados por la sorpresa, a la embestida de un muy específico sector político del Régimen, contra el Presidente Arias y su programa de Gobierno, a través de "Fuerza Nueva".

La revista, cuyo primer mentor es Blas Piñar —consejero nacional de designación directa—, en un tono inesperado e insólito en la prensa española de la posguerra —como se ha hecho notar desde algún diario—, ha disparado sus dardos más afilados contra Arias Navarro y su hacer político; pero es obvio que en el blanco figuraba también —y acaso en primer término— algo más importante todavía como es la voluntad mayoritaria de la nación, que ha acogido con alegría, casi alborozadamente, los signos anunciadores de un "cambio" sossegado y sin riesgo que siguieron al discurso de Arias del doce de febrero. El ataque es, pues, doble. Y, sin embargo, la respuesta administrativa no ha sido ni tan siquiera sencilla.

Por supuesto que no vamos a reprenderle a la Administración: que no haya utilizado contra la revista de la ultraderecha sus medios represivos; y esto, pese a que "Fuerza Nueva" ha urgido, sistemáticamente, la actuación gubernamental contra todos los que difieren de sus particulares puntos de vista. Por el contrario, tenemos prisas por decir —por repetir— que la neutralidad adoptada por el poder ejecutivo en esta cuestión es un signo de coherencia con sus nuevos postulados políticos, que admiramos y apoyamos sin subterfugios. Pero, en este juego limpio y claro a que nos ha convocado el "espíritu" del doce de febrero, y con la serenidad y la firmeza que da una trayectoria profesional sin servidumbres,

Sorprendidos y confundidos

tampoco podemos callar que muchos periódicos han sufrido todo el rigor de la norma —o, mejor, de una determinada interpretación de la norma— por publicar informaciones o expresar opiniones distintas de las mantenidas por la Administración en una concreta etapa. Y contrastados ahora aquellos textos objetos de sanción resultan, en la mayoría de los casos, tan inofensivos como el llanto de un niño, en comparación con la acritud de ese "Señor Presidente" que ha dejado boquiabierto la faz de España.

Algunas de aquellas penas administrativas, pese a ser inexplicablemente ejecutivas, están actualmente cuestionadas todavía en instancias superiores, ya administrativas, ya judiciales. ARAGON/exprés se halla en esa situación.

Ayer releía las diez líneas mal contadas —quizá las más caras publicadas en la prensa nacional— que le supusieron al periódico una sensación gravemente preocupante para quienes salimos a la calle cada día "por libre", sin ninguna retaguardia económica adonde acudir en las horas difíciles. Y volvía a leer la "bomba" de "Fuerza Nueva". La diferencia, de forma y de fondo, era notable en lo que respecta a la "sana crítica".

Por todo esto, a la vez que no sólo admitimos sino que elogiamos los cambios de criterio hacia una visión menos restrictiva del legítimo derecho a la crítica —uno, acaso el más exiguo, entre todos los demás—, no podemos por menos que pensar en la necesidad de que al libre arbitrio administrativo, plasmado en tantas reglas —en esa ejecutoriedad de las sanciones administrativas, por ejemplo— se le efectúen los recortes precisos para evitar que, sorprendidos, confundidos, los periódicos y los que los hacemos nos sintamos como una frágil barquichuela a merced de los vientos que soplan.

La estabilidad jurídica —y esto no se refiere sólo a la estabilidad de la norma, sino también a la de su interpretación y aplicación— es un principio-base que el Estado de derecho exige. Y creemos que la prensa española independiente, que, al decir de destacados hombres del Gobierno, tantas pruebas de madurez ha venido dando, la merece.

cierzo

La VIDA de JESUCRISTO, en FASCICULOS

EN SUS DIFERENTES
PROYECCIONES

● «Es la obra de mi vida»

(Martín Descalzo, director literario)

MADRID, 2 (Logos).— «Jesucristo, ¿Revolucionario profeta, mito, "hippy", el hijo de Dios hecho hombre?», es el slogan con el que se presenta la edición de fascículos semanales, editados por BAC-Miñón que saldrá al público por primera vez el próximo día 9 de octubre.

La novedad más importante de la nueva publicación es que cada capítulo de la vida de Cristo lleva como complemento la visión de esa misma escena, desde diferentes ángulos culturales, por especialistas de cada ramo: Artístico (José Camón Aznar y Federico Sopena), Teológico (Joaquín Losada); Bíblico (José Alonso) y otros especialistas en temas históricos y literarios.

147 REPORTAJES

Además de contar la vida de Cristo y contemplarla desde

todos sus ángulos, como la más completa enciclopedia, se pregunta qué problema del hombre de hoy ilumina cada

uno de los pasajes de Cristo. Una serie de 147 reportajes —uno por fascículo— pasa revista a las cuestiones más agudas del hombre de hoy a la luz del Evangelio: violencia, familia, revolución, emigración, etcétera.

Don José María Sánchez de Muniain, presidente de la agrupación de empresas BAC-Miñón y director de la B.A.C. presidió el acto de presentación de la nueva colección a un grupo de colaboradores técnicos en los locales de MIDEA: «Cristo está tan inserto en nuestra civilización y vida personal que es el tema que más puede

interesar a los lectores españoles. Tratamos de ofrecer a los lectores la respuesta a muchos problemas de nuestro tiempo. El tema era difícilísimo, pero se ha resuelto y, además, con garra y gran calidad literaria».

El director literario de la obra y autor de la «Vida de Cristo» don José Luis Martín Delgado, manifestó en el acto de presentación, que había escrito la parte biográfica de la obra como sacerdote y como publicista.

«En España —dijo— no hay ninguna obra completa sobre Cristo a la altura del hombre de la calle».

Entre las tres posibles opciones de una biografía de Cristo, una enciclopedia sobre su persona y una visión actual de los problemas a la luz de la doctrina de Cristo, el autor de la obra ha optado por una síntesis de las tres posibilidades, «por una vida

llena de pequeñas novedades que interesarán al hombre de la calle y al hombre culto».

Otra importante novedad que ofrece la nueva colección de fascículos es el presentar una seleccionada muestra gráfica de las mejores representaciones artísticas antiguas y contemporáneas sobre Cristo; para ello se ha realizado una elevada inversión en diapositivas, y las editoriales BAC-Miñón han enviado a fotógrafos a tierras de Palestina para captar rincones geográficos, restos arqueológicos, etcétera.

LIGADO A
BERNANOS

«Es la obra de mi vida —añadió finalmente don José Luis Martín Descalzo— me siento hijo espiritual de Bernanos. El manifestó que no escribiría ya más, solo una vida de Cristo; pero dos años después murió y dejó solo

escritos unos leves apuntes. A mis 17 años me sentí ligado a este deseo de Bernanos e incluso me propuse un tope, comenzar a escribir una vida de Cristo a los 60 años, pero de pronto tuve esta oportunidad y aquí está la «Vida de Cristo», en fascículos», encabezando el conjunto de trabajos de esa obra monumental.

La obra aparecerá el miércoles 9 de octubre y desde el primer número se incluyen las respuestas a la pregunta de quien es Cristo formulada a las más diversas personas de nuestro mundo; desde personajes populares, a catedráticos, políticos, artistas, escritores y personas de relieve público en España.

La serie constará de 147 fascículos y se compone de tres obras que se enlazan: «La vida de Jesucristo»; «Los problemas del hombre actual a la luz de Jesucristo» y «El rostro de Jesucristo en el arte español».

Elija una de estas posibilidades:



SOFICO

Claudio Coello, 124
Tel. 262 44 30 (12 líneas)
Madrid-6

compre un
Apartamento-Sofico
para:

1º Alquilarlo a Sofico
y cobrar el alquiler
desde el primer día.

2º Alquilarlo a Sofico,
no cobrar el
alquiler y recibir otro
apartamento
totalmente gratis
a los seis años.

3º Vivirlo
Vd. mismo.

Deseo recibir más informa-
ción, sin compromiso algu-
no por mi parte.

Mi nombre _____

Mi dirección _____

Mi teléfono _____

Ciudad _____

Provincia _____

1.ª Posibilidad

2.ª Posibilidad

3.ª Posibilidad



HOTEL
PARIS

BANQUETES
REUNIONES
CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14
ZARAGOZA

LAS
BODAS de
ZARAGOZA

EN RADIO
ZARAGOZA
HOY

21.- "DISCOTECA 74", por Jose Juan Chicón.
21.30 "ONDAS DE ARTE", por Miguel Angel
Albareda, y "COMENTARIO", por Gustavo Adolfo.
23.30 "HORA 24".
1.00 "QUINTO PROGRAMA", por Andrés García
Jaime.

y en FM 95.4 mc.

RADIO ZARAGOZA - CANAL 2: Sintonía
musical permanente y boletines informativos,
desde las tres de la tarde a la una de la madrugada.

COSTA VASCA

YA SE SABE



Los mejores
MARISCOS
SIEMPRE

Valenzuela, 13 - ZARAGOZA

En solidaridad por los conflictos de Zaragoza y Basauri

HUELGA de HAMBRE de PRESOS «POLITICOS» en la prisión de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 2 (Europa Press).— Un total de 20 de los 27 presos "políticos" del centro de detención de Martutene, en San Sebastián, continúan esta mañana en huelga de hambre, según han señalado a "Europa Press" fuentes bien informadas de la capital donostiarra. Al parecer, mantienen esta actitud desde el pasado fin de semana.

Parece ser que entre las razones que esgrimen los afectados figuran el nuevo cambio en la dirección de la cárcel, que ha endurecido según su opinión las condiciones en la misma; los conflictos del mismo tipo que se registran en las prisiones de Zaragoza y Basauri, así como la incomunicación durante 20 días de uno de los reclusos.

Hasta el momento, las autoridades de la prisión donostiarra no han tomado medidas sancionadoras ante la actitud adoptada por los afectados.

En solidaridad con dos activistas de "ETA" detenidos

HUELGA DE HAMBRE EN LA PRISION DE BASAURI

● LA LLEVAN A CABO LOS PRESOS POLITICOS

BILBAO, 2 (Logos).— Algunos detenidos, presos políticos, de la Prisión Provincial, de Basauri, Vizcaya, han iniciado una huelga de hambre como protesta por la doble detención de dos jóvenes implicados, al parecer, en actividades de la organización terrorista ETA.

La huelga de hambre, fue iniciada por siete de estos reclusos a los que cada día se van uniendo dos más hasta la incorporación escalonada de la totalidad de reclusos por motivos políticos.

En esta prisión hay 37 personas detenidas por este tipo de causas, de las que dos quedarán excluidas de la huelga de hambre por su avanzada edad.

El motivo de la protesta es que Agustín Guisasa y Jesús Echevarría fueron puestos en libertad provisional sin fianza, después de ser puestos a disposición judicial por la Guardia Civil. A los pocos instantes de salir de la prisión fueron detenidos por ésta y puestos a disposición del juzgado militar.

Ambos jóvenes resultaron detenidos en la primera ocasión, bajo el presunto delito de propaganda ilegal habiéndoseles ocupado alguna cantidad de ésta. Pero a medida que fueron desarticulándose algunos comandos de ETA en esta provincia, y después de haber sido puestos por primera vez a disposición del Juzgado de Instrucción ordinario, hubieron de ser nuevamente detenidos, para comprobar su presunto relación con otros de los detenidos, y en cuyas diligencias aparecían éstos en alguna medida: haber hecho ejercicios de tiro con armamento de ETA y haber acompañado a algunos activistas de distinta importancia y haber participado como acompañantes en algunas acciones de la organización. Aspectos estos últimos que no figuraron en las primeras diligencias y sí en las segundas que motivarán su puesta a disposición del Juzgado militar de esta Plaza.

VUELVE EL CASO DEL YATE "APOLLO"

REPLICA DE UN ABOGADO DE LA O.T.C.

En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución del ilustrísimo señor delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, de fecha 30 de septiembre de 1974, y en relación con una noticia distribuida por la Agencia "Cifra" con fecha 17 del pasado agosto, en la que se comentaba entre otros extremos la intervención del señor Belda Alcaraz como letrado de la compañía "O.T.C." Ltd, propietaria del yate "Apollo", la Agencia "Cifra" distribuye el escrito de réplica de dicho señor que es el siguiente:

"En relación con la noticia difundida por la Agencia Cifra, con fecha 17 de los corrientes, desde Santa Cruz de Tenerife, en la que se comenta, entre otras cosas, mi intervención como letrado de la O.T.C. Ltd, propietaria del yate "Apollo" y con base en los artículos 58 y siguientes en relación con el 48 de la Ley de Prensa e Imprenta, número 14/66 de 18 de marzo, y demás disposiciones de concordante y general aplicación, ruego a esa agencia para su difusión por cuantos periódicos han reproducido la citada noticia la publicación de las aclaraciones siguientes:

- 1 Carezco del carácter de "representante legal" de O.T.C. Ltd. en esta capital, que se me atribuye por Cifra, aunque aceptará ser abogado de dicha compañía mercantil para una específica actuación profesional.
- 2 Esta —de carácter extrajudicial— se inició el día 9 de este mes, a requerimiento del representante de O.T.C. Sr. John D. Danilovich, y ha terminado el 14 del propio mes.
- 3 No visité el vespertino "La Tarde" de Santa Cruz de Tenerife "para solicitar que se desmintiera en casi su totalidad la crónica de "ABC" (de 11 de agosto) reproducida por el

periódico tinerfeño "ni —naturalmente— insistí en lo que no había solicitado, sino para pedir se aclarase que aquella contenía la apreciación personal de su autor y que "La Tarde" formulase la suya propia a la vista de los datos que se le presentaban, de los que pudieren requerir y de, incluso, una visita a bordo del "Apollo", con fotógrafos y redactores.

- 4 Las peticiones concretas de mi cliente no puedo revelarlas por razones de discreción profesional, pero sí decir que, en mi criterio, se apartaban de lo que jurídicamente era, además de posible, ajustado al Derecho español aplicable
- 5 Al mantener el representante de mis clientes esas peticiones de las que por razones de técnica jurídica yo discrepaba, le presenté mi renuncia, por considerar que así debía hacerlo al existir esta disparidad en materia importante entre su criterio y el mío.
- 6 La entrevista con el director en funciones y un redactor de "La Tarde" se mantuvo siempre, por parte de todos en términos, aunque discrepantes, formalmente correctos y corteses, por lo que no parece adecuado que Cifra afirme que presté mi dimisión "con carácter irrevocable, por un incidente surgido con una información sobre este ya famoso buque "en la acepción que el estilo coloquial de la referida información puede propiciar respecto del mencionado concepto "incidente".
- 7 Considero, con la información previa que de la "Operation And Transport Corporation, Ltd" me fue facilitada, que dicha empresa continúa siendo tan respetable como cualquiera otra, tanto en el día que la acepté como cliente como en el de la fecha, mientras no se muestre lo contrario.

VALENCIANO NO DEFIENDE A LIDIA FALCON

MADRID, 2 (Logos).— El letrado barcelonés don Federico de Valenciano Jauma no ha sido designado defensor de doña Lydia Falcon en la causa que se sigue contra ella y ocho personas más en la jurisdicción militar como presuntos implicados en el atentado de la calle del Correo. Por el momento se desconocen los abogados defensores designados para la defensa de los procesados.

PERIODISTAS ALEMANES EN SEVILLA

SEVILLA, 2 (Logos).— Un grupo de periodistas de Alemania Federal se encuentra en esta capital, invitados por la Asociación de Exportadores de Aceituna de mesa. Hoy recorrieron la zona olivera de Dos Hermanas y visitaron varias empresas dedicadas a la preparación y envasado de la aceituna.

En este grupo figuran representantes de los principales medios informativos de Alemania Occidental, así como de Canales de TV y emisoras de radio.

PRIMERA TESIS EN CATALAN

BARCELONA, 2 (Logos).— En la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Barcelona ha tenido lugar recientemente la presentación y lectura de la tesis doctoral de don Rafael Ribo Maso, titulado "El concepto de cultura política". El tribunal calificador, que estuvo presidido por don Manuel Jiménez de Parga, y en el que figuraban los profesores Trias y González Casarova —Director de la tesis— Martín Lopez y don Dolores Ribas, otorgó al trabajo del señor Ribo —redactado y expuesto oralmente en catalán— la máxima calificación de sobresaliente "cum laude". Es de destacar que, muy probablemente, se trata de la primera tesis de ciencia social que se presenta en lengua catalana en las Universidades de Barcelona desde la época de su autonomía.

El mayor escándalo en torno a la construcción de viviendas de tipo social

A VILDA LE PIDEN MAS DE TRES MIL AÑOS DE CARCEL

- El procesado —ocurra lo que ocurra— se compromete a pagar a todos y cada uno de los afectados (4.358)
- Los pisos terminados y vendidos en Madrid y Málaga por Vilde se aproximan a los tres mil.

MADRID, 2 (Europa Press).— Hoy comienza el juicio por el escándalo Vilda, quizá el mayor de los registrados en torno a la construcción de viviendas de tipo social en nuestro país, ya que resultaron afectadas 4.358 personas.

El juicio ha comenzado hacia las diez y media de la mañana, ante la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid, y su terminación está prevista para el próximo sábado.

Junto a Cirilo Vilda Lagarto, principal encartado, se sientan en el banquillo nueve procesados más: su esposa, dos hermanos, seis empleados o colaboradores. Solo los testigos propuestos por la defensa son más de doscientos.

Tanto el fiscal como los acusadores particulares solicitan para Cirilo Vilda un total de 3.548 años y tres meses de cárcel, en tanto que su defensor, el abogado don Manuel Martínez Millán, pide la libre absolución.

El letrado señor Martínez Millán ha manifestado nuevamente que el balance de los bienes de Vilda, actualmente en manos del administrador judicial, arroja un saldo favorable superior a los cien millones de pesetas, y que Cirilo Vilda —ocurra lo que ocurra— se compromete a pagar a todos y cada uno de los afectados.

Añade que durante el verano que se han ido realizando activas gestiones para resolver problemas planteados y que ya solo quedan pendientes un asunto de permutas y la cancelación de varias hipotecas que totalizan unos doce o trece millones de pesetas, además de las indemnizaciones a los 4.358 afectados, que no se han podido realizar por imposibilidad legal.

La última operación hecha en relación con los bienes de Vilda ha sido un acuerdo con la Asociación de la Prensa de Madrid para la adquisición de un solar en Vallecas por el precio de unos 68 millones de pesetas.

PETICIONES DEL FISCAL

En los hechos relacionados con el caso, el fiscal aprecia los siguientes supuestos delitos cometidos por Cirilo Vilda:

- Un delito continuado de estafa a 4.358 personas de las que tomó unos 190 millones de pesetas a cuenta de viviendas que había de construir.
- Mil delitos de falsedad en documentos mercantiles.
- 77 delitos de estafa por haber vendido como libres pisos que estaban hipotecados o por haber construido hipotecas sobre pisos ya vendidos.
- 19 delitos de estafa por haber tomado parcelas a cambio de pisos que luego no entregó.
- Un delito de estafa por haber entregado a "Interficesa" 1.150.000 pesetas en letras que eran falsas.
- Cinco delitos de falsedad por haber hecho constar una cuantía superior a la debida en cinco letras de cambio que habían sido aceptadas en blanco por los compradores.
- Un delito de estafa por construir una hipoteca sobre un piso vendido y entregar después a su propietario un talón sin fecha que no pudo hacerse efectivo.
- Un delito de estafa por entrega de letras falsas.
- Y otro delito de estafa por haber entregado también letras de cambio falsas por importe de diez millones de pesetas.

CONCLUSIONES DE LA DEFENSA

El abogado defensor niega en sus conclusiones las imputaciones que se hace a Cirilo Vilda, afirma que todos los pisos vendidos por este iban a ser edificados en terrenos de su propiedad, con proyectos ya realizados y con las correspondientes licencias solicitadas.

Afirma que el ochenta por ciento de los clientes contrataron las viviendas en los años 1967 y 1968 y que la realización de las mismas estaba prevista en los tres años siguientes, con seis meses de prórroga, según contrato; que en mayo y junio de 1969 —antes de que transcurriera el plazo de terminación— fueron presentadas las denuncias; y que en ningún caso se han dado duplicidad en la venta de un mismo piso.

Cirilo Vilda —según su abogado— tiene una personalidad ciclotímica y sufrió tres infartos de micardio y una fuerte depresión a finales de 1969, a raíz de la denegación de determinadas licencias para la construcción de los bloques de viviendas, por lo que se vio precisado a otorgar poderes a don Arturo Martínez Olasoaga, consejero delegado de "Invesa", por sí y en representación de "Vilda, S. L.", "Vilgon, S. A." y "Productos Vilda S.A."

En mayo de 1969 fue procesado Cirilo Vilda, que ingresó en prisión. Posteriormente permaneció en prisión atenuada y en diciembre de 1973 se decretó su libertad provisional. Los pisos terminados y vendidos en Madrid y Málaga por Cirilo Vilda se aproximan a los tres mil.

En el B. O. E.

SE REGULA EL REGIMEN DE AYUDAS A GUARDERIAS INFANTILES

MADRID, 2 (Europa Press).— Se regula el régimen de ayudas a guarderías infantiles, en ejecución del acuerdo de Consejo de Ministros de 31 de mayo pasado, según una orden del Ministerio de la Gobernación, de 20 de septiembre pasado, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Según dicha disposición, las guarderías infantiles a que se refiere el plan nacional, atendiendo a los niveles de edad del sector que acogen se denominarán: hasta dos años, casa cuna, de dos a cuatro años, casa maternal, y de tres a seis años, jardín de infancia.

BILBAO: Nota de "Derivados del Fluor, S. A." sobre las intoxicaciones por fluorosis

BILBAO, 2 (Logos).— La dirección de la fábrica Derivados del Fluor S.A. ha hecho pública una nota en la que señala que "hace más de 27 años venimos desarrollando ininterrumpidamente nuestra actividad industrial, primero en Lejona y posteriormente en Ontón. Hasta la fecha, no hemos registrado ni un solo caso de fluorosis en nuestro personal, ni recibido por este concepto ninguna reclamación de terceros, extremo que pueden certificar las Delegaciones Provinciales de Trabajo.

Por otra parte —añade la nota— tanto la leche como la carne no resultan afectadas para consumo en el proceso de intoxicación del ganado por fluor.

Los numerosos análisis que hemos realizado sobre muestras de la leche del ganado de la zona que se supone afectada nos han dado unos resultados

"HEMOS INVESTIGADO PROFUNDAMENTE"

coincidentes con el contenido del fluor, que según la bibliografía especializada en la materia tiene la leche en su estado natural. Esos resultados oscilan alrededor de 0,2 unidades por millón.

Respecto a la carne, según nuestras noticias, hasta la fecha solamente se han sacrificado tres reses, por supuesta intoxicación de fluor. En dos casos el matadero municipal de Zorzoza autorizó la venta de la carne por encontrarse en buenas condiciones sanitarias y parte de

ella se consumió en nuestra fábrica; en el tercer caso no se autorizó su consumo por padecer el animal peritonitis.

La actuación de esta empresa puede resumirse en los siguientes puntos:

Hemos informado puntualmente a las autoridades; hemos investigado profundamente las causas del incidente; hemos adoptado las medidas correctoras adicionales recomendadas por la autoridad competente, y nos hemos ofrecido económicamente los daños."



PLAZA de TOROS de ZARAGOZA
FIESTAS del PILAR 1974

ABONO PARA LA NOVILLADA Y CINCO CORRIDAS DE TOROS

OCTUBRE
8
MARTES

GRAN NOVILLADA PICADA
6 NOVILLOS, 6

De la acreditada ganadería de D. DIEGO PUERTA, de Sevilla, para

Gabriel Puerta
Sebastián Cortés
Alvaro Marquez

OCTUBRE
9
MIERC.

MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS
6 TOROS, 6

De la célebre ganadería de D. CARLOS URQUIJO, de Sevilla, para

Diego PUERTA
FRANCISCO RIVERA **"PAQUIRRI"**
Paco ALCALDE

OCTUBRE
10
JUEVES

ESTUPENDA CORRIDA DE TOROS
6 TOROS, 6

De la prestigiosa ganadería de D. SALVADOR GUARDIOLA, de Sevilla, para

Manolo Cortés
José Mari Manzanares
Antonio José Galán

OCTUBRE
11
VIERNES

FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS
6 TOROS, 6

De la famosa ganadería de "SEPULVEDA" de Salamanca, para

PACO CAMINO
SANTIAGO MARTIN **"EL VITI"**
FRANCISCO RIVERA **"PAQUIRRI"**

OCTUBRE
12
SABADO

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS
7 TOROS, 7

De la renombrada ganadería de D. FRANCISCO JAVIER OSBORNE, de EL PUERTO de Santa María, uno para el rejoneador,

MORENO PIDAL, Y SEIS TOROS PARA
JOSE MARI MANZANARES
PACO BAUTISTA • ORTEGA CANO
QUE TOMARA LA ALTERNATIVA

OCTUBRE
13
DOMINGO

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS
6 TOROS, 6

De la afamada ganadería de D. ANTONIO PEREZ TABERNERO, de Salamanca, para

Angel TERUEL
Antonio José GALAN
MIGUEL **"CINCO VILLAS"**
PEROPADRE

PRECIOS de las LOCALIDADES

PREFERENTE	Novillada picada día 8	Corridas días 9 y 10, 11, 12 y 13	Abono para las seis funciones	SOL	Novillada picada día 8	Corridas días 9, 10, 11, 12 y 13	Abono para las seis funciones
Palco con 20 entradas	2.500	7.000	36.000	TENDIDO 4			
Delantera de Palco general	175	400	2.075	Barrera	225	675	3.450
Palco general	125	350	1.800	Contrabarrera, fila 1	200	550	2.825
Toril, fila 1	375	1.100	5.625	Contrabarrera, fila 2	175	475	2.450
Toril, fila 2	275	850	4.325	Delantera de Tendido	175	475	2.450
Toril, fila 3	225	700	3.550	Tendido, filas 1 a 6	130	450	2.275
Toril, fila 4	200	650	3.300	Tendido, filas 7 y siguientes	115	375	1.915
Toril, filas 5 y 6	175	600	3.025	TENDIDOS 5, 6 y 7			
Toril, fila 7 y siguientes	150	450	2.300	Barrera	200	550	2.825
Delantera de Grada	225	700	3.550	Contrabarrera, fila 1	150	450	2.300
Grada, fila 1	175	450	2.325	Contrabarrera, fila 2	130	375	1.925
Grada, fila 2 y siguientes	125	425	2.150	Delantera de Tendido	130	375	1.925
TENDIDOS 1, 2, 3 y 8				Tendido, filas 1 a 6	110	325	1.660
Sobrepuestas	225	650	3.325	Tendido, fila 7 y siguientes	100	300	1.525
Barrera	375	1.100	5.625	GRADA Y ANDANADA			
Contrabarrera, fila 1	275	800	4.075	Delantera de Grada	110	325	1.660
Contrabarrera, fila 2	250	700	3.575	Grada	100	250	1.300
Delantera de tendido	250	700	3.575	Delantera de Andanada	100	250	1.300
Tendido, filas 1 a 3	175	600	3.025	Andanada	50	175	900
Tendido, filas 4 a 12	150	500	2.515				
Tendido, filas 13 y siguientes	130	450	2.275				

VENTA DE LOCALIDADES.— EN LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS, de 11 a 2 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde. Durante los días 3, 4 y 5 de octubre, ABONO PARA LA NOVILLADA Y LAS CINCO CORRIDAS DE TOROS. Los días 6 y 7 se despacharán localidades para las funciones que se desean, a los precios de cartel.

Todas las funciones comenzarán a las CUATRO de la Tarde



8,000 TARTAMUDOS EN VIZCAYA

BILBAO, 1 (Logos).— Una curiosa estadística, recoge hoy "El Correo Español-El Pueblo Vasco", al señalar que en Vizcaya existen 8.000 tartamudos.

Según recientes estudios 7 u 8 de cada 1.000 personas son tartamudos, independientemente de raza o de lengua.

Se señala que para la curación es necesaria la terapia en centros especializados en los que al sujeto se le enseña a hablar aprendiendo a escuchar, a colocar los labios, a abrir la boca, situar la lengua, e incluso a respirar y a tener una postura corporal que le beneficie.

CIUDAD REAL:

MEDIDAS PARA CORTAR LA EMIGRACION

PUERTOLLANO, (C. Real), 2 (Logos).— Aún coleán los efectos por la defeción de las minas carboníferas, todas ellas clausuradas menos una, que también lo será de modo inexorable dentro de unos meses. Las industrias no bastan para absorber todo el excedente de brazos que esta crisis ha producido. Y por ello, se estudia la creación de un polígono o polo de desarrollo industrial, que tenga unos 500.000 metros cuadrados y de trabajo a 3.000 personas.

Las autoridades provinciales, con los diversos organismos afectados al problema, hacen estudios para ver el modo de crear dicho polígono y propiciar los puestos de trabajo que se demanda, único medio de atajar la emigración.

GUADALAJARA:

RESTRICCIONES DE AGUA

GUADALAJARA, 2 (Logos).— El Ayuntamiento de Guadalajara reunido en sesión ordinaria adoptó el acuerdo que ha determinado la siguiente nota oficial:

"Agravadas por la persistente sequía las causas determinantes de las restricciones de agua que actualmente viene sufriendo la ciudad, a partir del día 2 del actual se establecerán cortes totales, desde las siete de la tarde a las ocho de la mañana, prohibiéndose el riego de jardines.

Continúan las gestiones cerca de la Superioridad para la adopción de medidas que puedan, en el plazo mas breve posible, paliar tan serio problema.

Entre estas medidas de que habla la nota se encuentran el bombeo de agua desde el embalse de El Vado, en el Jarama, al del Pozo de los Ramos, en el Sorbe, y la utilización de las aguas del regadío del canal del Henares puestas a disposición de la ciudad por su comunidad. Una y otra solución requerirán el previo análisis de las aguas para fijar su grado de potabilidad, trámite que se está llevando a cabo en el día de hoy.

LA ENTRADA DE ESPAÑA EN EL MERCADO COMUN,
PARA FRANCIA

«Es sólo un problema económico»
declara el secretario de Estado francés

BARCELONA, 2 (Logos).— Ayer, en el Ministerio de Cultura francés, el arquitecto barcelonés Ricard Bofill, presentó su proyecto para la construcción de unos jardines y una plaza elíptica en uno de los barrios más densos y antiguos del país. Ricard Bofill fue elegido por el propio presidente francés Giscard D'Estaing, para llevar a cabo la ejecución de un proyecto para lo que en otras épocas había sido el mercado parisino de "Les Halles".

BARCELONA, 2 (Logos).— "La entrada de España en el Mercado Común es para Francia un problema de orden económico", declara hoy en "La Vanguardia".

El secretario de Estado de Francia don M. Herome Monod, quien respondiendo a las preguntas del periodista, Jorge Domenech, entre otras cosas dice:

—El principal objetivo de mi presencia en Barcelona es mantener contactos con los empresarios catalanes para incrementar la inversión de capital catalán en Francia. Por ello y ante la importancia que, ya hoy en día, tienen estas inversiones, inauguramos la oficina de inversiones en Francia.

—Pensamos que es necesario y deseable que los catalanes no inviertan

solamente en el Rosellón, sino también en otras zonas como la fachada del mediterráneo, al oeste francés y el noreste del país.

Piense que nosotros estamos invirtiendo en Estados Unidos y no creo que nadie ponga en duda la superior capacidad económica de este país respecto a Francia. Sin embargo, piense que para Cataluña y España es muy interesante que se integran en mercados más amplios que el nacional lo que supone un incremento en la capacidad de exportación de venta

—Sin duda, solo ello posibilita un acercamiento de España hacia la Comunidad Económica Europea, en cuanto supone poner un contacto directo a las empresas españolas con extranjeras.



34

FERIA OFICIAL Y

NACIONAL DE MUESTRAS

3-13 de octubre de 1974

ZARAGOZA

COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

MAÑANA, a las ONCE HORAS

APERTURA DEL CERTAMEN

ENTRADA POR INVITACION

HORAS de VISITA para el PUBLICO:

POR LA TARDE, de 16 a 20,30

DESDE EL VIERNES: DE 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30

INTERESANTES NOVEDADES

AUTOMOVILES TRANSPORTE y su INDUSTRIA AUXILIAR
EQUIPOS Y MATERIAL PARA HOSTELERIA Y SIMILARES
EQUIPOS Y MATERIAL PARA OFICINAS Y DESPACHOS
MAQUINARIA INDUSTRIAL - MAQUINAS HERRAMIENTAS
MAQUINARIA PARA OBRAS PUBLICAS Y CONSTRUCCION
MUEBLES - HOGAR - DECORACION

ASOCIACION COMERCIAL "SECTOR ALFONSO"
COOPERATIVA INDUSTRIAL DE LA PEQUEÑA
Y MEDIANA EMPRESA

LONJA DE CONTRATACION DE LA PRODUCCION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES, 2 DE OCTUBRE DE 1974

Ya que todavía están a tiempo:

«Organícense ustedes
de arriba a abajo»

Aconsejó Spínola a un amigo suyo español

● "ARGOS" ESCRIBE QUE EL INMOVILISMO DEL PASADO HA CREADO UNA ARTERIOESCLEROSIS POLITICA EN CIERTAS MENTES QUE VIVEN FUERA DE LAS RELACIONES NACIONALES"

MADRID, 2 (Europa Press).— En su sección política "En pocas líneas", el comentarista del diario "ABC" Don Julián Cortés Cabanillas, que firma con el seudónimo de "Argos", decía ayer entre otras cosas:

"La tarea política en que se ha empeñado el Gobierno Arias tiene que activarse y hacerse visible, comenzando por el asociacionismo y por la Ley de Régimen Local. Ya no cabe el inmovilismo de pasado, que ha consumido estérilmente muchos años, creando una arterioesclerosis política en ciertas mentes que viven fuera de las realidades nacionales..."

Recuerda luego el comentarista las palabras que una personalidad le dijo hace más de un año (sin citar el nombre) y enumera las condiciones que —según esa personalidad— serían precisas reconocer para que España afianzase el saldo positivo y eliminase o redujese al mínimo el saldo negativo.

—La existencia de un anhelo de evolución del pueblo español, sobre todo en las generaciones jóvenes, anhelo que al sentirse comprimido por una política cerrada corre por cauces subalternos para aflorar espontáneamente en forma de brotes anárquicos o subterráneos que aprovechan para fines subversivos los pescadores de río revuelto.

—La crisis de uno de los más firmes puntales de la ideología tradicional española aún en los sectores somos menos conservadores: las relaciones Iglesia-Estado

La sensible realidad que hoy supone el hecho manifiesto del distanciamiento, y en algunos casos concretos ruptura, de muchos de los hombres que han sostenido durante lustros al régimen.

—La presente cerrazón, en otros, a toda forma de asociacionismo político, mientras que de hecho se pretende utilizar tal hermetismo como arma de expansión de determinado sector que de "facto" opera como si fuera una agrupación de naturaleza política.

"Todo esto, en esta hora, también me recuerda lo que no hace mucho le dijo el hoy dimitido presidente de Portugal, general Spínola a un amigo suyo español: "Organícense ustedes de arriba abajo, ya que todavía están a tiempo. Que no les suceda lo que a nosotros", finaliza diciendo "Argos"

PIENSA VOLVER A
INSTALARSE EN IBIZA

Elmyr de Hory, en libertad

PALMA DE MALLORCA, 2 (Logos).— Elmyr de Hory, el discutido pintor que estaba recluido en la prisión provincial de esta ciudad en virtud de una demanda de extradición interesada, por la Interpol, fue puesto anoche en libertad.

La detención policial de Elmyr de Hory, prolongada durante más de tres meses, había motivado que su abogado defensor, interpusiera una querrela criminal contra el director general de Seguridad tachando de ilegal esa prolongada detención. Elmyr de Hory fue conducido anoche a la Comisaría de policía en un coche celular acompañado de su abogado para la práctica de las oportunas diligencias, concretamente para la cumplimentación de la orden de libertad, cursada desde Madrid, por la propia Dirección General de Seguridad.

Al parecer el pintor, dentro de unos días, piensa regresar a Ibiza donde tenía, y se cree volverá a tener, su residencia.

Hacia el 20 de Octubre

MONTSERRAT CABALLE
REANUDARA SUS ENSAYOS

BARCELONA, 2 (Logos).— "Estoy muy recuperada y con muchas más fuerzas de las que creía que tendría", declara hoy en "Tele/exprés.", la soprano Montserrat Caballé que sigue internada en la clínica del doctor Conill, y añade: "Los primeros días fueron muy duros, pero ya es normal en una operación de esta índole. Además tuve una pequeña complicación de estómago. Se ha dicho que fue debida a la anestesia. Esto es erróneo. Mi anestesista, el doctor Monton, es uno de los mejores y tengo plena fe en él.

Los vómitos que he tenido han sido a causa de un reflujo gástrico que es casi crónico en mí.

"Estoy respondiendo muy bien al tratamiento. Además como con apetito. Creo que hacia el veinte de octubre, podré empezar a practicar".

"La operación ha sido menos complicada de lo que se creyó que sería, y no ha afectada a mis cuerdas vocales. Espiritualmente estaba muy preparada. Si desgraciadamente, hubiera sucedido lo que se temió al principio, lo habría aceptado con gran resignación. Soy una persona muy equilibrada".

enseñanza

Daríase clase Francés. Fray Luis Urbano, 60-4. B. Srta. Lain. Presentarse tardes.



FOTOGRAFIA Y CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas, películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro a color. Calatayud, 3.

CASA GALAN

PARA COMER NOCHE Y DIA, CASA GALAN, LE OFRECE, MAYOR ECONOMIA

Casta. Alvarez, 90
Teléfono 227644

LEA TODAS LAS TARDES

ARAGON
expres

"ARAGON/exprés". PAG. 7



El Senado reafirma su prohibición de ayuda militar a Turquía

«Chile practica la tortura y la represión»

● "DEBEMOS CORTAR TAMBIEN TODA AYUDA MILITAR A ESE PAIS" (EDWARD KENNEDY)

WASHINGTON, 2 (Crónica por Spencer RICH, del "Washington Post", en exclusiva para ARAGON/express).

La prohibición de la ayuda a Turquía ha sido patrocinada por el senador Thomas F. Eagleton, y aprobada originalmente el lunes por el Senado por 57 contra 20 votos. Eagleton dijo que Turquía había utilizado el equipo militar facilitado por Estados Unidos para su invasión y ocupación parcial de la isla de Chipre, en violación de las regulaciones sobre ayuda exterior, que estipulan la prohibición de utilizar el equipo estadounidense para realizar actos agresivos contra otras naciones y requieren que solo sea usado para la autodefensa o esfuerzos mutos de defensa. A pesar de la amenaza de un veto presidencial y de los argumentos de que tal provisión podría requerir igualmente la suspensión de la ayuda a Israel en algún futuro conflicto en Oriente Medio, solamente un reducido grupo de senadores se puso al lado de Hugh Scott cuando el dirigente republicano intentó ayer que no se pronunciara el Senado a favor de la suspensión.

La enmienda sobre Chile fue patrocinada por el senador Edward Kennedy, quien dijo que la junta chilena "practica la tortura y la represión", por lo que debía ser privada de cualquier envío militar estadounidense.

La votación reflejó la creciente asertividad del Senado en la política exterior norteamericana, su creciente decepción con el programa de ayuda militar que a juicio de gran número de senadores, es utilizado especialmente para "reforzar regímenes militares favorecidos por el departamento de Estado"; y el aumento de la reserva de numerosos senadores liberales y acerca de los métodos utilizados por el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, en llevar a la práctica la política exterior.

Los senadores fueron urdidos en los últimos años que no adoptaron acción sobre temas cruciales que pudieran socavar las negociaciones o iniciativas de Kissinger. El argumento fue expuesto por la administración, en apoyo del sistema de misiles antibalísticos, para oponerse a la prohibición de las incursiones estadounidenses en Camboya y para oponerse a las resoluciones sobre el Vietnam y en relación con la guerra en dicha nación.

Conclave de partidos opositores argentinos

BUENOS AIRES, 2 (Efe).— Tras tres horas y media de reunión, el conclave de partidos políticos opositores convocados ayer aquí por la Unión Cívica Radical principal partido de oposición— no llegó a ninguna conclusión según anticipó a su término Ricardo Balbín, líder radical.

Antes de entrar en el lugar elegido para el conclave Balbín explicó a los periodistas que se trataba de una "autoconvocatoria, una reunión de aquellos partidos que no integran el FREJULI coalición de Gobierno y que en

alguna oportunidad visitaron al general Juan Perón", muerto el primero de julio de este año.

Pese a que también Balbín anticipó como posibilidad que pudiera "surgir alguna iniciativa", tras las deliberaciones, no se logró ningún resultado inmediato, según dijo el propio líder opositor.

Sin embargo, Balbín no descartó que se pudiera suscribir alguna declaración conjunta de los partidos opositores, pero supeditó esa posibilidad a previas "consultas con los respectivos dirigentes".

El dirigente radical, Enrique Vanoli, amplió

declaraciones de Balbín, indicando que se había analizado "la situación del país", de lo cual había surgido "coincidencia general" en la referencia a "la necesidad de mantener las instituciones y de repudiar la violencia. Todos deben poner su parte, incluso el gobierno", agregó.

Entrevista de Rabin en la televisión norteamericana

«DEVOLVEREMOS EL SINAI»

● pero no regresaremos a las fronteras de 1967

NUEVA YORK, 2 (Efe-Upi).— El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, manifestó ayer en Nueva York, en una entrevista transmitida por televisión que su país está dispuesto a "devolver el Sinai" pero no a regresar a las fronteras que mantenían con Egipto en 1967.

"Creo que si Egipto acordase la firma de un tratado de paz con Israel sin condiciones, Israel estaría dispuesto a devolver el Sinai, aún cuando no se retiraría hasta las mismas líneas fronterizas de 1967", dijo Rabin durante la entrevista.

"Ahora se trata de averiguar cuáles son las zonas más vitales, más cruciales para Israel, teniendo en cuenta la guerra de octubre", dijo el primer ministro israelí. En el caso de que Egipto hubiera mantenido las mismas líneas de 1967, en la guerra de octubre habría llegado a Tel Aviv en pocos minutos. Con las fronteras más alejadas, tenemos más tiempo para interceptar las fuerzas egipcias, antes de que lleguen a Tel Aviv.

Rabin añadió, "el paso previo para llegar a obtener la paz en la región es mantenerse en la no beligerancia".

Acerca de los palestinos dijo: "No creo que exista una solución para el asunto palestino con la creación de un estado independiente".

Junto con abundante documentación

Las memorias de Prats, robadas

BUENOS AIRES, 2 (Efe).— Entre los exiliados chilenos se dijo ayer que habían desaparecido las memorias que estaba escribiendo el general Carlos Prats, ex-comandante en jefe del Ejército chileno durante el Gobierno de Salvador Allende, asesinado el lunes en esta capital por un comando no identificado.

Según las mismas fuentes las memorias y una abundante documentación habían sido robadas del apartamento que habitaba el matrimonio Prats, presumiblemente instantes antes de que ambos fueran asesinados.

El general Prats fue un testigo excepcional y protagonista de la evolución que experimentaron las Fuerzas Armadas chilenas durante el Gobierno de la Unidad Popular.

Prats asumió la comandancia en jefe del Ejército chileno en octubre de 1970, un mes antes de que el doctor Allende se hiciera cargo del Gobierno del país. Siendo jefe del Ejército ocupó también los ministerios del interior —(noviembre de 1972-marzo de 1974)— y de Defensa —(agosto de 1974)—. Como ministro del Interior ocupó interinamente la presidencia de Chile en noviembre y diciembre de 1972, durante un viaje que Allende hizo a diversos países de Ibero-América. En agosto del año pasado renunció a la

comandancia suprema del Ejército, al perder la confianza de la mayoría de generales y altos oficiales. Días después, el once de septiembre, se produjo el golpe de Estado contra el Gobierno de la Unidad Popular y la muerte del doctor Allende.

REPATRIARAN LOS CADAVERES

BUENOS AIRES, 2 (Efe).— La Embajada chilena confirmó en la tarde de ayer que los restos del general Carlos Prats González y su esposa serán repatriados a Chile en los próximos días. En la mañana, de ayer las hijas del general asesinado el lunes en esta capital, Sofía, María Angélica y Cecilia Prats cumplieron parte de los trámites legales, acompañadas por sus respectivos esposos.

Los cadáveres de Prats y su esposa continúan en la morgue judicial de esta capital, donde ya concluyeron las autopsias respectivas.

Según informó una empresa de pompas fúnebres de esta capital, un funcionario de la Embajada chilena —cuyo nombre no se reveló, fue el encargado de realizar los trámites que culminaron con el traslado de los cuerpos al país de origen.

Antes de conocerse la decisión de los familiares de Prats para repatriar los cadáveres, el Senado argentino constituyó anoche una comisión que aprobó un proyecto del

legislador Eduardo Paz, (Frente Justicialista de Liberación, coalición de Gobierno)—, solicitando al poder ejecutivo que los restos del ex-comandante en jefe del Ejército chileno y los de su esposa reposen en el panteón de las Fuerzas Armadas argentinas, en el cementerio capitalino de "La Chacarita".

EN CHILE NO SE TIENE INFORMACION OFICIAL

SANTIAGO DE CHILE, 2 (Efe).— El Gobierno no tiene información oficial de la repatriación de los restos del general Carlos Prats González y de su esposa, asesinados por elementos extremistas en Buenos Aires, dijo un portavoz oficial.

Federico Willoughby, portavoz de la junta de Gobierno, reiteró que las actuales autoridades chilenas respetaban los deseos de los familiares del general Prats. Añadió que el Gobierno reiteraba su condenación lamento y horror ante el cobarde hecho.

Asimismo, Willoughby recordó que el general Prats González, era el segundo alto jefe del Ejército chileno que en los últimos tiempos ha sido objeto de atentados en el extranjero, el primero fué el general Alfredo Canales, embajador de Chile en Beirut.

DISCURSO DE MAKARIOS ANTE LA ASAMBLEA GENERAL:

"LA CUESTION ES SIMPLE"

● ¿DEBE DECIDIRSE LA SUERTE Y LA EXISTENCIA DE LOS PEQUEÑOS PAISES CON LA DIPLOMACIA DE LOS CAÑONES, EL RECURSO DE LA FUERZA, EL DESARRAIGO DE LAS PERSONAS DE SUS HOGARES SIN QUE LA ONU PUEDA OBRAR?

NACIONES UNIDAS, 2 (Efe).— El arzobispo Makarios ha considerado hoy en la ONU el establecimiento de una federación geográfica en la Isla de Chipre como el fin de Chipre en tanto que estado independiente.

Con un tono fatalista en cuanto a la evolución de los acontecimientos, pero firme en lo que se refiere al rechazo del hecho consumado, que según el presidente en el exilio, desea implantar Turquía en el enclave estratégico, monseñor Makarios aseguró que "no puede haber duda de que el objetivo perseguido por Turquía en Chipre es la partición geográfica que conducirá inevitablemente a la división de la Isla y a su doble anexión por Turquía y Grecia".

Ello sería, según Makarios, "el fin de Chipre como estado independiente". El presidente de Chipre considerado todavía como tal por la organización de las Naciones Unidas basándose en una resolución del Consejo de Seguridad, estimó además que ciertas potencias parecían favorables a una evolución tal, es decir, a una evolución hacia una participación "que sería de su interés dada la situación estratégica de la Isla".

Makarios se manifestó contra la actitud de los griegos que iniciaron el golpe militar y contra la intervención turca; pero centró sus críticas en las actuales "exigencias turcas" de una federación geográfica "que no solamente sería inhumana, sino que también modificaría la identidad de Chipre".

Insistió en que la supervivencia de Chipre su propia existencia estaba en juego y que su caso sentaría jurisprudencia en las Naciones Unidas en el sentido de ver lo que podía hacer la organización internacional "para proteger a uno de sus más débiles miembros".

Dedicó el presidente Makarios todo su discurso a Chipre, pidiendo excusas por ello y defendiendo la idea de que la

negociación sobre Chipre se lleva a cabo en un contexto mucho más amplio que el de la conferencia de Ginebra.

VOLVER A LA MESA DE NEGOCIACIONES

Este contexto para Makarios es el marco de la ONU, y en consecuencia, propuso una conferencia internacional en tal marco como algo constructivo y aceptable por todos, y no sin condiciones previas. El arzobispo ortodoxo exige en efecto, para que se pueda volver a la mesa de las negociaciones que el territorio de Chipre deje de estar ocupado militarmente y que se acabe con la situación de un tercio de la población de Chipre sigiendo estando compuesta por refugiados.

"El regreso de los refugiados es, tanto desde un punto de vista humanitario como político una condición previa esencial", dijo, y reveló a continuación la intención que le ha traído a la organización internacional en nuestra lucha para salvaguardar la independencia, la unidad y la integridad territorial de Chipre".

El discurso del prelado fue una diatriba contra el uso de la fuerza como arma política, y la cuestión más importante entre las planteadas fue la siguiente, calificada por Makarios de "simple": "¿Debe decidirse la suerte y la existencia de los pequeños países con la diplomacia de los cañones; el recurso a la fuerza, la destrucción, el desarraigo de personas de sus hogares ancestrales sin que las Naciones Unidas puedan obrar".

Makarios, que fue tratado con los honores de Jefe de Estado como el presidente Ford y el presidente Leone, no es reconocido por la misión turca ante la ONU como presidente de Chipre. La Unión Soviética es el único de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad que defiende su posición, aunque todos ellos le hayan aceptado como Jefe de Estado.

“La lección de Portugal es muy grave”

“DEJAR QUE EL PUEBLO SE DESENTIENDA DEL GOBIERNO ES PROVOCAR UNA SITUACION CATASTROFICA”



MADRID 2 (Europa Press).— El giro de los acontecimientos en Portugal es buena ocasión para que meditemos los españoles. No solo por tratarse de un país vecino y hermano; también por las múltiples afinidades de temperamento y circunstancias históricas que existen entre los dos países”, dice don José María Ruiz Gallardón en un artículo titulado “De Portugal”, la lección”, que publica hoy el diario “ABC”.

Después de pasar revista a una serie de circunstancias que se han producido en Portugal en los últimos meses, dice el articulista que “la organización política de los últimos tiempos salazaristas era una organización superpuesta a la realidad social. La savia viva de la sociedad no fecundaba debidamente las estructuras organizativas propuestas por el Estado. Los ciudadanos no creían en la virtualidad ni en la eficacia de los cauces de participación que las leyes le ofrecían. Por eso, tales cauces eran cosa muerta y sin vigor suficiente para frenar un movimiento subversivo desde el mismo momento en que en

ellos no participaban activamente los ciudadanos. Destrozada la organización superpuesta, gran parte del pueblo quedó desvalido, sin cuadros ni mandos y sin posibilidades de construirlos o promocionarlos en breve tiempo. El ciudadano de orden portugués no ha tenido donde acudir, donde aunarse con otros de similar pensamiento y actitud política. Ha quedado atomizada la derecha. Y cuando se ha pretendido reconstruirla ha sido demasiado tarde”.

“La lección es muy grave y muy digna de tener presente. Sólo una estructura participativa que responde en verdad a las corrientes sociales —sigue mas adelante— es capaz de enfrentarse con posibilidades de éxito a otras organizaciones de signo contrario. Para ello es imprescindible que el Estado reconozca lo que la sociedad es, lo que necesita y lo que quiere. Y acuda a satisfacer esa necesidad sin prejuicios y sin triunfalismos. Es demasiado cierto que en otro caso dejará inerte a muchos ciudadanos frente al asalto de quienes, desde fuera, si están perfectamente organizados. A

una fuerza social organizada solo puede oponerse otra fuerza social también organizada. Y ello en el terreno del diálogo, no en el terreno de la confraternización violenta. Porque si otra cosa ocurre, entonces se radicalizan las posturas y se avizora en el futuro la guerra civil como única solución, el peor de los males que pueden aquejar a una sociedad civilizada”.

Dice en otro momento el autor del artículo que “dejar que el pueblo se desentienda del Gobierno de la nación, adormecerle con cualquier pretexto, es provocar una situación catastrófica. Solo las naciones que han sabido reconocer las tendencias pluralistas existentes en el seno de su sociedad y las ha dotado de cauces aptos para su organización y expresión pueden resistir los ataques, frontales o solapados, de quienes con la ley o frente a la ley pretenden instaurar la dictadura”.

Y finaliza diciendo que “solo un país consciente y vertebrado desde antes de los brotes revolucionarios es capaz de asumir plenamente la tarea de enfrentarse al futuro”.

“Pienso que meditar sobre ello no es cosa despreciable en los meses finales de este 1974 español”.

TRIBUTO A SPINOLA DESDE ANGOLA

LUANDA, 2 (Efe-Reuter).— El almirante Rosa Coutinho, presidente de la Junta que gobierna Angola, en un discurso pronunciado ayer tarde, rindió tributo al general Spínola que el lunes renunció a la presidencia de Portugal.

El almirante Coutinho, dijo que había recibido un telegrama del nuevo presidente, portugueses Costa Gomes, el que le comunicaba que el mismo de forma personal se hará cargo de las negociaciones sobre la independencia de Angola, tal como anteriormente lo había hecho el general Spínola.

El almirante terminó el discurso con un llamamiento a todos los angoleños para la construcción del futuro de la nación en paz y fraternidad.

Gonçalves, el poderoso



PERMANECE en la residencia oficial del Palacio de São Benito, de Lisboa, el general de brigada Vasco Gonçalves como jefe del tercer gabinete provisional de la República Portuguesa posterior al 25 de abril. Vasco Gonçalves ha sido uno de los personajes políticos más favorecidos por la última crisis política portuguesa que ha provocado la caída del presidente Spínola y su sustitución por el también general Costa é Gomes. Se puede afirmar que Vasco Gonçalves es el depositario del espíritu que movió a los hombres de la Junta de Salvación Nacional a dar el golpe de Estado. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

Varios portugueses, devueltos a su país

SE HABLA INSISTENTEMENTE EN BADAJOZ DEL POSIBLE COMIENZO DE EVASION DE CAPITAL HACIA ESPAÑA

Conjeturas sobre el paso de un importante banquero portugués por la aduana de Elvas-Badajoz

SALAMANCA, 2 (Logos).— Seis portugueses que cruzaron clandestinamente el puesto fronterizo de Fuentes de Oñoro fueron devueltos a su país por las autoridades españolas. Al parecer, el citado grupo de súbditos portugueses pretendía huir de su país y quedarse a trabajar en territorio español o incluso cruzar la frontera hispanofrancesa. Hasta el momento, si bien se experimentó en la jornada de ayer una mayor afluencia de súbditos portugueses en la frontera de Fuentes de Oñoro, nadie ha solicitado acogerse al derecho de asilo político, según informan las autoridades salmantinas.

VIGILANCIA MILITAR

De la parte portuguesa llegaron en la noche de ayer dos camiones de soldados, unos 30 en total, que se dedicaron a vigilar estrechamente la zona. La policía de Tráfico española tiene desplegadas algunas parejas por Fuentes de Oñoro.

Los comerciantes salmantinos, que en el mes de septiembre se quejaban de la escasez de visitantes portugueses con motivo de las fiestas de septiembre han experimentado en las últimas un incremento de clientes del vecino país, que acuden a comprar preferentemente alimentos, dada la diferencia de precios, sobre todo en pan y aceite, en relación con su país.

POCO TRANSITO EN LA FRONTERA DE BADAJOZ

BADAJOZ, 2 (Logos).— Ocho o diez soldados armados con metralleta mantienen vigilancia junto con el restante contingente de frontera “guardinhas” y aduanas, en el puesto fronterizo portugués de Caia, a unos seis kilómetros de Badajoz. La radio emite continuamente partes y comunicados de las fuerzas armadas en los que se alienta a la población a seguir el programa dictado a raíz del 25 de abril.

El general Costa Gomes, nuevo presidente de la nación, es para la mayor parte de los portugueses con quien hemos podido conversar, el símbolo de la supremacía de la izquierda después de los

últimos incidentes registrados en Lisboa. Poco tránsito ha registrado el puesto fronterizo de Caya después de que la afluencia de portugueses hacia Badajoz aumentara ostensiblemente en días pasados ante las circunstancias que vive la tierra lusitana.

ABSOLUTA NORMALIDAD

El orden es completo en la cercana localidad fronteriza de Elvas, aunque persista la inquietud por parte de la población. Sin embargo, nadie nos ha podido ratificar el rumor existente de que muchos portugueses habían abandonado sus hogares para pasar a España sin utilizar el puesto fronterizo.

Por otra parte, estampas de vehículos portugueses cargados de equipaje son frecuentes en Badajoz.

Por la noche centenares de portugueses se alojaron en diversos establecimientos de la localidad pacense y ayer por la mañana siguieron ruta a Madrid y Sevilla principalmente, según nuestros informes.

¡FUGA DE CAPITAL!

La noticia de que un alto dirigente de banco privado lusitano se encontraba en Madrid después de que en Lisboa se hubieran producido detenciones de algunos familiares del mismo, ha sido desmentida hoy por un importante funcionario de la ciudad de Elvas, quien tenía noticia reciente de que el alto dirigente del citado banco iba a asistir a la boda de su hija. No obstante, los rumores persisten en el sentido de que el dirigente del Banco se encuentra en Madrid.

Finalmente, noticias oficiosas parecen indicar que gran número de portugueses abren cartillas de ahorro en entidades bancarias de Badajoz, al mismo tiempo que realizan o tratan de realizar importantes adquisiciones de inmuebles y viviendas.

N. de la R.— La personalidad financiera a la que se refiere la Agencia Logos es el directivo principal de la Banca do Spiritu Santo de Lisboa, una de las entidades de crédito, mas importantes del país. Según todos los indicios, el personajes en cuestión se encuentra en Madrid.

Amin acusa a la “C.I.A.” de la dimisión de Spínola

KAMPALA, 2 (Efe-Reuter).— El presidente Idi Amin ha acusado a la “central Intelligence Agency” (C.I.A.) de conspirar en la dimisión de Spínola.

Comentando en Kampala sobre la dimisión del dirigente portugués, ocurrida el lunes, Amin dijo que se trataba de una operación de la “C.I.A.” y otras agencias imperialistas de espionaje. Advirtió a todos los estados africanos

a que estén dispuestos a continuar la guerra de liberación hasta que todo Africa sea libre.

El presidente Idi Amin añadió que los imperialistas, racistas y sionistas han hecho presión para que Spínola dimita, con la esperanza de que el nuevo presidente esté a su disposición y así trastocar la actual política portuguesa de garantizar la independencia a sus territorios africanos.



“ARAGON/exprés”. PAG. 9

En el partido
libre democrático

GENSCHER, sucesor de SCHEEL

Su filosofía es tan sencilla que
no parece alemana

BONN, 2. (Crónica por Miquel MOYA HUERTAS, de la agencia Efe especial para "ARAGON/express").

En el 25 Congreso del Partido Liberal, que está concluyendo en Hamburgo, ha sido elegido como sucesor de Walter Scheel, lo que estaba previsto, a la presidencia del FDP el que actuaba como presidente interino desde que Scheel se trasladó a ocupar la Jefatura del Estado: Hans -Dietrich Genscher, ministro de Asuntos Exteriores. Hans Friderichs, ministro de economía obtuvo hoy catorce votos más que su rival a una de las tres vicepresidencias Werner Maihofer, ministro del Interior. Este resultado cae dentro de la banda de oscilación vaticina de ventaja de Friderichs sobre su contrincante pues se anunciaba que reuniría entre diez y veinte papeletas más que Maihofer, quien ha representado la fracción izquierdista del FDP. Con Friderichs, el partido pone énfasis en la tendencia conservadora.

Votaron por Genscher 276 por 100 delegados. 58 en contra y hubo 24 en la reelección, en el Congreso Liberal de Friburgo de Brisgovia 331 de los 344 sufragios emitidos.

El partido liberal se denomina, propiamente, partido libre democrático (frei demokratische partei) para acentuar su línea parlamentaria ya que Hitler hizo abundante consumición de la libertad totalitaria, que anubla la individual. Es un partido tan generosamente tímido de aperturas que solo espera averiguar cual de los "dos grandes", los grupos democristianos o los socialdemócratas, consigue mejor votación para acompañar al más fuerte en el cómodo viaje de la gubernación. Todos los ministros "internos" compiten con su colega de Asuntos Exteriores en la Aeronáutica Transcendental vulgo excursiones a tierras exóticas. Al titular de trabajo lo tienen hoy sus electores potenciales de bureau protocolario por Corea del Sur.

Componen el colectivo liberal además los vicepresidentes confirmados y reelegidos, Mischnick y señora Hamm, el nuevo secretario general Banquemann y el tesoroero Heinz Karry, hombre de confianza que tiene las llaves de la Caja estatal de Hesse, donde desempeña el Ministerio de Finanzas.

COLOCADO EN LAS ELECCIONES

Genscher sigue jugando "colocando en las elecciones futuras de 1976 y en las más próximas -el 27 del corriente mes de octubre- que renovarían el mismo día los parlamentos o dietas regionales de Hessen y Baviera. Genscher ha marcado con reiteración su táctica de las lealtades oportunistas, es decir, que sigue abierto a coaligarse con quien le convenga sea la fracción socialdemocrática sea la de Kohl y Strauss. Una constitución que fortalece al canciller, haciéndolo casi inespugnable durante una legislatura, y una ley electora, proporcional personalizada, que

exige un mínimo del cinco por ciento de votos, consolidan el poder ejecutivo y generan una cámara de diputados integrada por dos o tres partidos. Distamos mucho de los nueve grupos del Bundestag de 1949 y de las docenas de partidos que precedieron a Adolf Hitler. Pues bien, los liberales, una de las tres fracciones de la dieta federal de Bonn o Bundestag, aspiran al papel de árbitro. Es una filosofía tan sencilla la de Genscher que no parece alemana en este país ni Schmidt ni sus contrincantes Kohl y Strauss es fácil que conquisten la mayoría absoluta para gobernar en monocolor y las formaciones bicolores "rojinegras", modelo gran coalición fracasada, carecen de flexibilidad gestora. En consecuencia, si el electorado concede un número muy acrecentado de votos, al partido liberal eso significará que le entrega el papel de árbitros para que escoja compañero de Gobierno absoluta necesitados de base parlamentaria.

CONTROFILIA

Es la doctrina del centro en estos tiempos barométricos en que todo el mundo quiere alardear en Alemania de controfilia. Nótese que aquí el electoral es voluble: sorprender el número enorme de electores en comparación con las cifras pequeñas de afiliados a los partidos. El ciudadano vive en régimen jurídico protectos del derecho de equivocarse y de votar secretamente en su cabina a cada alemán a quien le parezca. En esa actitud de un elector mas arbitral que afiliado hay ya un núcleo de centrismo esencial. Ser centrófilo es reservarse el derecho a cambiar de opinión en cada sufragio. Y si los democristianos se jactan de centristas y los socialdemócratas les van a la zaga. ¿Como extrañarnos de que Genscher quiera ejercer de centrócrata máximo?

mañana y tarde, los representantes de la empresa efectuaron una exposición general de la situación económica y productiva en Italia y en el mundo, suministrando una serie de relativos a los diversos sectores de "Fiat" de los que se desprende la necesidad de reducir la producción durante los próximos cuatro meses.

Según los dirigentes de la "Fiat", la demanda de automóviles de Europa alcanzó el año pasado más de ocho millones y medio de unidades, mientras que para el presente año la cifra se ha visto reducida a 7.400.000. En

cuanto al mercado italiano, a una demanda de 1.438.000 automóviles en 1973, ha correspondido el presente año a una petición de 1.350.000 vehículos, y se prevé que en 1975, la demanda será de un millón a 1.150.090 automóviles.

REDUCCION DE 200.000 VEHICULOS

Ante esta situación, y teniendo presente que en los depósitos de la industria turinesa se hallan actualmente acumulados más de 300.000 coches, se considera ineludible una reducción de al menos 200.000 vehículos en los próximos cuatro meses,

Probable choque FIAT-SINDICATOS

Se prevé una reducción de 200.000 vehículos en los próximos cuatro meses

TURIN (Italia), 2 (Efe).— La reunión celebrada ayer entre la "Fiat", y los representantes sindicales para continuar el exámen iniciado el lunes de la situación creada en el gran complejo industrial turinés a causa de la sensible reducción de la demanda en el sector automovilístico, no ha conducido a ningún acuerdo, y todo hace pensar que resultará bastante difícil evitar la posibilidad de que se llegue a un choque entre la mayor industria italiana y los sindicatos del sector metal-mecánico.

Durante las negociaciones, desarrolladas en sesiones de "ARAGON/express". PAG. 10

Política y económicamente:

ITALIA AL BORDE DEL CAOS

Posible disolución del Parlamento y adelanto de elecciones

ROMA, 2 (Efe).—

La fractura de hecho en el seno de la coalición gubernativa de centro-izquierda italiana, y la posibilidad del recurso a unas elecciones anticipadas, fueron planteadas ayer por la dirección del partido social-demócrata, que lanzó un violento ataque contra los socialistas, sus aliados en el Gobierno.

Hablando de la gravedad de la situación política y económica del país, el presidente del partido y jefe de la delegación social-demócrata en el Gobierno, Mario Tanassi, ha afirmado que está obligado a su partido a "tomar una clara posición ante las graves responsabilidades en el partido socialista se ha asumido de frente a los trabajadores y al país entero".

"Esperábamos, dijo Tanassi -con tenaz pero equivocada confianza-, que después de toda la serie de errores del "P.S.I.", éste se hubiera convencido de la necesidad de una colaboración con los partidos democráticos franca, leal y sin reservas". Pero no ha sido así -subrayó el líder social-demócrata- sino al contrario; los socialistas han vuelto a pretender estar en el Gobierno y al mismo tiempo en la oposición, han debilitado la coalición y han quitado credibilidad y autoridad a la acción del Gobierno, sin tener en cuenta para nada la grave situación del país".

EL P.S.I. FALTO AL ACUERDO

Observando como el "P.S.I." ha faltado al acuerdo con el que formó el actual Gobierno, no solo no haciendo nada para extender la colaboración del centro-izquierda en los órganos locales, "sino incluso contrayendo nuevos acuerdos con el partido comunista y poniendo en crisis a una serie de juntas regionales en el país", Tanassi afirmó que el significado que está detrás de estas operaciones se explica explícitamente "con el intento socialista de contraer alianzas con los comunistas a nivel local, como banco de prueba y rampa de lanzamiento para una alianza igual de carácter general".

Ante las provocaciones y chantajes del "P.S.I." -subrayó Tanassi- el límite humano y político de la paciencia y de la comprensión ha sido superado. Y a juicio del presidente del partido social-demócrata "el P.S.I. ha destruido el centro-izquierda con su perseverancia política ambigua y contradictoria, con sus pretensiones de estar a al mismo tiempo en el Gobierno y en la oposición y en el incumplimiento de los compromisos que había asumido al entrar a formar parte del Gobierno".

ASPERAS CRITICAS

Criticando asperamente las declaraciones del secretario socialista, Francesco de Martino, según el cual la democracia italiana tiene todo por ganar con una asociación cada vez más creciente de los comunistas a la responsabilidad de la construcción de una "democracia más avanzada", el presidente social-demócrata hizo hincapié en "la exigencia objetiva de defender -con métodos democráticos y rechazando antes por razones políticas que morales los epígonos del fascismo- la libertad y la independencia del país de la amenaza comunista". Para concluir Tanassi afirmó que se abre una fase, "muy crítica y difícil" para el país y el partido. Sin embargo, añadió, debemos hacer frente a las exigencias dramáticas del país. "Es inútil y dañoso hacerse ilusiones: con el "P.S.I." no es eficiente el Gobierno; sin el "P.S.I." en el actual despliegue de fuerzas parlamentarias no existe una mayoría eficiente". Y aludiendo claramente a la posibilidad de una disolución del Parlamento y la convocación de elecciones anticipadas, afirmó: "No nos toca a nosotros tomar decisiones que constitucionalmente corresponden al presidente de la República. Pero si atañe a los democráticos, y ante todo a los socialdemócratas, decir con coraje y sin reservas toda la verdad al país y esto es lo que estamos haciendo".

Tras la intervención de Tanassi la dirección del partido social-demócrata concluyó su reunión decidiendo convocar al Comité Central del Partido para el próximo 8 de octubre.

MUND
expres

GISCARD D'ESTAING
EN LA EMBAJADA
CHINA

PARIS, 2 (Efe).— El presidente Giscard D'Estaing asistió en la tarde de ayer a la recepción dada en la Embajada de China Popular con ocasión del 25 aniversario de la fundación del actual Régimen.

El Jefe del Estado francés conversó durante más de media hora con el embajador, Tsung Tao, y declaró después que personalidades importantes francesas y chinas visitarán respectivamente Pekín y París, próximamente. Era la primera vez que un presidente de la República francesa iba a la Embajada de la República Popular de China.

TESTIGOS DE JEHOVA, CONDENADOS

LA SEPEZIA (Italia), 2 (Efe).— A quince meses de encarcelamiento fueron condenados ayer por el tribunal Militar de la Spezia dos testigos de Jehova que se habían negado a cumplir con el servicio militar, aduciendo objeciones de conciencia.

Vicenzo Giurato, de 20 años y Abramo D'Agerio, de 21 reafirmaron ante el Tribunal que su religión no les permite ninguna forma de servicio militar y que por tanto no pueden si siquiera cumplir con el servicio sustitutivo previsto para los objetores de conciencia. Los jueces militares, sin embargo, no acogieron la tesis de los dos jóvenes y dictaron su sentencia de condena.

LOS PERIODISTAS DE LA I. T. N., EN HUELGA

LONDRES (Efe).— Los periodistas pertenecientes a la organización inglesa "Independent Television News" (I.T.N.) fueron ayer a la huelga, amenazando con continuar con tal medida durante toda la próxima campaña de elecciones generales de la nación.

No se ha fijado fecha límite a huelga, la cual afectará a todos los canales comerciales de noticias nacionales. Los periodistas de provincias, que pertenecen igualmente a la televisión independiente que emiten las noticias locales han amenazado con ir también a la huelga.

Los periodistas de la "I.T.N." han hecho reclamaciones para que se les pague de una forma similar a sus colegas que prestan servicios en la "British Broadcasting Corporation" (B.B.C.) y han apelado al primer ministro Harold Wilson para que presione en las compañías de televisión defendiendo su causa.

TELEFONOS

de
"ARAGON/express"
y
"Zaragoza
Deportiva"

Hogamos que para sus llamadas
utilicen los siguientes teléfonos

DIRECCION

Teléfono 23 00 99

(Dotado de contestador automático y grabador de mensajes a cualquier hora del día o de la noche).

REDACCION Y ADMINISTRACION

Teléfono 21 69 83

(Centralita con tres líneas).

MIERCOLES, 2 DE OCTUBRE DE 1974

ECONOMIA

COMERCIO
HISPANO-
AFRICANO

Mayor equilibrio en los intercambios

MADRID, 2 (Logos).— El comercio de España con África es de 39.463.610.000 de pesetas, en la exportación española, según datos para 1973, facilitados por el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao.

“Aprovechando la coyuntura de unas economías en la inmensa mayoría de los casos, complementarias con la española y los intentos de desarrollo por ambas partes se ha podido conseguir ya una intensificación de las relaciones y es de confiar que la creciente cooperación Hispano-africana permita mantener y acrecentar esta tendencia”.

Respecto de los intercambios comerciales se han beneficiado asimismo de los propósitos de diversificación geográfica, y, si bien se realizan a un nivel por debajo de los de Europa, América y —en cuanto a las importaciones— de Asia, han progresado en el último decenio a un ritmo bastante superior al de las restantes partes del mundo.

Mientras el comercio de España y los países africanos es ahora diez veces superior al de 1963, las cifras totales de nuestros intercambios mundiales se han quintuplicado desde entonces.

Ha progresado, dice el estudio del Banco de Bilbao, la participación española en el tráfico internacional de África. Si en 1963, los países africanos colocaron en España el 1,03 por ciento de sus exportaciones y las compras

de productos españoles representaron el 0,35 por ciento del total de las importaciones de los mismos, el pasado año alcanzaron esos porcentajes un 2,91 por ciento y un 2,29 por ciento respectivamente.

La intensificación comercial se ha producido sobre todo del lado de las exportaciones españolas, que son ahora dieciséis veces superiores a las de 1963. Habiendo contribuido principalmente a esta expansión los productos industriales —en especial los buques y material de transporte por carretera, bienes de equipo productivo, siderúrgicos, textiles y calzado, y productos químicos— que en 1973 han llegado a copar más del 10 por ciento del total de las exportaciones españolas de este tipo, cuando en 1963 sólo representaban el 4 por ciento.

No se ha podido evitar un aumento del déficit comercial en el transcurso de este decenio. Si, en cambio se ha logrado un mayor equilibrio en los intercambios con África ya que, frente a una cobertura de exportaciones/importaciones del 33 por ciento en 1963 se ha llegado el pasado año a un 76 por ciento, porcentaje este más alto en el comercio de España con las distintas partes del mundo.

Ya en el presente año no se ha podido mantener sin embargo este progreso, y con la aceleración del alza de los precios del petróleo y otras materias primas esta tendencia al equilibrio ha cambiado de

sentido. En el primer cuatrimestre de 1974, y a pesar del denodado esfuerzo del sector exportador español, el valor de nuestras ventas (9.032 millones de pesetas), ha aumentado un 47 por ciento en relación a igual período del 73 por un 114 por ciento el de las compras españolas de productos africanos (25.518 millones), y el mencionado coeficiente de cobertura se ha deteriorado sensiblemente.

COMERCIO IBERO- AMERICANO Y FILIPINO

SEVILLA, 2 (Logos).— “Iberoamérica como suministradora de materias primas”, “España como suministradora de bienes de tecnología”, “Intercambio de bienes de consumo y de tecnología”, “El marco financiero del comercio”, y “Las posibilidades de colaboración en el sector servicios”, son los temas de la VII Asamblea de Comercio Iberoamericano y Filipino que se celebrará en Sevilla del 28 al 31 próximo. Intervendrán en la reunión destacados representantes de organismos oficiales y mundo empresarial de los países participantes.

DEFICIT COMERCIAL CON ANGOLA

MADRID, 2 (Logos).— En 380 millones de pesetas se cifra el déficit comercial de nuestros intercambios con Angola, durante el período enero-mayo del año actual. Las importaciones tuvieron un valor de 787,8 millones de pesetas y las exportaciones de 408,7 millones.

Los intercambios alcanzaron en el pasado ejercicio 1.584 millones de pesetas en compras y 552 millones en ventas, con un déficit comercial de 1.032 millones.

Angola cuenta con una pujante cabaña ganadora, cultivos de café, algodón, tabaco y arroz. Sus bosques ofrecen maderas de calidad en abundancia y la industria extractiva, según reciente estudio del Banco de Bilbao, “está adquiriendo una importancia relevante y tiene sus principales exponentes en mineral de hierro, cuya producción alcanzó en 1971 casi 4 millones de toneladas, cantidad exportada en su mayor parte y susceptible de rápido incremento.”

Nuevo presidente de "Dow Chemical Ibérica, S.A."

MADRID, 2 (Europa Press).— Don Ignacio Artola Cenarro ha sido designado nuevo presidente de "Dow Chemical Ibérica S.A." cargo en que ha cesado don Ignacio Zumárraga Larrea por cumplir la edad reglamentaria.

El señor Artola Cenarro es también consejero delegado de la misma compañía y actuará como presidente ejecutivo, así como director general de todas las operaciones de "Dow Chemical" en la Península Ibérica.

BANCO de ESPAÑA

ZARAGOZA

A partir del próximo día 2 de octubre, las operaciones de esta entidad se realizarán en las oficinas provisionales sitas en

Paseo de la Independencia, 32



DESORIENTACION y DESCONFIANZA al CIERRE

puntos, en monopolios destaca la reacción de Telefónica.

Cierre incierto. Índice de la bolsa de Madrid 96,12 -1,28

BARCELONA

Ha acudido mucho público a la sesión y esta ha comenzado bruscamente. Ha constituido novedad la variación en el orden de contratación de los corros. Dentro del sector de construcción destacan las subidas de 40 enteros en Dragados y 10 en Fomento. En Químicas casi todas con

mejoras de entre 3 y 5 enteros.

En el siderúrgico hay mayoría de recortes, aunque de suave intensidad. Los bancos industriales entre pérdidas y repeticiones y discretos los comerciales que al principio de la tanda contaban con bastante demanda. Amplias mejoras en el sector eléctrico.

A pesar de que la sesión se salda con mayor número de signos positivos, al cierre se deja sentir cierto aire de desconfianza.

Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano.....	1.284	1.284
Banco Exterior.....	555	525
Banco Central.....	935	955
Banco Español de Crédito.....	760	775
Banco Hispano Americano.....	722	722
Banco de Santander.....	1.008	1.026
Banco Popular Español.....	905	900
Banco de Bilbao.....	1.100	1.110
Banco de Vizcaya.....	905	905
Banco Occidental.....	920	920
Banco Atlántico.....	875	875
Banco Industrial de Cataluña.....	548	545
Banco Ibérico.....	932	932
ELECTRICAS		
Hidro. Española.....	170	178
Sevillana.....	158	157
Cantábrico.....	151	151
Eléctrica Viesgo.....	157	157
Hidro. Cataluña.....	126	126
Iberduero.....	231	242,5
E. Reunidas.....	—	—
Unión E. Madrileña.....	157	157,5
Ferrosa.....	128	130
Fecsa 5.000.....	151	—
Fecsa 1.000.....	155	156,5
MINERAS		
Ponferrada.....	155	155
Duro Felguera.....	122,50	120,5
SIDEROMETALURGICAS		
Años Hornos.....	216	215
Auxiliar F.C.....	87	86,5
ALIMENTACION		
Azucarera.....	135	—
Ebro.....	720	720
Aguilas.....	220	200
QUIMICAS		
Petróleos.....	391	390
Explosivos.....	296	303
Energías.....	182	166
CONSTRUCCION		
Dragados.....	990	1.010
Urbis.....	230	229
Inmobiliarias Metro.....	254	259
Vallehermoso.....	243	240
VARIOS		
Telefónica.....	267	276
Galerías Preciados.....	540	540
Campsa.....	230	230
Tabacalera.....	405	425
Astilleros.....	119	118
Metro.....	151	—
Unión Fenix.....	638	635
Ahorrofondos.....	1.516,22	1.519,88
Seat.....	215	215

BILBAO, 2 (Servicio especial del Banco de Vizcaya para "ARAGON/exprés").

Comienza esta semana bursátil, más corta de lo normal por la festividad de ayer, con una sesión discreta.

De la tanda ha de destacarse la actividad que han desplegado las acciones del corro eléctrico, con muchas operaciones que han hecho que Española realice 11 cotizaciones e Iberduero 16. Las ganancias de este grupo son interesantes y sobre todas ellas la de Iberduero, "73,5 más parado el grupo de siderúrgicas donde hay mayoría de signos negativos. Cerrajera -10, Hornos y Astilleros -1 y única ganancia de 3 en Babcock.

En bancos el balance es discrepante, varias repeticiones de cambio y ganancias de 19 en Central y 5 en Santander, frente a las pérdidas de 15 en Popular, 14 en Bankunión y 5 en Baninbao. Poco interesante el desarrollo de las químicas, repuntó de 3 enteros en Telefónica y 1 en Campsa y recortes dentro del grupo de sociedades de inversión. En resumen, salvo eléctricas, equilibrio discreto y desorientación al cierre.

MADRID

Procedentes de clientes particulares, en la sesión de hoy ha acudido un gran volumen de operaciones principalmente de compra, originando una sesión muy fluida, aunque a medida que iban pasando los cambios se ha ido a menos, al salir contrapartidas dentro del parquet.

Se observa gran irregularidad en bancos comerciales, y en industriales se cotiza alrededor de cambios precedentes.

En las eléctricas son muy de destacar las fuertes subidas de Iberduero y Española con cambios alrededor del límite, -8 Española, -11,5 Iberduero, irregular construcción, aunque Dragados sube 20 enteros, sostenidos siderúrgicos, ligeramente mejor las químicas y retrocesos de importancia dentro del sector de sociedades de inversión, donde su índice particular cede 3,73

CAMBIO DE DIVISAS

MADRID, 2 (Logos).— En el mercado de divisas de Madrid se registraron hoy los siguientes cambios oficiales: dólar U.S.A. comprador, 57,410 y vendedor, 57,580; franco francés, 12,126 y 12,175; libra esterlina, 134,006 y 134,633; franco suizo, 19,470 y 19,561; 100 francos belgas, 146,193 y 147,00; 1 marco alemán, 21,645 y 21,750; 100 liras italianas, 8,691 y 8,730; 100 escudos portugueses, 222,519 y 224,921; 100 yens japoneses, 19,252 y 19,341.

SANGRE

Y

ARENA

● PEPE-HILLO, CURRO GUILLEN Y EL ESPARTERO

TRES GRANDES CAIDOS

TRES nombres ilustres del toreo de todas las épocas elegimos para hablar del drama de la Fiesta de Toros, pues los tres toreros fallecieron en el ejercicio de su profesión: Pepe-Hillo, Curro Guillén y El Espartero.

EXCLUSIVO



● JOSE DELGADO
"PEPE HILLO"

José Delgado Guerra, que éste era su nombre completo, nació en Sevilla, el 14 de marzo de 1754. De niño es colocado en una zapatería, oficio que le degradaba. Pronto comienza sus querencias taurinas y

se inicia en la escuela taurina del matadero de la bella ciudad andaluza.

El inventor del volapié "Costillares" le vio torear allí y se fijó con detenimiento en él, haciéndole gracia su agilidad y vista, reflejos y no poca inteligencia natural, para deshacerse de los momentos delicados. Así "Costillares" llevó con él a quien habría de ser en breve, uno de los toreros más grandes de todos los tiempos. Al cumplir los 16 años, toreó ya en la feria de Córdoba, allá por 1770. Su rival fue nada menos que el gran Pedro Romero, famoso también por su hercúlea fuerza, de la que hace mención el maestro Cossío en su obra "Los toros", y dice que Romero se expresó así ante "Pepe-Hillo": "Lo que Dios te ha quitao de fuerza te lo ha dao de gracia".

La hazaña que le granjeó popularidad tuvo lugar en Sevilla, durante un encierro, cuando dos toreros que estaban encargados de matar uno de los toros resultaron heridos por éste. Fue reclamado entonces "Pepe-Hillo" que mató al toro de una estocada. Luego, nuestro héroe mató a seis toros de seis estocadas por la mañana y once bureles de once espadaos por la tarde. En 1775 es ya jefe de cuadrilla en Sevilla y poco después es reclamado por su fama para actuar en Madrid, de donde sale ya lanzado a la fama, pese a la competencia de Juan y Pedro Romero, del mismo Costillares y tantos otros matadores de gran fama por aquel entonces.

Su muerte tuvo retazos de leyenda. Era el 11 de mayo de 1801 y el diestro fue a ver los toros, diciendo al mayoral que le guardara para ser lidiado por él uno negro zaino que le gustaba mucho. Ese toro sería, precisamente el que le causaría la muerte. Esa tarde se lidiaban 16 toros en Madrid. José

de la Tixera, narra así la lidia del toro "Barbudo": "José Delgado le dio tres pases de muleta". Tras indicar cómo lo preparó para la estocada, dice "el toro le enganchó con el pitón derecho por el cañón izquierdo de los calzones y le tiró por encima de la espalda al suelo, cayendo boca arriba. Bien porque el golpe le hizo perder el sentido, le cargó el toro con la mayor velocidad y ensartándole con el cuerno izquierdo por la boca del estómago, le suspendió en el aire y campaneándole en distintas posiciones le tuvo más de un minuto, destrozándole en menudas partes cuanto contiene la cavidad del vientre y pecho, más de 10 costillas fracturadas, hasta que le soltó en tierra inmóvil y con sólo algunos espíritus de vida. Esta le perdió en poco más de un cuarto de hora".

● CURRO GUILLEN

Francisco Herrera Rodríguez "Curro Guillén" nació en Utrera (Sevilla), el 16 de noviembre de 1783. Fue un torero de los que hacen época y crean escuela. Su carrera fue dura pero plena de triunfos. De él quedó una coplilla que habla de sus facultades taurinas:

Bien puede decir que ha visto lo que en el mundo hay que ver el que ha visto matar toros al señor Curro Guillén.

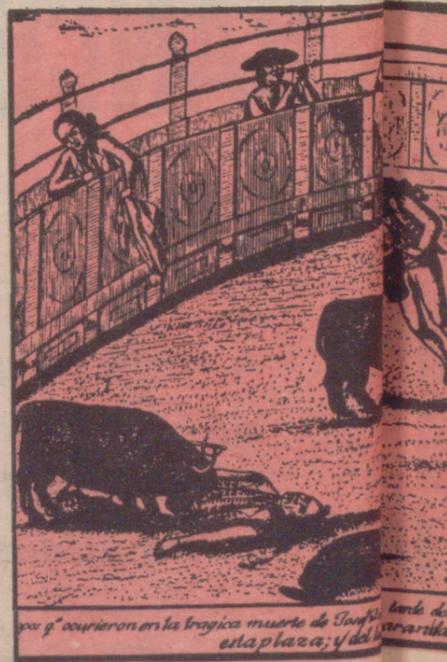
Su muerte fue una de las más horribles de la historia. Toreaba en Ronda y un grupo de alborotadores le obligó a matar el toro de manera que él no pensaba. Lo intentó y resultó cogido. Juan León le hizo el quite arrojándose a la testuz del toro, pero éste, le empujó también a éste y con un torero en cada cuerno pasó por la plaza su trágica carga. Cuando Curro Guillén cayó al suelo se levantó dio unos vacilantes pasos y quedó muerto en la arena. Era el 20 de mayo de 1820. De la cogida al expirar, no pasaron ni dos minutos.

● MANUEL GARCIA "EL ESPARTERO"

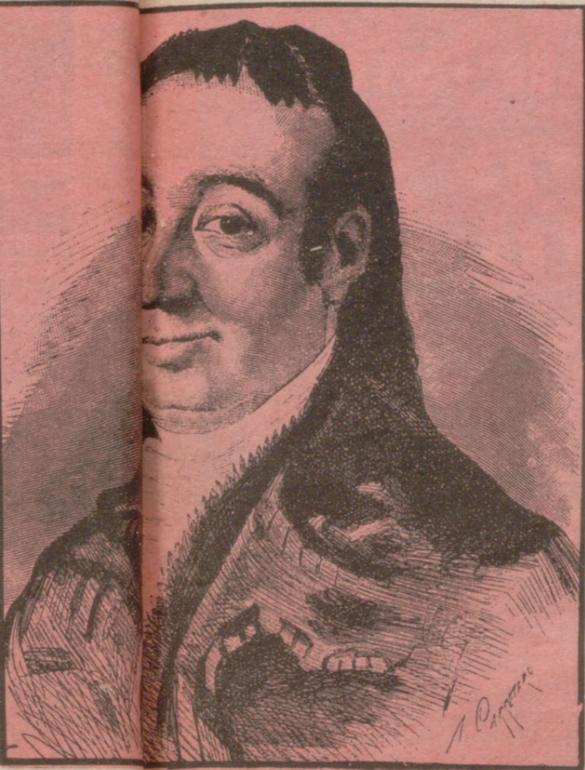
Es uno de los toreros más famosos de todos los tiempos, vieron nacer en Sevilla, el 18 de enero de 1865. Su padre era espartero y de ahí tomó el hijo el apodo. Su fama sobrepasó todo lo imaginable. Toreó durante muchos años manteniéndose en lo más alto de la profesión. Sufrió muchas cornadas de las que se recuperó con temor posterior, manteniendo una línea de valentía que le hizo popular.

● SU MUERTE, CONTADA POR UN TESTIGO

Manuel García "El Espartero" murió en la plaza de Madrid el 15 de mayo de 1894, a las cinco y cinco de la tarde. Un testigo presencial narra así el trágico momento en que "Perdigón Colorado, ojo de perdiz, terciado corto de cuerna, aunque bastante puesto, de la ganadería de Miñor cogió mortalmente a su matador". Manuel García contrajo la muerte juntando las rodillas con la barba estiróse después como electriza



...y se ocurrieron en la trágica muerte de José Delgado en esta plaza; y del...



GARCÍA "EL
O"

os toreros
los tiempos.
evilla, el 18
Su padre
tomó el hijo
brepasó todo
durante muc
e en lo más
Sufrió muc
se recuperó
manteniendo
que le

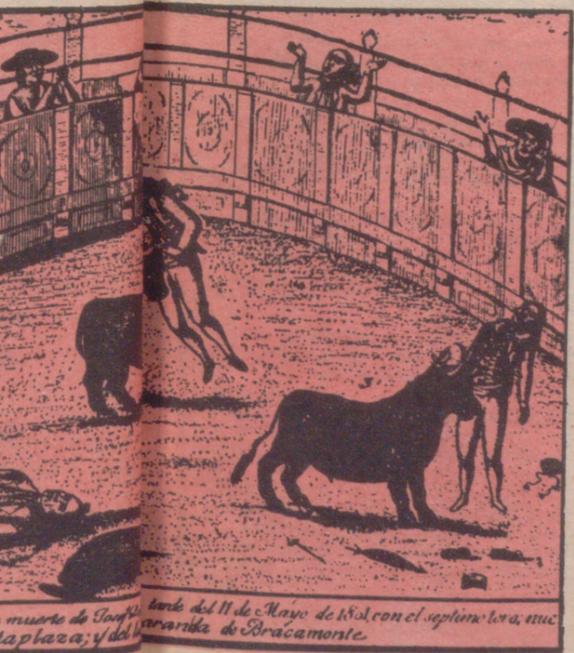
E, CONTAD
STIGO

"El Esparte
de Madrid el
a las cinco
de. Un test
así el trá
ue "Perdig
perdiz, tertia
a, aunque b
dería de Mi
a su mata
a contrajo
as con la bar
omo electriza

sus peones, sus mozos, los toreros, acudieron... La muerte estaba allí, bien a las claras... Levantáronle aprisa en hombros, manteniéndole en línea perfectamente horizontal, para que no hubiese derrame exterior de sangre, y cuando el grupo, presuroso, cruzaba casi junto a las tablas del 4, "El Espartero" levantó el brazo derecho nerviosamente, lo sacudió dejándolo caer inerte; volvió la cara hacia donde estaba el toro muerto, contrajósele el rostro hubo un estremecimiento, una sacudida, una rigidez... Y allí murió".

En el parte facultativo se decía: "El diestro Manuel García "El Espartero" ha sido conducido a esta enfermería en un estado de profundo colapso. Reconocido detenidamente, resultó presentar una herida penetrante en la región hipogástrica con hernia visceral, una contusión en la región esternal y clavicular izquierda. Prestados los auxilios de la ciencia para el caso más alarmante que era el del colapso, y reconocidos al cabo como ineficaces se le administraron los últimos Sacramentos, falleciendo el herido a las cinco y cinco minutos de la tarde, y a los veinte minutos de su ingreso en la enfermería".

Rafael MONTERO
(continuará)



muerte de Joaquín
plaza; y del
bando del 11 de Mayo de 1861 con el septimo toro, nuc
varazida de Bracamonte.

LA TELEVISION y la UNIDAD FAMILIAR



EL libro del Doctor Serge Marland "Voulez vous un enfant heureux" ("¿Quiere que su hijo sea feliz?"), que publican las ediciones Flammarion, pretende ser, ante todo, un libro útil. Su objetivo consiste en esclarecer las relaciones que unen el niño a su familia. El autor estudia la manera tradicional de educar a los hijos y proponer las bases de una nueva actitud parental. También enumera los principios de educación, desde el recién nacido hasta el adulto feliz.

En su prefacio, el profesor Robert Debré escribe lo siguiente: "El trabajo del Dr. Marland constituye una contribución de gran valor a la experiencia común de los médicos para los niños de hoy".

He aquí unos breves extractos de la obra.

"¿Cómo deben concebir la relación televisión-niños los padres conscientes de su misión de educadores? Empecemos por anunciar algunas reglas que permitirán abordar claramente el tema:

Cuando las relaciones entre padres e hijos son armoniosas y están regidas por el amor y el respeto recíproco indispensables, no puede existir ningún mal espectáculo para el niño. El niño feliz en las relaciones con su familia considera a sus padres como modelos: modelo de pensamiento, modelo de acción y modelo de su propio porvenir. El pequeño se va elaborando libremente en una dialéctica exenta de obligaciones, en la que se afirma cada día.

SIN PELIGRO

Una tal criatura puede asistir a todos los espectáculos sin ningún peligro grave, a condición de que la situación que acaba de vivir sea discutida y analizada, inmediatamente después, como deben ser discutidas y analizadas, con él, todas las situaciones que le conciernen. Hemos dicho que este niño vivía con los suyos en un ambiente de amor y de respeto mutuos. No es a él que sus padres, al terminar la emisión, van a intentar imponer su opinión, desde lo alto de su autoridad; es una emisión completamente estúpida o una emisión extraordinaria. No es a este niño que sus padres enviarán a dormir con sequedad si no comparte el parecer general; ni a él que se le prohibirá sistemáticamente la pequeña panalla bajo pretexto de que es demasiado pequeño para comprender.

Es para él, en cambio, que se abrirá la discusión al terminarse el espectáculo. Es él quien dará libremente su opinión sin ser interrumpido, y son los padres, quienes después, analizarán lo que

acaban de ver y explicarán, sin superioridad ni condescendencia, por qué la emisión les parece buena por ciertos lados y mediocre o estúpida, por otros. Deben evitar sobre todo las afirmaciones categóricas: "Es bueno" o "es malo". Conviene que adquieran la costumbre de discernir varios planos de discusión:

-La forma, primero, los decorados, la dirección de la obra.

-La interpretación de los actores, su talento, su sinceridad, su belleza.

-El fondo, en último lugar, o sea la calidad de la historia referida. Es ahí en donde los pequeños deben explicarse ofreciéndoles la ocasión de pensar y de reflexionar.

Un drama sórdido, las violencias más atroces, autorizan las discusiones más constructivas en la medida en que no se imponen las conclusiones a los niños, sino que se les proporcionan las premisas de su propio criterio y se les ayuda, así, a la manera que empleaba Sócrates con sus alumnos, a llegar ellos mismos, a conclusiones sanas. Es indispensable aceptar que no esté completamente de acuerdo; esto es el respeto y este respeto constituye la mejor garantía de la personalidad del niño. Si los padres le confieren la libertad de tener otra opinión diferente de la de ellos, pero dando los propios argumentos, sin altivez paternalista, incitarán al niño a pensar, a reflexionar y a definirse él mismo.

NO, A LAS "COMIDA-TELEVISION"

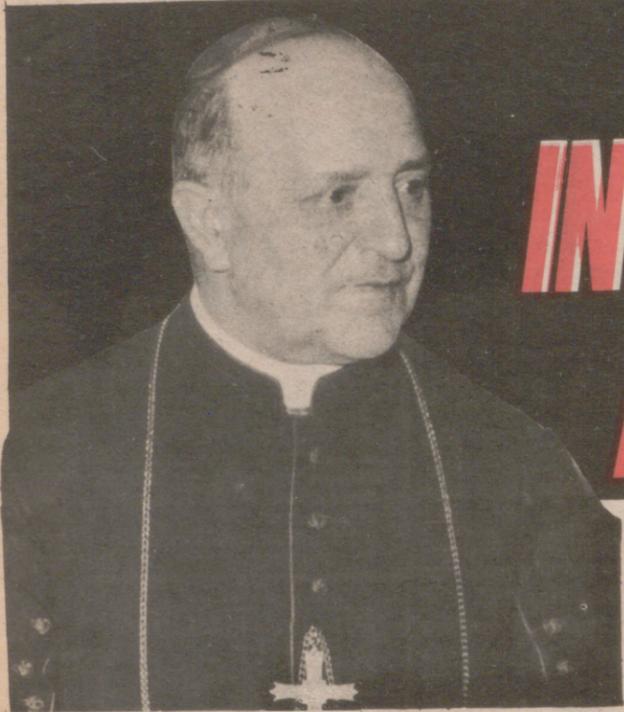
Ahora bien, el espectáculo televisado ofrece otro peligro para el niño, hemos insistido en el hecho de que la comida familiar posee una significación más profunda que una simple satisfacción del apetito. Por su

frecuencia, su regularidad, la comunidad de los gestos, de las actitudes, la comida representa un verdadero rito propio a una familia determinada. Hemos insistido también en el valor de las actividades comunes y repetidas en la comunicación entre los individuos que la practican y particularmente cuando estas actividades tienen una significación agradable para todos. Es indudable que, incluso si las comidas se desarrollaran en un silencio absoluto, serían aún generadoras de comunicaciones intensas entre los individuos que participan en ellas, a fortiori, si la palabra confirma e intelectualiza los intercambios. En este terreno, la televisión presenta un aspecto malo. He podido comprobar que la comida-televisión es muy habitual. Cada miembro de la familia fija su vista en la pantalla y como mecánicamente. Los intercambios verbales, cuando todavía existen, se limitan a "dame la sal" o "dame pan". Aparte la pobreza de los intercambios, y mucho más grave, la conciencia de estar juntos desaparece; podríamos imaginar a un hombre que, al volver de su trabajo, se equivoca de apartamento, se instala ante el plato de un invitado que llega tarde y toma su comida-espectáculo sin que nadie, ni él mismo, se dé cuenta.

En esta óptica, la televisión deshumaniza, participa en la destrucción de la cohesión familiar, aísla los individuos y rompe las comunicaciones.

El niño puede aceptar toda clase de espectáculos a condición de que se le comente y que se le permita, en el curso de la discusión, descubrir en lo que ha visto un sentido que lo justifique. El espectáculo de las peores violencias, por desgracia tan frecuente, y que parece que debería ser evitado, puede, en razón misma de su exceso, provocar, en el niño, la condena de esta violencia. Los padres deberán proponer al niño los elementos de dicha condena, en una libre discusión, con el fin de que el pequeño llegue, por sí mismo, a articularlos. En mi parecer, ésta es la buena actitud, la que permite al niño descubrir sus propias posibilidades y utilizar en su propio beneficio esta cultura fantástica cuyo vehículo es la televisión".

Por el Dr. Serge MARLAND
(Copyright Fiel. Servicios especiales de Efe France Presse)



La huelga de hambre de la cárcel de Torrero

INTENSAS GESTIONES del ARZOBISPO Dr. CANTERO

● Por dos veces ha visitado en el Hospital Provincial a los más graves

● Ha transmitido al director general las peticiones de los presos políticos

Ha celebrado entrevistas con presos comunes y políticos, familiares y abogados

ZARAGOZA, 2 (ARAGON/exprés).— En relación con el conflicto que desde hace once días se está viviendo en la cárcel de Zaragoza, a propósito de la huelga de hambre que desde entonces mantienen veintisiete presos políticos, ha realizado intensas gestiones el Arzobispo de Zaragoza, Monseñor Cantero Cuadrado, quien sirve de intermediario entre los presos políticos y sus familiares y las más altas autoridades penitenciarias del país.

Como se recordará, fue precisamente en la Misa que el 24 de septiembre, día de Nuestra Señora de la Merced, ofició Monseñor Cantero en la cárcel, cuando estalló públicamente la crisis que se vivía en la prisión desde algunos días antes. Ese día, un recluso político de los que no estaban en huelga de hambre, y que por lo tanto asistía a la Misa, se dirigió al Arzobispo para manifestar la inoportunidad de celebrar una fiesta mientras un numeroso grupo de reclusos se hallaban aislados en celdas, en castigo por negarse a comer.

EL ARZOBISPO Y EL RECLUSO

Según hemos podido saber ahora, Monseñor Cantero recibió amplia información, por parte del preso político que le interpeló, sobre la situación en la prisión de Torrero. El diálogo se desarrolló mientras el Arzobispo, una vez finalizado el acto religioso, se despojaba de los ornamentos sagrados. Durante esta conversación, Monseñor Cantero le recomendó a su interlocutor que le enviara una carta detallando las peticiones que los presos políticos habían planteado a la dirección de la prisión.

Pese a lo que se dijo en un primer momento, este preso no es el estudiante zaragozano que participa en la huelga de hambre, sino un joven madrileño. Como se sabe, su acción le costó ser castigado con el aislamiento, al igual que los demás presos políticos en huelga de hambre.

LAS PETICIONES DE LOS PRESOS POLITICOS

La dirección de la Prisión, sin embargo, permitió que este recluso pudiera enviarle a Monseñor Cantero la carta que el Arzobispo le había solicitado. En la misma, aparte de otras consideraciones que formulaba el remitente, quedaban detalladas las peticiones que los presos políticos han planteado desde hace cierto tiempo y que se refieren a tener sólo para uso de ellos un comedor; un salón de recreo; una sala de estudios; un hornillo para preparar sus propias comidas; un aparato de TV; bancos en el patio de recreo; taquillas para guardar los enseres personales; permiso para la entrada de todas aquellas publicaciones (libros y periódicos) que el Ministerio de Información y Turismo haya autorizado; y más facilidades para el contacto (oral o escrito) con el exterior.

Algunas de estas peticiones, como la referente al salón de recreo y a las taquillas, habían sido concedidas por la dirección del centro penitenciario antes de que se iniciara la huelga de hambre, pero sobre las restantes no hay todavía respuesta oficial. En la reunión que la

Junta que rige la prisión (compuesta por el director, secretario, médico, capellán y maestro de la misma), celebró el 10 de septiembre, se trató este asunto y se concedieron las dos peticiones ya citadas. Posteriormente, cuando los presos políticos estaban a la espera de negociar las restantes, se produjo el choque del día 20, por la noche, entre varios reclusos comunes y algunos miembros de la ETA, lo que precipitó los acontecimientos ya conocidos por nuestros lectores.

Tras recibir la carta que le envió el preso con el que habló el día de Nuestra Señora de la Merced, Monseñor Cantero Cuadrado contestó a su remitente en el sentido de que trataría de gestionar ante las autoridades penitenciarias tales peticiones.

LOS FAMILIARES CON MONSEÑOR CANTERO

El pasado domingo, por la mañana, veinte familiares de los presos políticos y dos abogados de algunos de éstos visitaron al Arzobispo en su Palacio, para solicitar también la mediación del Prelado en el conflicto. Monseñor Cantero Cuadrado les respondió que él no se ponía de parte ni de la dirección de la prisión ni de los presos, sino que iba a mediar en este asunto por razones humanitarias. Asimismo, el Prelado se comprometió a plantear las peticiones de los presos ante el Director General de Instituciones Penitenciarias.

Los familiares le comunicaron al Arzobispo que los presos están dispuestos a deponer su actitud, si las autoridades penitenciarias aceptan cumplir los siguientes requisitos:

- 1.— No imponer sanciones a los que han hecho la huelga de hambre.
- 2.— Mantener las concesiones que ya han admitido.
- 3.— Negociar aquellas otras que todavía no han aceptado.
- 4.— Designar un inspector de la Dirección General para investigar las condiciones en que se halla la prisión de Zaragoza.
- 5.— Aceptar la designación, por parte de los familiares de los reclusos, de un especialista en Medicina Interna que les atienda mientras estén bajo los efectos de la huelga de hambre.

A la una de la tarde del día siguiente, lunes, el Arzobispo volvió a recibir a cinco familiares y dos abogados de los presos políticos, a quienes dijo que en la noche del domingo había hablado por teléfono con el director general de Instituciones Penitenciarias, a quien transmitió las peticiones que reclusos y familiares planteaban por su intermedio, y que él ya había dirigido por escrito al director general, habiendo adjuntado asimismo una fotocopia de la carta del preso que le interpeló el día de Nuestra Señora de la Merced.

Según aseguró Monseñor Cantero a sus visitantes, el director general de Instituciones Penitenciarias le prometió considerar las peticiones formuladas. Respecto a que no hubiese sanciones a causa de la huelga de hambre, el director general dijo que aceptará la decisión que

al respecto adopte la junta rectora de la prisión. Hagamos aquí un inciso para decir que, en casos anteriores de huelgas de hambre, hay precedentes de no haber sido impuestas sanciones.

EL ARZOBISPO VISITA LA CARCEL

Dentro de la serie de gestiones que Monseñor Cantero lleva a cabo en torno a este conflicto, el pasado domingo visitó la prisión de Torrero, donde pudo hablar con el joven madrileño remitente de la carta ya citada y con otro preso natural del País Vasco, pese a que ambos se hallan aislados y castigados—por su negativa a comer. El Arzobispo dialogó también con otro preso político de los tres que no participan en la huelga de hambre. Todos ellos le informaron de la situación, y sobre la evolución del conflicto. Asimismo, Monseñor Cantero se entrevistó con otro grupo de presos comunes, a fin de saber cual es la opinión de éstos en relación a la crisis que se registra en la prisión de nuestra ciudad.

El mismo domingo trataron de visitar a los presos numerosos familiares suyos, que habían llegado a Zaragoza con este propósito pero la dirección de la cárcel no autorizó la visita. Posteriormente, los agentes que montan guardia en la prisión ordenaron a los familiares que abandonasen las inmediaciones de la cárcel.

Monseñor Cantero visitó también el domingo a los dos presos, un vasco y un andaluz (aunque éste es residente en Sabadell) que fueron trasladados al Hospital Provincial el pasado sábado por la tarde. El Arzobispo habló largamente con el vasco, pero apenas si le fue posible hacerlo con el andaluz, dado el estado de intensa debilidad en que éste se encontraba. Ayer tarde, de nuevo, Monseñor Cantero se trasladó al Hospital, para saber cómo siguen los presos allí internados, que ya son tres.

Quienes no han podido hablar hasta ahora con los presos que se hallan en el Hospital son sus respectivos Abogados, aunque éstos ya pueden entrevistarse con los que permanecen en la cárcel. Entre éstos últimos hay, al menos, tres presos políticos que están en una situación de notoria debilidad a consecuencia de la

falta de alimentación, por lo que no se descarta que en cualquier momento tengan que ser conducidos al Hospital Provincial.

SE REUNIO LA JUNTA DE LA PRISION

Parece ser que existen activas negociaciones particulares entre los presos políticos y la dirección de la cárcel, con el fin de hallar una solución a esta crisis. Según nuestros informes, los reclusos están elaborando un escrito en el que hacen constar diversos puntos para negociar el acuerdo. Como mediador han designado a uno de los presos políticos que no participa en la huelga de hambre.

Sabemos también que la junta rectora de la prisión se reunió el pasado lunes, y decidió que antes de entablar negociaciones debe ponerse fin a la huelga de hambre. La dirección de la cárcel, por otro lado, ha autorizado al recluso designado por los huelguistas como su representante, para que visite a éstos en las celdas en que permanecen castigados, y les dé a conocer la postura de la dirección del centro.

Por lo que se refiere a la carta que los reclusos comunes enviaron al Director general de Instituciones Penitenciarias, según afirmó este señor en la nota que sobre el conflicto hizo pública hace unos días, parece que dicha carta sólo fue avalada por la firma de tres reclusos comunes, de los doscientos y pico que se encuentran en la cárcel de Torrero.

Ante la gravedad del conflicto que se registra en la cárcel, la junta directiva de la Agrupación de Jóvenes Abogados de Zaragoza celebró ayer una reunión extraordinaria, en el transcurso de la cual redactaron un escrito, dirigido al Ministro de Justicia, para solicitar su intervención a fin de resolver el caso.

En dicho escrito se hace hincapié en la necesidad de reformar la estructura de las instituciones penitenciarias españolas, para evitar estos conflictos, así como la conveniencia de que cada preso esté recluido con los de su propia condición moral. El texto íntegro del escrito en cuestión lo encontrará el lector en otro lugar de esta misma página.

José HENRIQUEZ

CARTA DE LOS JOVENES ABOGADOS DE ZARAGOZA AL MINISTRO DE JUSTICIA

La Junta Directiva de la Agrupación de Jóvenes Abogados de Zaragoza, en Reunión extraordinaria celebrada el día 1 de octubre de 1974, ha acordado dirigir al Ministro de Justicia un escrito en el que le dan cuenta de que:

“La Junta Directiva de la Agrupación de Jóvenes Abogados de Zaragoza, reunida con carácter extraordinario el 1 de octubre de 1974, y ante la gravedad de esta ciudad, ha acordado dirigirse respetuosamente a V.E. a fin de exponerle lo siguiente:

Resaltar la urgente necesidad de reforma de nuestras Instituciones Penitenciarias, dentro de la amplitud que permitan las Leyes Fundamentales del Estado Español, a fin de que en lo sucesivo no vuelvan a producirse hechos tan lamentables como los que actualmente tienen lugar en la Prisión Provincial de esta ciudad.

Solicitar de V.E. que mientras se acometen reformas tan necesarias, se adopten provisionalmente las medidas adecuadas para que todo preso esté recluido con los de su propia condición moral y de personalidad, como indudablemente exige el espíritu del vigente Reglamento de Iso Servicios de Prisiones, evitando circunstancias tan graves como la forzosa convivencia entre delincuentes comunes y políticos.

Solicitar de V.E. ordene con carácter de extrema urgencia la práctica de una investigación exhaustiva sobre los acontecimientos a que nos referimos, procediendo en su caso, a la depuración de las responsabilidades a que haya lugar.

Señalar ante V.E. el hecho de que los incidentes actuales se han producido por primera vez en Zaragoza—pese a la existencia anterior de presos políticos—, a partir tanto del reciente relevo en la Dirección del Centro Penitenciario, como de la modificación del Régimen de permanencia en el mismo.

Deplorar que en las actuales circunstancias corra inminente peligro la vida de los presos políticos recluidos en la Prisión Provincial, y solicite de V.E. la urgente adopción de medidas para evitar que pudiera producirse algún irreparable desastre, sin perjuicio de que se proceda a un posterior y más reposado examen de los hechos, tal y como hemos interesado.

Señalar que las peticiones formuladas ante V.E. por esta Junta Directiva tienen un carácter puramente profesional, dirigidas a velar por la condición humana del preso, premisa indispensable, para la aplicación de cualquier norma jurídica”.

UN PORTAVOZ DE LA S.S.

No hay suficientes instalaciones

SE PROYECTA CONSTRUIR UNA ESCUELA NUEVA EN PABELLON INDEPENDIENTE

UNA de las piezas claves en todas las instituciones sanitarias, ya sean privadas o del Estado, son las enfermeras, cuya labor abnegada no es reconocida en muchas ocasiones. Nuestra ciudad, con sus diversos centros hospitalarios, necesita un gran contingente de jóvenes enfermeras y aunque hasta el momento no hay problemas, estos podrían producirse en un breve plazo, pues el cupo de aspirantes para ingresar en la Escuela de Enfermeras es más bien reducido, debido a que no hay aulas suficientes.

LA CARRERA ATRAE A LAS CHICAS JOVENES

—Según mi opinión —añade el citado portavoz— la juventud se inclina en una gran parte hacia esta carrera y este hecho se ha producido desde hace unos años.

—¿De cuántos cursos consta?

—Tres. Durante este período aprenden todo aquello que les será necesario para desempeñar su misión.

—¿Y las especializaciones?

—Se realizan en un cuarto año y entonces la alumna, puede elegir quirófanos, radiología, etc.

En total serán ciento setenta y cinco enfermeras las que estudiarán en los tres cursos que comprende la carrera de enfermera. Cincuenta en el primero, cien en el segundo y veinticinco en el último curso.

ACTUALMENTE LAS NECESIDADES ESTAN TOTALMENTE CUBIERTAS

—¿Hay escasez de enfermeras en estos momentos en los centros sanitarios?

—No, pues todas las plazas están cubiertas. Sin embargo y en un breve plazo de tiempo, se necesitarán más y nosotros, con la nueva Escuela, esperamos cubrir la demanda que se solicite.

—El sueldo que cobran ¿es suficiente?

—Según mi entender tiene un nivel bastante bueno y además constantemente se está revisando.

No hay duda que la nueva Escuela de Enfermeras es una necesidad apremiante y el

hecho lo tenemos en esas quinientas solicitudes de ingreso, de las cuales sólo una décima parte podrán ingresar este año; el resto tal vez busque otra profesión o su vocación le haga esperar un año más.

"SI NO INGRESO ESTE AÑO ME DEDICARE A OTRA COSA" (Una aspirante)

Nos hemos puesto en contacto con ellas a través de una enfermera que ya trabaja.

María Pilar Belsue, tiene diecinueve años, muchas ilusiones y un "suspenso" sobre sus espaldas.

—Esta es la segunda vez que me presento, pues anteriormente no aprobé el examen.

—¿Era difícil?

—Realmente sí, pero supongo que es la única manera de seleccionar a las mejores.

—¿Aprobarás esta vez?

—Supongo que sí; en caso contrario tendré que estudiar otra cosa, mi padre se ha cansado de los suspensos.

—¿Realmente crees que puedes ser una buena enfermera?

—Todas las personas, buscamos una meta en esta vida; yo quiero ser ante todo una enfermera. Es lo que me llena.

Que consigas tu "ilusión" y que sea en esta convocatoria.

Andy LOPE

JUZGADO DE GUARDIA

LOS PESCADORES DE CODORNICES

NO seas gili, Pablito. ¿Cómo se van a pescar las codornices? ¿Es que son peces? ¡Claro que no. Las codornices se cazan.

—No te lances y escúchame. Luisín. Las codornices cautivas o sea las que fabrican en las granjas, no se cazan con escopeta, que se pescan con anzuelo. Pues no ha pescao yo codornices que digamos. Yo no te lo crees, te invito a pescarlas ahora mismo.

—¿Tienes licencia?

—Lo que tengo son ganas de enseñar a pescar codornices a un ignorante. Pero por si acaso, además de anzuelo llevaremos escopeta de perdigones.

—¿Ves cómo las codornices se cazan?

—Se cazan o se pescan. Dependen de lo alejado de ellas que esté el tejado o la terraza.

—¡Anda la osa! ¿Pero cómo vas a pescar desde un tejado. Pablo, tu estás majara perdido.

—Y tú listo encontao. Sígueme y comprobarás como es posible la pesca de la codorniz. Toma la caña con el hilo y el anzuelo mientras yo me echo al hombro el escopetajo de perdigones.

—Ya y tú venga a matar codornices a tiro limpio y yo a hacer la risa con la caña de pescar. Bueno, como en el tejao, sólo habrá gatos el único en reírseme vas a ser tú.

—Jobar, chaval, que te juro por mi padre que lo pescar codornices es verdad.

—¿Y qué cebo pongo en el anzuelo?

—Una bala de chicle llena de cañamones. Pican que no veas.

—La verda es que no me aclaro.

—Mira, mientras yo enfilo la escopeta a alguna volandera codorniz, tú sueltas el hilo de la caña desde el tejao a la batería de las codornices y pesca segura.

—¡Ah! ¿Pero es que te ponen las codornices en batería?

—Esa es la gracia. Si no, ¿de qué las ibas a pescar? Se trata de una granja del recrío de la codorniz. Por eso te digo que las podemos pescar a sacos.

—¿Y no saldrá el dueño con un palo para encorrernos?

—Ese no se da ni cuenta. El único peligro que corremos es la hurraca, que es una chivata.

—¿La hurraca? Macho, que cada vez me lo pones más raro?

—Mira, la hurraca no es una hurraca, sino una picaraza amaestrada que tienen en la granja de codornices para espantar a los chavales que van de pesca.

—Cada vez lo entiendo menos.

—Vamos allá y lo entenderás. Mientras tu pescas las codornices yo te mato la picaraza.

El propietario de una granja o criadero de codornices, ha denunciado a dos muchachos de 16 años, Pablo y Luis porque ya hace tiempo que viene notando la desaparición de codornices de una granja.

A unas las encuentra muertas, a otras heridas y otras no las encuentra.

Alega el denunciante que desde unos balcones y tejados próximos, los citados muchachos la emprenden con sus codornices a tiro limpio o "pescándolas" con anzuelos. Calcula que por estas fechorías le han desaparecido unas cincuenta codornices, sin contar las que ha recogido muertas o heridas. Y también ha declarado que le han matado una picaraza amaestrada que tenía en una granja.

EXPRES/003.

SOLDADURA MODERNA

FELIX MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17

TELEFONOS 220150 y 229423

Gran éxito del Ballet Ruso «KRASNOIARSK»



UN espectáculo que podemos calificar de fascinante y maravilloso, fue el que nos ofrecieron los 127 componentes del extraordinario ballet siberiano "Krasnoiarsk" que anoche se presentó en el Teatro Fleta de nuestra ciudad. Este ballet fue reconocido oficialmente en la URSS, en 1960 aunque ya venía funcionando desde hace bastantes años. Sus intérpretes, que en su mayoría son jóvenes, poseen una clase excepcional y con sus interpretaciones consiguen ofrecer estampas llenas de colorido y belleza.

Todo el programa que interpreta este sensacional ballet ruso llama la atención por su extraordinaria

calidad y así lo reconocieron los expectadores que acudieron al Teatro Fleta. Al final de cada número todos lujosamente vestidos, y sobre todo cuando finalizó la sesión dedicaron a los intérpretes largas y cerradas ovaciones.

El ballet "Krasnoiarsk" constituye un espectáculo realmente fuera de serie que causa admiración a cuantos lo presencian.

La sala del Teatro Fleta ofrecía anoche un brillante aspecto y la actuación del ballet ruso, constituyó una auténtica gala.

Esta noche se celebrará la última actuación de tan excepcional espectáculo en el Fleta.

EL TIEMPO

TENDENCIA PARA LOS DIAS 3 Y 4

Día 3.- Chubascos en el Cantábrico. Nuboso con algunos chubascos en Baleares. Poco nuboso en el resto. Descenso de temperaturas con vientos de componente Norte.

Día 4.- Chubascos en el cuadrante Nordeste. Poco nuboso en el resto.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 28 grados en Córdoba
Mínima: 3 grados en Teruel.

MADRID, 2 (Logos).— Tiempo probable: En el Cantábrico, norte de Galicia, cabecera del Duero y Ebro, Pirineos y Cataluña, nubosidad con chubascos de intensidad variable. Aumento de la nubosidad en el resto del Duero Centro Levante y Baleares con riesgo a última hora de algunos chubascos aislados. Poco nuboso en el resto. Se iniciará un descenso de temperaturas en la mitad norte de la península.

FIESTA PATRONAL DE LA POLICIA ARMADA

ZARAGOZA, 2 ("ARAGON/express").— Las fuerzas de la Policía Armada celebran hoy su fiesta anual con motivo de la festividad del Santo Angel de la Guarda. Como es tradicional, las fuerzas de la Policía Armada de nuestra ciudad han asistido esta mañana, a las once y media a una solemne misa que se ha celebrado en la Basílica del Pilar, frente a cuya fachada, el Teniente Coronel Jefe de la V Circunscripción

ha pasado revista a las fuerzas.

A continuación del acto religioso, en el Acuartelamiento de la Policía Armada del General Mayandía, se ha ofrecido un vino de honor a todas las primeras autoridades civiles y militares que han asistido a la misa en la Basílica del Pilar. Durante todo el día de hoy, los miembros de la Policía Armada han celebrado con diversos actos la festividad de su santo Patrono.

REINA DEL CENTRO GALLEGO



UNA estrella de veinte años —Estrella Couto Millán— va a presidir los festejos del Centro Gallego y será proclamada "soberana" el próximo día 5 en una gran fiesta que tendrá por marco el Centro Mercantil. Actuará de mantenedor en este acto don Basilio Losada, profesor de Lengua y Literatura Galaico-Portuguesa de la Universidad de Barcelona.

El Centro Gallego de nuestra ciudad es una de las casas regiones de más solera y prestigio en Zaragoza y ahora acaba de elegir su Reina. Estrella Couto Millán es de padre gallego y de madre aragonesa "yo me considero medio gallega y medio zaragozana", ha dicho. Por eso tal vez, vive aquí habitualmente, pero pasa sus vacaciones junto al mar...

XXX TROFEO ESCALETE

MONTAÑEROS de Aragón, nos anuncia que el próximo domingo 6 de octubre, se celebrará el "XXX Trofeo Escalate" por la zona de Bergosal —Paternoy — Salinas de Jaca, lo que se pone en conocimiento de todos nuestros socios y simpatizantes.

La inscripción de patrullas, se cerrará el viernes a las ocho de la tarde, y el sorteo de las mismas, una hora más tarde.



MAÑANA, APERTURA Y BENDICION DE LA XXXIV FERIA NACIONAL DE MUESTRAS

No coincidirán, en esta ocasión, la apertura de la 34 FERIA Oficial y Nacional de Muestras con su inauguración Oficial. Ocupaciones ineludibles del Ministerio de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, que ha querido estar presente en la inauguración de la FERIA de Zaragoza, han hecho que el solemne acto se posponga hasta el día 5, sábado, a las doce de la mañana.

No obstante, mañana, día 3 tendrá lugar la apertura de esta 34 FERIA Nacional de Muestras y la bendición de la misma en un acto que se celebrará a las once de la mañana.

EL PATRONO DE LOS VETERINARIOS

EL Colegio Oficial de Veterinarios honrará el próximo viernes a su patrono San Francisco de Asís, con una misa, a las once de la mañana en la capilla de la Facultad de Veterinaria que oficiará don Manuel Arnal Camón. A continuación será ofrecido un vino de honor y a las dos de la tarde tendrá lugar una comida de hermandad en el Hotel Goya.

EL DIA DEL AGENTE COMERCIAL

EL próximo viernes, día 4 de octubre, en el recinto de la FERIA Oficial y Nacional de Muestras se celebrará el "Día del Agente Comercial".

A las once de la mañana, la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Agentes Comerciales, y representación de la Junta Central y Colegios, saludarán al Comité Ejecutivo de la FERIA. A continuación se izará la bandera de la colegiación en el vestíbulo del Palacio Ferial y seguidamente se efectuará una visita colectiva al recinto de la FERIA. Finalmente a las dos de la tarde, se celebrará una comida en el Gran Hotel.

LA II EXPOSICION FILATELICA HISPANO FRANCESA

LA II Exposición Filatélica hispano-francesa, dedicada a sello clásico, estudio y pre-filatelía de colecciones de Francia y de España, va a constituir un auténtico acontecimiento para nuestra ciudad.

Probablemente será uno de los más importantes en la filatelía nacional desde hace algunos años, por la concentración que suponen las colecciones de más valor, tanto económico como coleccionista, de nuestra Ciudad.

La Dirección General de Correos ha concedido un matasellos especial, cuyo diseño es los montes Pirineos y dos sellos que salen detrás de los mismos, uno español y otro francés, del año 1851. La leyenda que se imprime a esta Exposición es "Los Pirineos nos unen", como símbolo de que la cultura, en este caso filatélica, no tiene fronteras y que sirve para hermanar aún más a nuestra ciudad con la de Pau.

En cuanto a colecciones, se espera la fama del señor Thouvignon, Presidente de la Sociedad Filatélica de Mont de Marsan —capital de las Landas francesas— con estudios sobre las carterías y matasellos antiguos del Sudoeste francés; las del señor Granet y señor Fleury, con interesantes matasellos y colecciones pre-filatélicas.

Los actos previstos darán comienzo el domingo, día 10 de noviembre, en el cine Elíseos, con una conferencia del Director de la Exposición, don Roberto Martín Prieto, y la proyección de documentales filatélicos enviados por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

Seguidamente, el lunes, día 11, tendrá lugar la inauguración oficial con representantes del Ayuntamiento de Pau, de la organización autoridades zaragozanas y la intervención del Presidente del Comité Ejecutivo, don Julián Muro Navarro, que abrirá el acto.

El horario de la Exposición será de 6,30 a 9,30 de la tarde, entre lunes y sábado, pudiéndose utilizar la Oficina de Correos instalada en los locales de la Avda. Marina Moreno, 30, planta baja.

SE OFRECE:

Joven 26 años, servicio militar cumplido, cuatro idiomas, radio-telegrafista marina mercante, buena presencia, para relaciones públicas. Teléfono 370039.

REUNION DE DEPORTISTAS



Con motivo de la rueda de prensa celebrada en los salones de SOFICO a la que estuvieron invitados periodistas especializados en deporte, se logró reunir a deportistas de especialidades tan dispares como montañismo, motor y aerostación. Los componentes del reciente Rallye Madrid-Moscú-133 horas, matrimonios Lazcano y González Díaz; Jesús González Green, piloto del "Tormenra", y la totalidad de los montañeros de la Expedición Yerupajá 74, estuvieron a disposición de los periodistas, durante un coloquio que siguió a la información, pase de diapositivas y películas relacionadas con sus hazañas. En la gráfica aparecen los deportistas citados acompañados por ejecutivos de la firma anfitriona SOFICO.

radio juventud



7,00.— Radio reloj
9,30.— España y su música
11,30.— Cadena de éxitos.
11,45.— El cantante y su noticia
13,50.— Graderlo
14,15.— Zaragoza Informaciones
15,10.— Radio Club
16,30.— Novela: El Rosario. Cap. 3
20,01.— El Rosario en familia
21,30.— La voz de la Ciudad.
0,01.— Canciones para el nuevo día.

Lea siempre "ARAGON/express"

ZARAGOZA DEPORTIVA

en las Fiestas del Pilar

El próximo lunes, día 7 de Octubre, "Z. D." publicará un número extraordinario dedicado al deporte en nuestras incomparables fiestas pilaristas.

Entrevistas, reportajes, comentarios, además de nuestras habituales secciones, tendrán cabida en este extraordinario de

ZARAGOZA DEPORTIVA

en las Fiestas del Pilar

Mande reservar un ejemplar en su kiosco habitual, antes de que se agote.

ZARAGOZA DEPORTIVA

en las Fiestas del Pilar

Teatro FLETA

HOY, ULTIMA ACTUACION UNICA FUNCION A LAS 11'15

BALLET SOVIETICO DE SIBERIA

KRASNOIARSK

120 COMPONENTES CONJUNTO OFICIAL DE DANZAS POPULARES DE LA U.R.S.S.

La sensación del III Festival Internacional de Danza de Madrid ¡El espectáculo que arrebató a las multitudes!

AVISO: La Dirección del Teatro Fleta comunica al público de Zaragoza que el BALLET KRASNOIARSK es el único espectáculo soviético procedente de la URSS que existe actualmente en España

(Taquilla de 12 a 1'30 y desde las 5)

CARTELERA

TEATROS

FLETA. — Hoy, noche a las 11'15. Última representación: Ballet soviético de Siberia «Krasnoyarsk» (Taquilla 12 a 1'30 y desde las 5.)
PRINCIPAL. — ¡Los últimos días! 7'15 y 11. Corral de Comedias presenta a Mary Carrillo y Florinda Chico en «Fruta madura», de Roberto Romero. Dirección, Diego Hurtado. ¡Un éxito cómico sin precedentes! Mañana, despedida (May 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (Todos públicos). 5.ª semana: Recuerdos del futuro y regreso a las estrellas. Scopelcolor.
ARGENSOLA. — 5-7-9-11 (May 14 y menores acompañados). La Pantera Rosa. David Niven, Claudia Cardinale, Peter Sellers.
AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las ratas no duermen de noche. Paul Naschy, Richard Palmer, Silvia Solar.
COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Tocata y fuga de Lolita. Arturo Fernández, Pauline Challenor, Amparo Muñoz «Miss Universo».
COSO. — 5-7-9-11 (Mayores de 14 años y menores acompañados). El calzonazo. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.
DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana. Las tentaciones de Enrique. María Gracia Brucella, Carlo Giuffré.
GOYA. — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). El viaje. Sofia Loren, Richard Burton. Film de Vittorio de Sica.
MOLA. — 5-7-9-11 (May 18). Confesiones de un comisario. Franco Nero, Martin Balsam. Película premiada con la Palma de Oro. Festival de Moscú.
PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Turin negro. Francoise Fabian, Bud Spencer. Butaca: 30 pesetas.
PALAFOX. — 4'45, 7'30 y 10'45 (May 18). Papillon. Cinemascope - Technicolor. Steve McQueen, Dustin Hoffman.
REX. — 5-7-9-11 (May 18). Operación Dragón. Panavision 70 milímetros - Technicolor y sonido estereofónico. Bruce Lee, John Saxon, Ahna Capri.
VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estambul 65. Cinemascope - Eastmancolor. Horst Buchholz, Sylva Koscina.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 18.ª semana: Cuerno de cabra. Un film de Mother Andonov, con Katia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 14). Capri. Technicolor. Sofia Loren, Clark Gable.
DUX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La novicia rebelde. Rocio Dúrcal en su mejor película.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Señora doctor. Eastmancolor. Lina Morgan, José Sacristán.
LATINO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los ojos azules de la muñeca rota. Diana Lorys, Paul Naschy.

MADRID. — SALA 1. 5-7-9-11 (Mayores 18). Django desafiando a Sartana. Eastmancolor. George Ardisson, Tony Kendall.
 SALA 2: 5-7-9-11 (Todos públicos). Visto y no visto. Louis de Funès.
NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La máquina del amor. Dyan Cannon, John Phillip Law.

OLIVER. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Rico (ajuste de cuentas). Chris Mitchum, Barbara Bouchet.
PARIS. — 5-7-9-11 (May 14). ¿Qué me pasa, doctor? Technicolor. Barbra Streisand, Ryan O'Neal.

PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Continuación de estreno con éxito sin precedentes. Reclutas a lo loco. Jacques Dufilno, Marian Game.
RIALTO. — 4'45-7-9-11 (Todos públicos). La luz del fin del mundo. Kirk Douglas, Samantha Eggar.

ROXY. — 5-7-9-11 (Mayores 14 años). Oklahoma. año 10. Cinemascope - Technicolor. George C. Scott, Faye Dunaway.
SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡Karate! Teng Mei Franz, Lei Cheng Kun.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los violentos de Texas. Richard Harrison, Silvia Monelli.

PALACIO DE HIELO

EL IBÓN. — Sesiones de patinaje: Matinal. 11 a 1'30. Continúa desde las 6 de la tarde hasta las 10 de la madrugada. Cafetería Formica. Hielo.

LOS ESTRENOS

Cine COSO

"EL CALZONAZOS"

Nacionalidad: española.
 Dirigida por Mariano Ozores.
 Interpretada por Paco Martínez Soria, Florinda Chico, y María Kosty.
 Fotografía en Eastmancolor
 No hay fiestas del Pilar sin Paco

Cine REX

OPERACION DRAGON

Nacionalidad: Estadounidense.
 Director: Robert Clouse.
 Interpretes: Bruce Lee, John Saxon y Anna Capri. Fotografía en technicolor.

Ustedes ya han sufrido la invasión de películas "made in Hong-Kong" con su acumulación de sangre, exóticas peleas y un derroche de exageración, aventuras y acción. Los productores de Hollywood, que ya no saben cómo dar en el clavo, se han lanzado a la copia y plagio de estas películas, como ya antaño hicieron con los spaghetti-western. Bien es verdad que utilizan los elementos esenciales de este tipo de films, pero los adoban con algo más de pretensiones artísticas y una mayor dosis de técnica cinematográfica.
 Este es el caso de "Operación Dragón", película estadounidense rodada en Hong-Kong, conservando los estilemas propios de estas cintas; sus luchas de karate, sus excesos increíbles su posible simpatía e ingenuidad... pero todo ello amalgamado por la excelente técnica narrativa de Robert Clouse, que, además, añade unas dosis de ironía, muy bien venida, ya que incluso llega a parodiar un género que empieza a cansar al sufrido espectador que las acogió con el interés que despierta todo lo que viene de los misterios orientales.

A destacar la interpretación de Bruce Lee, el malogrado actor asiático, quizá el único que pudo demostrar su buen estilo interpretativo en las películas que se rodaron en Hong Kong. En esta película, arropado por auténticos especialistas en films de acción, puede lucir sus dotes atléticas y, algo menos, dramáticas.

INTERINO

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

Hoy abierto de 4 a 10
 Telefono 37 80 00

Autobuses desde Plaza Diego Velazquez

Martínez Soria. Este es un axioma tan irrefutable que uno duda que el cómico de Tarazona no sea un producto de los festejos feriales, los churros y los gigantes y cabezudos. Uno llega a pensar que el adicto público de Martínez Soria espera que llegue para poder asistir a una representación, a una película del actor aragonés. Como cada año, el logorio pilarista contará con la presencia en conserva de Martínez Soria.

En "El calzonazos" supuesta adaptación de una comedia de Arniches, el protagonista de nuestro comentario se muestra tan socarrón como de costumbre, inmerso en las mismas situaciones verduscas, pero

ingenuas, de sal gruesa que se disipa en sencillas carcajadas del devoto público del actor. En esta ocasión desfilan por la pantalla conocidas figuras de nuestro cine y nuestra televisión: junto a los tres protagonistas más arriba enumerados, exhiben su mayor o menor salero Mary Carmen Prendes, Emilio Gutiérrez Caba, Luis Varela, Antonio Ferrandis, Laly Soldevilla, Alfredo Mayo y otros varios, de forma que el público se siente como en su propia casa, sentado en su tresillo, en cómodas pantuflas, ante la televisión. Como todo esto es lo que pide el público habitual de estas películas, las carcajadas abundan y todos se lo pasan muy bien.

VICTORIA

DESDE HOY

¡VUELVE LA PELICULA QUE REBASA LOS LIMITES DE LA ACCION!

HORST BUCHHOLZ
 SYLVA KOSCINA en



ESTAMBUL

65

TECHNISCOPE EASTMANCOLOR

UN FILM DE ANTONIO ISASI
 COPRODUCCION
 ISASI P.C. (BARCELONA) CCM (ROMA) EOC (PARIS)

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Fiestas, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

Cena con espectáculo, show internacional todas las noches, excepto festivos. Bufet abierto de 10,30 a 3,15. Presentación del Grupo "Los 3 de América". Pases tarde y noche. Sevilla, 6. Telf. 37 92 00.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Linán, 8 (detrás Telefónica, S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 293014.

PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noche de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL", Royo, 5. Teléfono 211250.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

STORK-CLUB

Parejas. Amisente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel 214804.

POL'NESIAN-BAR

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente. C/ Moncayo, CASETAS

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios jóvenes. C/ Madre Viedra, 11. Teléfono 217052

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA".

1800

La música más rítmicamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

TV PROGRAMAS

Primera cadena

2,00.— Carta de ajuste; 2,15: Apertura y presentación; 2,17: Avance informativo; 2,24: Panorama; 3,00: Telediario (primera edición); 3,35: Tele-revista (Mundo Pop); 4,15: Despedida y cierre;

7,30: Carta de ajuste; 7,45: Apertura y presentación; 7,46: Avance informativo; 7,50: Dibujos animados; 8,30: Novela ("El secreto"); 9,00: Sucede.

9,30: Telediario (segunda edición); 10,00: Silencio estrenamos; 10,30: Los atrevidos ("Informes confidenciales"); 11,45: Telediario (tercera edición); 11,55: Un momento por favor; 12,00: Despedida y cierre.

Segunda cadena

7,45: Carta de ajuste; 8,15: Presentación y avances; 8,16: Documental; 8,30: Los Picapedra; 9,00: Para los amantes de... "Nana Moskourt"; 10,00: Telediario dos; 10,30: Documental; 11,30: Hoy hablamos de... ("Tartessos"); 12,00: Última imagen.

Las buenas ideas de CARRIEGA



AL parecer, en las líneas defensivas zaragocistas no tenemos problemas importantes. Se van quemando etapas ligeras, —las iniciales que son las más peligrosas—, con pocos goles encajados. Y no hay que olvidar que el bisturí nos hizo prescindir de un hombre como González que llevaba muchos años integrando el bloque defensivo. Pero Ovejero está cubriendo

dicho bajo a plena satisfacción. Y si existe alguna emergencia imprevista sale Royo que no merece de todos sus compañeros.

Con los porteros podemos argumentar también en sentido positivo. Bien que las lesiones reiteradas de Irazusta nos hagan pasar nuestros apurillos y estemos deseando que sea dado de alta cuanto antes. Pero Nieves, pasados unos momentos iniciales de incertidumbre ha sentado sus reales y se ha vuelto a imponer su buena clase y calidad. No podía ser de otra manera. En el peor de los casos, aun nos queda en la retaguardia, velando sus excelentes armas el experimentado Villanova, que estamos seguros que si un día lo necesitamos cumplirá como sus compañeros. Precisamente ahora dicen que está el hombre como nunca.

La delantera ya nos inspira más reservas mentales. Y eso que no dejamos de comprender que para si la quisieran muchos equipos de primera división. Pero se deja sentir la falta de ese delantero centro que se busca y no se encuentra. Que no acaba de llegar.

La vanguardia la encontramos que anda un poco a la pata coja. En casa desde luego se le nota menos. Pero es evidente que se rompe el conjunto por alguna parte. Por eso nos parece excelente la idea que aireó Carriega de intentar remediar la cujera de algún modo circunstancial.

Y nuestro entrenador ha escogido el método que le parece más apropiado. Por lo menos ir haciendo pruebas hasta dar con la más conveniente. El darle partidos a Leirós lo encontramos acertado. Porque le hacen falta después de la grave lesión sufrida para que adquiera confianza. Da la impresión de que Carriega no descarta la idea de restituir a Diarte al extremo derecho que es su filtro preferido: A lo Roberto Martínez. Como ha de hacer pruebas con Soto en el eje vanguardista. Y aun le quedan al mister alguna probatina más por ensayar. El caso es capear este pequeño temporal hasta que nos llegue ese nexo delantero que tanto se nos resiste.

Mientras tanto, a ver si cuajan algunas de esas ideas que las circunstancias obligan a poner en práctica a Carriega.

Antonio SARRIA

de deportes

Lo que dicen los demás

El "Hoja del Lunes de Alicante", escribe el popular crítico R. González, con el título: El Zaragoza no hizo nada; el Hércules "se mató", lo siguiente:

"Entonces, el disparate, el despropósito, el "suicidio", el disloque. Cuando el equipo aragonés le decía al Hércules: "¿Qué, lo dejamos en tablas?", va la cobertura, con Giuliano, Rivera y Santoro a la cabeza estorbándose a discreción, y responden: "¡Que lo vamos a dejar! Yo pierdo como manda el pronóstico." Y dicho esto murió Rico, sin quererlo, provocó el accidente y se perdió un

partido que había tomado un cariz netamente favorable y se perdió incluso un punto que ya se tenía en el bolsillo....

Mal el Zaragoza, sin paliativos posibles, salvo esa profesionalidad que suele ser patrimonio de los equipos cuajados. Bien los laterales, como asimismo Violeta y Planas y no tan bien Ovejero ni García Castany. Arrúa apenas hizo acto de presencia y menos todavía Diarte (jugador que se dribla a sí mismo) y Rubial (nulo en todos los terrenos). Ganaron sus dos puntos con increíble usura, con suerte y sin merecerlos. Pero ¿y qué otra cosa podían hacer sino llevarse un regalo...?"

SIGILOSAMENTE

"La millor terreta del mon"

Suelen decir por Alicante, cuando se refieren a su tierra: "Alicante: la millor terreta del mon". Pero el Real Zaragoza jamás habrá encontrado un par de puntitos, tal fácilmente conseguidos, tan cómodamente conseguidos. El

Hércules de Alicante dio tantas facilidades con los desiertos de el Giuliano y algún otro, que tuvo que sonar la flauta, llegando el gol cuando menos se esperaba, para que los zaragocistas dijieran: "La millor terreta del mon".

Un "Hércules" raquítico

Entre los años que tiene algunos de los jugadores blanquiazules y los pocos que han jugado, era de pena ver la lentitud como se movían por el campo de "Pérez Rico", que se convirtió en "La Viña" para el Zaragoza. Un Hércules sin movilidad, sin fuerza, desconjuntado, con jugadores como Santoro al que le han pasado los años como una apisonadora. Un portero que canta más que Marcos Redondo en sus mejores tiempos.

Un "Hércules" raquítico, vamos.

Los turrone de Arsenio

Es que el Hércules ha fichado un grupo, que ya, ya. Entre los españoles que ya jugaban poco y los americanos que ya no juegan, ha



constituido un equipo como para que Arsenio vaya pensando en que se coma el turrón en Alicante. Por que en Jijona... ¡ni pensarlo!

El Zaragoza con hígado de bacalao

Un aficionado zaragocista, decía: "¿Qué hígado tienen

estos zaragocistas!"

Un partido que está "chupao" y lo vamos a perder. Pero como el Zaragoza resistió más, dio la sensación de que el segundo tiempo, estaba nutrido con "hígado", sí. Pero de bacalao.

Más aguante. Que fue el que sirvió para que Rico tuviese fuerzas, como demostró toda la tarde con Planas y Violeta y algún otro para que su centro llegara hasta la red.

Buena pesca junto al "Penón de Ibach!"

"!Esto es un 'tongaso!'"

Había quien pensaba que los dos equipos querían empatar. Tal fue el cúmulo de desaprovechadas. Parecía como si dijieran:

"¡Marear vosotros el gol!" "¡No vosotros!" Y aquello fue a terminar en el empate que hizo exclamar al aficionado alicantino que estaba comentando en el descanso: "¿Qué 'tongaso!'" Y, en el minuto 44, fue Rico el que se encargó de demostrar lo contrario. Y Santoro, Giuliano y compañía también.

Y con ello dos positivos que son ¡muy positivos! ¡Al tiempo!

Responsabilidad ante el Vitoria de Setúbal

VUELVE el Real Zaragoza a reeditar ediciones internacionales de tipo oficial esta noche a las nueve, enfrentándose al Vitoria de Setubal, el equipo portugués con el que empató en el mejor de los partidos que le llevamos vistos al cuadro aragonés en lo que va de temporada.

Al Vitoria habrá que jugarle esta noche del mismo modo que se le jugó a Portugal: con la misma codicia y llevando el juego en forma continuada, sin abandonar al descanso en un solo momento.

Fue mucho más rival el Vitoria que los equipos que le han correspondido al Zaragoza en Liga, en el actual Campeonato. Por lo menos en aquella noche. Por que cualquier espejismo pudiera parecer a los que no lo vieron engañoso. Es más posible que si el cuadro del Vitoria se agazapa en su área, el resultado incluso juego, sea menos vistoso y haga sufrir al aficionado zaragocista, mas no creo que sean tan ingeniosos como para creerse eliminados de antemano renunciando al gol, hasta estoy por asegurar que, de ser así, veríamos menos fútbol y más segura victoria del cuadro zaragocista.

Sin embargo, estoy por creer que los portugueses acudirán a "La Romareda" con el mismo estilo que en el "Estadio de Bomfin", con el cual, respondiendo de la misma forma que lo hicieron los zaragocistas, el partido tendrá un gran contenido de espectacularidad, de juego brioso y de triunfo zaragocista, a fin de cuentas puesto que el equipo español, dejó constancia de su poder seguir en la competición, continuando con ese mismo estilo ambicioso de aquella noche inolvidable, ya que esa es su responsabilidad.

Y si efectivamente, los jugadores la tienen, creemos que todos los aficionados estamos dentro de la misma exigencia, ayudando al equipo desde el primer momento, puesto que lo necesitara. Y así ser testigos de una eliminatoria que permita dar paso adelante a nuevas confrontaciones en la categoría internacional. Creo que esta noche estamos en un momento en que la responsabilidad de la eliminatoria nos cabe a todos.

Soy de los convencidos de que desde la grada no se chuta, pero el aficionado zaragocista debe de alentar a su equipo de principio a fin. Eso sí. Sin dejar reconocer las virtudes del contrario que supo premiar con su aplauso al equipo aragonés, no dejando de animar a los suyos.

El seguir adelante en la Copa de la UEFA, es una responsabilidad que incumbe a todos. El Vitoria viene dispuesto a seguir adelante también en un torneo que acredita a los equipos méritos superiores a los de ordinario.

El entorchado internacional que se disputa esta noche, puede servir de mucho aspecto económico tampoco está alejado del deportivo.

Por ello me atrevo a insistir, una vez más, que la responsabilidad es mucha y responsables lo somos todos.

Antonio MOLINOS

La proeza del Huesca en Valencia

A través de la prensa levantina



EL Huesca, como ustedes ya saben, después de haber cosechado tres puntos negativos en otras tantas jornadas, empató a cero goles en Valencia, frente al poderoso, favorito y millonario conjunto del Levante. Y como resulta que regresando de Alicante, ciudad a la que acompañamos al Real Zaragoza, estuvimos unas horas en Valencia, pudimos recoger las más variadas impresiones del éxito oscense, a través de la prensa levantina. En "Las Provincias", por ejemplo, se expresaban de este modo...

"En el primer tiempo, festival oscense. El conjunto forastero dio un concierto de fútbol-asociación en los cuarenta y cinco minutos iniciales, aunque después se hundió, o

bien se replegó para defender la igualdad en el marcador, al "vaciar" de salida. En la mencionada primera parte los visitantes derrocharon facultades, sentido posicional, habilidad y entusiasmo, con el único lugar que supone su falta de remate. Después del descanso cambió por completo la decoración, rematando entonces a gol los jugadores levantistas, pero se encontraron con que el bloque defensivo oscense también respondía, en particular su guardameta Delgado, que realizó tres o cuatro paradas de categoría".

Y como no valen excusas, como no se puede culpar del desgastado levantista ni al árbitro ni a las brusquedades del rival, en la "Hoja del Lunes" de Valencia leímos lo siguiente:

"Dirigió el encuentro el señor Alcalde Crespín, del Colegio Andaluz. Su labor fue buena; ni tuvo complicaciones ni él se las buscó. El partido se disputó correctamente por ambos conjuntos". Y también de la "Hoja del Lunes" sacamos el siguiente párrafo: El Levante volvió a brindarnos una pobrísima impresión como conjunto. Los modestos oscenses lo llevaron por la calle de la amargura durante el primer tiempo, permitiéndose el lujo de "bailarlo" en algunos momentos. Fueron cuarenta y cinco minutos durante los cuales mandó el forastero sobre el terreno de juego, y si no decidieron el partido a su favor cabe achacarlo a que sus delanteros no supieron poner digno colofón al

fútbol tan bien trenzado desde el centro del campo. Pero la verdad es que merecieron algún tanto. El Huesca hizo un primer tiempo de buen fútbol, con pase del balón al primer tiempo de buen fútbol, con pase del balón al primer toque y llegando con facilidad hasta el área de Febrer, pero una vez allí no supieron sacar fruto de su buen hacer".

Y como pensamos que ya basta con estos dos botones de muestra, solo podemos desear que continúe tan excelente racha y el domingo puedan vencer los muchachos de Aróstegui en "El Alcoraz" al potente Girona. Amén.

Gloria ARIAS
Fotos: Emilio Viñas

ESTA TARDE, REAL ZARAGOZA-VITORIA DE SETUBAL

La eliminatoria parece decidida, pero...

DESPUES del empate conseguido en Setúbal por el Real Zaragoza, empate a uno, como ustedes ya saben, la eliminatoria cuyo segundo encuentro se disputa esta tarde en "La Romareda" parece decidida. Sin embargo, como en el fútbol suele fallar con tanta frecuencia la lógica y el Vitoria no es grano de anís, ni mucho menos, todo puede ocurrir, incluso que los portugueses nos amarguen la noche y los más esperanzados y optimistas abandonen el recinto municipal con la cara más larga que un verano de sequía.

No obstante, considerando que la moral de los "Carriega-boys" habrán elevado considerablemente su moral, después de sus victorias frente a valencianistas y arculanos; como quiera que conocemos al contrario de turno y como resulta que podemos y debemos contar con el apoyo entusiasta y masivo del jugador número doce, lo más lógico y natural es que consigamos los goles necesarios para pasar a la siguiente ronda eliminatoria en el torneo de la UEFA.

Se habla de que "Carriega" que no podrá contar con Nieves, por lesión, formará con los mismos que encierren al Hércules en el estadio "José Rico Pérez", excepto el ya mencionado defensa central. Así, pues, el equipo zaragozista que inicie el partido puede ser el siguiente: Nieves, Rico, X, Blanco, Planas, Violeta; Subial o Leirós, García-Castany, Diarte, Arrúa y Soto. La "X" que figura en el centro de la zaga quedará cubierta por Ruiz-Igartua, Blanco o Duñabeitia, siempre de acuerdo con los rumores que en la tarde del martes han llegado hasta nosotros.

Los portugueses, por otra parte, pueden ya disponer de José María (expulsado en el encuentro de ida y que lo tanto no jugó en Setúbal contra los blanquillos), estrella del conjunto y máximo goleador, según creemos. Un aliciente más de los muchísimos que adornan el partido y que puede y debe redundar en beneficio de una buena taquilla. Entramos en el Torneo de la UEFA con buen pie. De lo que se trata, pues, es de no tropezar en este segundo peldaño, que, al parecer, resulta más sencillo de subir que el primero. ¡Aupa el Zaragoza y... adelante en el torneo europeo!...

Enrique PEYRONA

El «Zaragoza Ski club»

Otro club de la nieve en Zaragoza

- TODOS LOS DOMINGOS FLETARA AUTOBUSES A LAS ESTACIONES ARAGONESAS
- También organizará cursillos para neófitos del deporte blanco



AL término de la pasada temporada de esquí salía a la luz pública un hecho importante para los aficionados al deporte blanco, se acababa de constituir el "Zaragoza Ski Club" nacido, según nos comunicó entonces su presidente D. Isidoro Delgado de "una afición y una necesidad, pero también de una obligación, para acoger al gran número de aficionados que existen en nuestra ciudad".

Hoy nos hemos puesto en contacto con el Sr. Delgado para conocer algo del camino que este Club con tanta ilusión emprendió entonces:

—Estamos a punto de conseguir, nos dice, nuestra primera cota, los 200 socios fundadores que, aparte de ser en adelante la base del Club, gozan en su entrada de unas ventajas de las que no podrá gozar el resto.

—En qué consisten, esas ventajas?

—Los primeros 200 socios, que llamamos socios fundadores, gozarán junto con sus familiares más directos (padres, cónyuge e hijos) de la supresión de la cuota de entrada. Por consiguiente solo deberán abonar al anual en la que se incluye el carnet de socio y el de la F.A.D.E.

Por otro lado, los no fundadores precisarán en su entrada del aval de dos socios del club.

—¿Qué número llevan actualmente de socios?

—En estos momentos llevamos hechos 150 carnets de socios.

—¿Qué puede decirnos del programa de actividades de la próxima temporada?

—De momento, podemos adelantar algunas

cosas. El programa total no estará confeccionado hasta los primeros días de Octubre. Cabe reseñar, la buena disposición de las cuatro estaciones de esquí de nuestro Pirineo, así como de la Escuela Española de Esquí. A través de ellas, hemos proyectado cuatro pruebas: Una infantil, dos para seniors del club y una abierta. Queremos hacer notar aquí que a todo corredor, sometido a disputar pruebas regionales o nacionales, que quiera pertenecer a nuestro Club, se le considerará socio extraordinario gozando en su entrada de las mismas ventajas que el socio fundador. "En cuanto a cursillos, se celebrarán todos los domingos de forma ininterrumpida y dos de semana en la temporada".

—¿Que contactos más importantes han tenido con el exterior?

—Consideramos muy importante el contacto con clubs suizos, franceses y alemanes para el intercambio entre familias de deportistas infantiles. Este intercambio que

ya se ha experimentado en el aspecto cultural se va a intentar próximamente también en el deportivo.

Igualmente, nos sentimos muy satisfechos con el convenio que tenemos establecido con cuatro de las más importantes tiendas del ramo en nuestra ciudad. En ellas, nuestros socios podrán beneficiarse de asesoramiento técnico y bonificaciones especiales".

—¿Organizan Vds. viajes para sus socios los fines de semana?

—Sí, por supuesto. Todos los sábados y domingos saldrán autobuses contratados por Zaragoza Ski Club y con destino a los diferentes puntos de esquí de nuestra región.

Somos testigos de un hecho que nos alegra, el camino firme y seguro que emprendió este Club hace tiempo y del que afortunadamente, no se ha separado. Para cualquier información que precisen pueden dirigirse, de 7 a 10 de la tarde, a sus oficinas de Calvo Sotelo, 11, escalera C, sexto o llamar al teléfono 229635.



AMENAZA

EL PARO OBRERO

Y junto con él, el derrumbamiento de la bolsa

La catástrofe, financiera de 1929 y la actual situación de inseguridad y peligro de la economía en Europa tienen ciertas semejanzas y parecidos, pero también, afortunadamente, tienen disimilitudes y diferencias.

Una semejanza es que ambas situaciones son provocadas fundamentalmente, por un desequilibrio financiero. Ni en 1929, sufría la economía —directamente—, ningún quebranto, ni lesión importante, ni ahora tampoco. Ni en uno ni en otro caso las fábricas habían dejado de producir, ni los clientes de consumir, ni el mecanismo económico de marchar. La economía no es, en los dos casos motivo de dificultades o conflictos, sino al revés: las dificultades, inicialmente vienen de las finanzas y se transmiten a la economía. En aquellas están la causa, en ésta el efecto.

Intima unión entre economía y finanzas. Estas han sido creadas para facilitar el desenvolvimiento de aquella, pero a veces, como sucede en los dos casos mencionados, el desequilibrio de las finanzas perturba gravemente, la marcha de la economía.

Todo esto quiere decir, que lo mismo en el año 29, que en el 74, las dificultades han surgido por cuestiones de precios, de monedas, de salarios y remuneraciones, en general. Por cosas artificiales y convencionales. Por accionar sobre realidades aparentes hemos creado dificultades en realidades auténticas. Es realidad aparente y convencional, la moneda. Su valor lo ponemos nosotros y ponemos el que queremos. Es auténtica realidad la comida, la casa, los productos de consumo, en general.

INCREIBLES MEJORAS

Ha sido muy agradable esa subida del nivel de vida de los países occidentales, sostenida durante los últimos 15 ó 20 años. Aumento y mejora permanente de productos manufacturados y de servicios. Y debido a ello, el correspondiente aumento de consumo. Sería cosa de establecer esta comparación: una lista de los productos y servicios de que disponía un hombre de 1900 y al lado una lista de los productos y servicios de que dispone el hombre de hoy. Algo de maravilla ¿Cómo hemos logrado tan cuantiosas mejoras?

Hay dos aspectos, en esta cuestión. Uno es el que se refiere a la causa de las mejoras. La sociedad ha aumentado el nivel de vida porque las fábricas han producido más y mejor. La base del mejoramiento general ha sido el progreso técnico. Otro aspecto es el mecanismo o procedimiento para extender, en el ámbito social, esa nueva riqueza. Tuvo que ser aumentado el dinero. Más billetes en todos los países. La verdad es que imprimir billetes-cuesta muy poco. Gastar más papel y más tinta. Y como consecuencia de ello, aumento general de salarios y aumento de precios. Ya se sabe que los ciudadanos nos dividimos en el grupo de los que venden o alquilan algo y el de los que tienen un salario. Ambos grupos, en los últimos años, han subido simultáneamente, como si fueran juntos en un barco elevado por la marea.

Más de pronto sucede que el aumento y mejora de los productos disminuye el ritmo.

El aumento sigue pero perdiendo velocidad. Cualitativamente las cosas siguen siendo mejores, cada vez, pero cuantitativamente se producen menos. O sea que así como antes todos teníamos mejores productos que poder consumir, ahora sólo unos pocos pueden lograr estas mejoras. La elevación del nivel de vida se hace mucho más lenta y premiosa, pierde aquella forma de inundación general que tuvo durante bastante tiempo.

Se plantea el problema de que sólo unos pocos pueden continuar elevando su nivel de vida, cuando el resto de ciudadanos ha de conformarse con seguir lo mismo o quizá empeorar. Y entonces el dinero aparece, más que nunca, como una apremiante y multitudinaria necesidad. Empezamos una verdadera guerra. Los que venden quieren, a todo trance, que los precios aumenten, los que ganan un salario, pretenden que sean los sueldos los que aumenten y no los precios.

LA GUERRA

Ha habido en la inflación, que padecemos desde hace mucho tiempo, dos recorridos diferentes, dos trayectos completamente distintos, en ambos suben los precios y los salarios, pero cuando la producción es abundante y da para todos, entonces los salarios suben más que los precios. La consecuencia es la elevación del nivel de vida, en general. Esto es lo que ha pasado en Europa hasta hace dos o tres años. Podríamos decir que ésa era una inflación, si no deseable, al menos tolerable, pero la inflación temible es aquella en donde los precios suben más que los salarios, entonces

es sencillamente la guerra, una guerra con frentes innumerables: el gran frente entre los que venden y los que tienen un sueldo, o sea entre precios y salarios y al mismo tiempo otros frentes dispersos entre los diferentes grupos o intereses. En fin una lucha despiadada, cuyo resultado es la inseguridad, el malestar y el desconcierto. Eso ocurre cuando el "producto nacional bruto" no crece lo suficiente y más si su obtención se encarece debido a la subida de precios de las materias primas. Esta perniciosa inflación es la que según parece ha empezado a penetrar en Europa.

Estamos pues, en guerra financiera y ya se sabe lo devastadoras que son todas las guerras incluso para los vencedores. Más en este caso, en que no puede haber vencedores.

EL PARO

Sin embargo hay una diferencia importante entre esta situación de ahora y aquella que, procedente de Norteamérica, asoló Europa a partir de 1929. En el año 29, las que subieron de valor y luego de derrumbaron fueron las acciones bursátiles. Estas subieron a alturas incommensurables, en virtud de la ley de la oferta y la demanda. Era una especulación fácil y extendida, entonces por todo el país de Norteamérica. Comprando acciones era fácil enriquecerse porque estas subían como la espuma. Comprar y vender era conseguir una buena ganancia, pero cuando el valor nominal superó varias veces el valor real, de las fábricas y empresas que las acciones representaban, empezó, lógicamente, la inquietud. Y cuando los más desconfiados empezaron a vender apresuradamente, vino el temor y, a continuación, la avalancha de ventas. O sea el derrumbamiento, y lo que antes era la posibilidad de enriquecerse, fue después la seguridad de arruinarse. Y ¡ay de la sociedad en donde el ciudadano, que es el cliente, se arruina! A continuación se arruinan las fábricas y luego viene el paro obrero.

El paro fue la enfermedad de 1929 y años posteriores, primero en Norteamérica, luego en Alemania y Francia. En definitiva el paro obrero es el peligro verdaderamente temible.

Ahora bien ¿podremos, en las circunstancias actuales, evitar el paro en grandes proporciones, evitar las masas de parados? Quizá, sí. Todo va a consistir en eso.

CASSETAS
expres

Corresponsal - Delegado:
José Luis MARTINEZ
Plaza de España, s/n, 2.º A

**SIGUE LA
EUFORIA**

Primera victoria en el nuevo campo

● JOSE LUIS PEREZ RECIBIO EL TROFEO A LA REGULARIDAD QUE PATROCINA "ARAGON/expres"

Como ya indicábamos en nuestro último comentario, el Zuera fue un hueso duro de roer. Sin embargo y afortunadamente los dientes de nuestros muchachos demostraron que poco a poco están poniéndose en forma para roer este y otros huesos de mayor importancia y consistencia ¡Hala!

No obstante, las cosas se pusieron feas, pues por dos veces el Zuera nos igualó el marcador. Bueno, más que el Zuera fueron los regalos uno de nuestro defensa Jover que le marcó un gran gol a Tomeo y otro el penalty que el señor Garase se sacó de la manga. El corpulento central del Zuera, Bernal, casi nos rompe las redes.

El partido reunía todos los alicientes para que el campo registrase una gran entrada pues además de ser fiestas y de que hacía buena tarde el equipo había ganado en Utrillas. Sin embargo, no tenemos mas remedio que mostrar nuestro descontento y reseñar que esperábamos muchos mas de los que hubo.

No acertamos a comprenderlo, pues creemos que por fin se ha logrado hacer un campo digno de este barrio, que si todavía no reúne las condiciones de

comodidad que debiera de tener, estas irán llegando poco a poco, pero para que esto ocurra el apoyo del aficionado y del no tan aficionado debe ser tota; de lo contrario, estos Directivos que tanto están trabajando en pro del deporte balompédico local, serán los primeros en pensar que de nada han servido sus desvelos si la afición no aumenta, y sería una lástima...

No solo esto queremos censurar. Hay otra cosa que nos llama la atención y que por desgracia tampoco es nueva, y es la frialdad con que la mayoría de los aficionados presencian los partidos, siendo la mayoría de las veces los forasteros los que mas se oyen en el campo. Esto, por supuesto, nos avergüenza un tanto, sobre todo cuando salimos fuera y comprobamos el apoyo de los aficionados en favor de su equipo. En fin, esperemos que esto tambien se pueda solucionar "Animo pues".

Por fin fueron entregados los trofeos de la pasada temporada, y así, José Luis Pérez recibió el de la regularidad de "ARAGON/expres" José María Bezares, el de segundo clasificado, patrocinado por Cervezas El Águila. El de "mejor jugador en un solo partido" fue para Juan José Tomeo, y el de Jugador

Revelación para Santiago Jover. A todos ellos nuestra enhorabuena. Además...

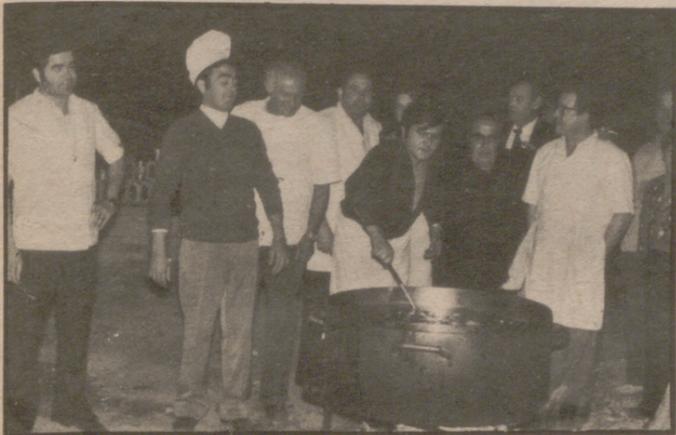
El delegado de Cervezas San Miguel Don Enrique Briega hizo entrega del gran trofeo a la Deportividad el presidente del Casetas, Sr. Gual. El Sr. Briega nos anunció que para esta temporada concederá un trofeo al máximo goleador, del Casetas.

También estuvimos hablando con Don Francisco Villalba que es quien patrocinará el trofeo a la regularidad de este año; dicho trofeo será presentado a la afición en el partido frente al Borja del día 13. La esposa del Sr. Villalba fue quien entregó el ramo de flores a la reina de las fiestas Srta Nuria Donoso que como saben hizo el saque de honor.

Como los directivos habían prometido la merienda a los jugadores con motivo de la inauguración del campo, este se celebró el pasado jueves, demostrando todos que estaban en forma y el próximo jueves tendrán otra merienda pues el aficionado a quien le tocó el jamón de la rifa en el campo tuvo la gentileza de regalarlo al club. Y claro, nada mejor que celebrar la victoria del Domingo.

ISIDORO

Fiestas de San Miguel



Las fiestas de San Miguel han transcurrido en ambiente de popularidad ya que todos los festejos fueron gratuitos, incluida la merienda-cena al aire libre.

En la foto, un equipo de cocineros procede al guiso del novillete, de acuerdo con las mas sabrosas fórmulas del arte culinario.



CON LOS PLATOS EN RISTRE

El condumio está casi a punto y el tufillo que desprende revoluciona los jugos gástricos de la clientela que esgrime alegremente platos y tenedores, entre bromas y risas que hagan mas breve la espera.



CUCHARADA Y PASO ATRAS

Con los platos rebosantes los alegres "caseteros" consumen el apetitoso guiso en una "mesa" improvisada en el mismísimo suelo de la Plaza de Castillo. Los comensales parecen entusiasmados... ¿Habrá que recurrir al bicarbonato?



Y EL VINO... ¡GRATIS TAMBIEN!

La organización tiro la casa por la ventana y montó una "tasca" especialísima en la que se servía el buen tinto de la tierra sin necesidad de tener que pasar por caja. Lo que se dice una fiesta completa.

La LESION de BEZARES

SUFRE DERRAME INTERNO EN LA RODILLA

Tenemos que lamentar la lesión sufrida por Bezares el pasado domingo como consecuencia de una fuerte entrada del zurariense Romé. Aun cuando el jugador visitante indicó a los del Casetas que "era cuento", lo cierto es que nuestro pundoroso delantero sufre un derrame interno de rodilla que le mantendrá alejado del terreno de juego algunas jornadas.

Sentimos esta nueva lesión de Bezares, llegada cuando acababa de restablecerse de la sufrida a principios de temporada. ¡También es mala suerte!

Información gráfica de MELKAR

CARRERA DE ENTALEGADOS



También los chicos lo pasaron bomba en las fiestas del arcángel. Carrera de la cuchara, cucañas, regalos... y la típica competición de entalegados en medio del interés de los "aficionados". El ganador no sabía lo que era el lumbago...

UNA ORGANIZACION PERFECTA

Las fiestas en honor del Patrono del Barrio, San Miguel Arcángel, han constituido un éxito en todos los aspectos, pese a que el tiempo no acompañó totalmente.

Un ¡Bravo muchachos! y un aplauso, mejor, una ovación, para toda la juventud de Casetas, no sólo en nuestro nombre porque muchas personas nos ruegan que lo proclamemos así.

Los jóvenes organizadores de las Fiestas quieren dar públicamente las gracias al Ayuntamiento de Casetas: secundario que ha respondido extraordinariamente, con su ayuda económica y a los establecimientos entidades y personas que han colaborado entusiastamente. Como se ve, la colaboración de todos, da unos resultados estupendos.

Hay que resaltar que a pesar del vino gratis algún Bar tuvo que cerrar el lunes por falta de género.

Otro detalle a subrayar: Todas las vallas del encierro, el tablado de la Plaza de Castillo etc. estaban totalmente desmontados el lunes por la tarde, menos el "mallo" que se plantó en Mayo y que todavía "mallea" en Septiembre.

A lo mejor se riega y si hay suerte brota en primavera... ¡Es broma!

En resumen, unas fiestas cortas pero animadas —a lo mejor por eso, por cortas— espectáculos gratis, baile gratis, novillo gratis y vino a go-gó. ¿Hay quien de más? ..

EL DIAMANTE

EN EL ARTE MODERNO

TALISMAN, regalo principesco, valor de cambio o utensilio, el diamante disfruta de un prestigioso único en el mundo desde hace ya milenios. Desde que el hombre descubrió el "amadas" (en griego, "inconquistable"), unos diez siglos antes de nuestra era, le atribuyó numerosos y mágicos poderes.

"El diamante combate la acción del veneno, quita el miedo y es una formidable defensa contra la brujería: disipa las querellas, cura o alivia la locura y a los endemoniados. Prendido en el brazo izquierdo, asegura la victoria y da la facultad de domar bestias feroces. Quienes lo portan son valientes y temerarios en la lucha", escribía en 1502 Leonardo de Vinci.

Un filósofo romano conocía y encomiaba sus propiedades, dureza y alto índice de refracción: "Tanto resiste los golpes que el hierro rebota y el yunque se resquebraja"... Y es

DESDE HACE MILENOS DISFRUTA DE UN PRESTIGIO UNICO EN EL MUNDO

LEONARDO DE VINCI LE ATRIBUYO NUMEROSOS Y MAGICOS PODERES

AHORA REFULGE EN LAS COMPOSICIONES MAS ORIGINALES DE LOS CREADORES DE "JOYAS"

cierto que, millares de años después, ese mineral compuesto de carbono puro cristalizado se empleó y resulta indispensable a la industria moderna. Los diamantes industriales, de menor calidad que los de joyería, suelen ser de color gris o negro. Rematan la punta de perforadoras —petroleras o no— y el contorno de almiarés y muelas industriales.

Hay diamantes en los ríos y en el Océano Atlántico, pero los cristales se forman ante todo en la superficie de la tierra y se extraen de las llamadas "chimeneas diamantíferas", de la kimberlita y de la roca de los yacimientos.

PRIMERAS COSECHAS

Las primeras cosechas de diamantes se efectuaron en tierras de aluvión de la India, unos 800 años a.J.C. Luego, se descubrieron minas en el Estado brasileño de Minas Gerais (Minas Generales), en 1728, y en Africa del Sur, en 1866. Tres años más tarde, el hallazgo del fabuloso "Estrella de Africa", de 83 quilates, lanzó en dirección a El Cabo, a toda una varipinta oleada de aventureros.

La mayor parte de los diamantes extraídos de las minas se tallan en brillantes de diversas formas (rosa, pera, barreta, etc.) y se negocian en las más importantes joyerías del mundo. En los talleres de más prestigio, la fascinación de la maravillosa piedra conduce a la realización de obras de arte, finalmente, onerosas.

En los últimos años se inició una evolución que ha dado nuevo aspecto a los diamantes. Ahora refulgen éstos en las composiciones más originales de los creadores de "joyas escultóricas". Después de los que Braque, Giacometti, Max Ernst o Man Ray, los jóvenes orfebres conciben y ejecutan complicados ornamentos que realzan y singularizan la belleza de sus portadoras. Mezclan los materiales: madera y oro, diamante y turmalina, plata y ágata; pulen líneas, "moldean" metales... El resultado —sortijas, broches, prendidos— podría ampliarse a grandes o enormes proporciones sin perder encanto, autoridad ni majestad. Incluso serían admirables monumentos en calles, plazas y parques, si su tamaño fuera el adecuado.

Y, después de Dalí, Braque, y César, nuevos astros aparecen en el firmamento de la orfebrería.

LAS DIAMANTES "LIBERADOS"

Antítesis de la rigidez de estilo, las creaciones de Alain Duclos tienen forma de hojas, pétalos u olas de suaves o rotundas curvas en las que



centellean, como reflejos acuáticos, diminutos diamantes multicolores. Michele Schmid, joven artista de 21 años, se inspira en las obras de Mathieu, Giacometti, Calder y ha inventado las sortijas de dos dedos.

Bernard Sylvain prefiere otras fuentes: la naturaleza, eterno ejemplo, y el más efímero del "modern art" de los "locos", las más elegantes parisienses, son barrocos trenzados de oro y de platino en los que tiemblan los diamantes como gotas de rocío. Una "Flor Carnívora" —anillo con un largo pistilo de brillantes— amenaza con devorar la mano de su orgullosa dueña, una famosa beldad sueca.

Otro eminente y ya veterano orfebre, Jean Vendôme, pugna desde hace quince años, por que anillos y collares escapen al ceño de las concepciones de los años 50 y sean reflejo estilizado de nuestro mundo de hoy. Cada una de sus joyas es una miniescultura de depuradas líneas, en las que a los diamantes les cuesta imponerse a los reflejos del cuarzo y de la turmalina. Jean-Paul Cros se inspira en las formas pétreas de su Jura natal y cultiva con éxito la doble sortija de fantasía.

Tras diez años de aprendizaje en los talleres del famoso Cartier, de la parisiense calle de la Paz (Rue de la Paix), Jean Dich Van rompió repentinamente con la tradición de su maestro, cuando empezó a crear joyas para el modisto Pierre Cardin, en 1967. Se le debe la tendencia de la "joya cuadrada". Pascal Morabite junior presenta sus corazones de diamantes, dentro de cubos de atulglass orlados de oro. Dentro de su "jaula" transparente, las piedras están más protegidas sin que su brillo y visibilidad se resientan: quedan paradójicamente liberadas. Y ciertos solitarios, resplandecen como si su tamaño fuera doble.

Janos Borovi, joven oceanógrafo húngaro instalado en París desde 1963, abandonó su profesión para dedicarse por entero a su pequeño taller, donde crea exuberantes jardines de oro, turmalina y brillantes.

Foun, último en llegar a la fama orfebrera, trata de tender un puente entre el pasado y la actualidad. Sus creaciones se basan en el arte oriental. Sus anillos ornados de diamantes se alargan en forma de daga medieval.

Sus colgantes esbozan la silueta de un velamen, en cuyo centro, brilla un solitario.

France MEIGE

Gabriel G. Badell

Las cartas cayeron boca abajo

Finalista Premio Nadal 1972



Las cartas cayeron boca abajo,

por Gabriel G. Badell

El carácter, la ideología y las contradicciones de la guerra civil en un pueblecito aragonés. La novela finalista del Premio Nadal 1972.

EDICIONES DESTINO - BARCELONA

BACHILLER y COU

LIBROS DE TEXTO
PAPELERIA
de Institutos, Colegios, Academias...

LIBRERIA GENERAL

AVDA. INDEPENDENCIA, 22
TELEFONOS 22 44 83 y 23 50 96

Librería General Universitaria

GIMENEZ SOLER, 7 - TELEFONO 25 61 27
(Junto Ciudad Universitaria)

PAGO APLAZADO EN DOCE MENSUALIDADES

Matrimonios famosos: EL HABLA DE ELLA



LEVAN un año de entera felicidad matrimonial. Y en la ilusión de ambos aletea la esperanza de tener un hijo (sobre todo, tras la operación a que ella acaba de someterse). Son: Queta Claver y Paco de Alba. La actriz y el bailarín.

Queta comenzó en la revista... e hizo muy pocas obras. Por la sencilla razón de que cada una que estrenaba duraba y duraba llevada por el éxito. Llegó después al teatro —alternando con la revista. Algunos títulos de éxitos en ambos géneros: "Ana María", "La playa vacía", "La noche de los 100 pájaros", "La casa de las Chivas", etc...

Por su parte, Paco baila desde los 16 años... y estuvo 9 con el ballet de Pilar López. Más tarde hizo Festivales de España y después formó su propio ballet.

Lo de Paco y Queta fue conocerse... y casarse. Ahora, Paco de Alba habla del "flechazo"... para los que creen que eso es cosa que no existe.

Yo sabía que existía una actriz que se llamaba Queta Claver. Lo sabía y nada más. Y recuerdo que un día la ví en una novela para la televisión ("Nunca llueve a gusto de todos") y me pregunté: "pero esta chica ¿no hacía revista?"

Pasó el tiempo y, hace cuatro años, coincidimos en una "boite". Un amigo común nos presentó. O mejor dicho: yo le dije: "preséntame a Queta Claver". En total: tomamos una copa juntos, quedé con ella para vernos al día siguiente, nos vimos... y, desde esa, seguimos ya saliendo todos los días".

"EN MI FLECHAZO SI CREO"

La verdad: Queta me gustó de golpe. ¿Flechazo? ¿Que si creo en él? En el mío sí creo, no sé en el de otros.

Fuimos novios un par de años. Y, como saben, nos casamos hace poco más de uno.

Me casé con Queta porque veo reunidas en ella las condiciones, cualidades, etc... que admiraba, por separado, en todas mujeres.

COMO "SAMANTA"... SIN ESCOBA

Queta es una mujer muy tranquila. Y esa tranquilidad le lleva a resolver todas las cosas con temple, con decisión, con conocimiento de causa. El no alterarse, la hace ver sencillas las cosas más difíciles. Por otra parte, ve las cosas venir. Te dice: "Va a pasar esto o lo otro" y pasa. No sé, tiene un sexto sentido especial. Yo digo que es como "Samanta"... pero sin escoba.

En la casa, es mujer de su casa. Y sabe cocinar aunque, antes de casarse, nunca lo había hecho. Lo que sucede es que veía a su madre hacerlo y, cuando llegó la necesidad, también comenzó ella a cocinar. Y lo hace bien. Claro que, por otra parte, yo tampoco soy muy exigente. (En esto de la cocina, le

Por PACO
DE ALBA

sucede una cosa curiosa: que, a pesar de ser valenciana, no es "maestra" en eso de preparar la paella. Mientras que... te pone un cocido maravilloso).

TODO A GUSTO DE LOS DOS

Vivimos en la casa que Queta tenía cuando era soltera. Vivimos en esa casa... pero totalmente modificada. Y a gusto de los dos (Por lo general, nos consultamos todo. A ella, por ejemplo, le gusta que yo le dé la opinión a la hora de comprarse un traje. Y yo hago lo mismo, hasta el punto de que no me compro ropa si ella no está o ella no me ha dado su parecer).

También opinamos el uno sobre el arte del otro... cuando el otro pide opinión. Pero en esto tengo que decir que le pido yo más opiniones a ella que ella a mí. Y es que yo pienso que soy más abierto que ella.

DEMASIADO BUENA

Queta es mujer muy optimista (aunque, en ocasiones, se te desanima y cambia de carácter. Pero esto sucede cuando ve algo que no le gusta, cuando algún detalle la afecta. Y es que, como pone mucho corazón en todo, cualquier mínima desatención, por ejemplo, le cala mucho, le duele);

Con la gente es mujer esencialmente buena. Y digo que demasiado buena y que así no se puede ser. Entre otras cosas, para que no te tomen el pelo. Queta hace favores sin preocuparse en momento alguno de recibir el pago. Y, cuando llega la hora de opinar, sobre cosas de la profesión... para Queta todo el mundo es fenomenal, no hay actores malos, ni actrices ni siquiera regulares... (Diríamos que, mientras a sí misma se exige mucho, disculpa en todo momento las faltas que puedan tener las otras personas, o los desafortunados).

TOROS, SI; FUTBOL, NO

Le gusta más la playa que el campo. También le encanta salir a cenar, a bailar (no hay que olvidar que nos conocimos en una

Queta Claver:

MI AMOR

"boite"... y eso hay que celebrarlo de vez en cuando, yendo a bailar).

Nos gusta la casa. Para estar en ella y no salir. Sobre todo, los domingos; el mejor día para quedarse en Madrid. De vez en cuando, también damos una escapada a Valencia. Sucede esto cuando tenemos dos o tres días libres.

A Queta le gustan, por otra parte, los toros. Es el espectáculo de su devoción, lo mismo que el mío es el fútbol. (Por cierto: yo intenté que entrara por lo del fútbol y la llevé unas cuantas veces a ver al Atlético de Madrid. Pero me parece que no voy a lograr nada porque no acaba de gustarle este deporte).

ACERTE CON SU PERFUME

Me considero hombre afortunado si es verdad eso de que el hombre que acierta con los gustos de la mujer es afortunado. Poco después de conocernos Queta y yo, acerté con el perfume que le gusta de verdad. Y es lo que le regalo. Están, por otra parte, las celebraciones, aniversarios, etc... Pero a nosotros nos gusta el sorprendernos con los regalos. (Por su parte, Queta a mí me regala colonias, sueters... corbatas, no, por la sencilla razón de que no las uso).

¿Más cosas? Por ejemplo que no es supersticiosa... salvo con el color amarillo en el teatro. También: que desde que nos hemos casado, cuando uno trabaja descansa el otro. Es para estar juntos más tiempo: no todo va a ser trabajar, matarnos... y estar sin vernos tiempo y tiempo.

Hace muy poco, Queta se ha operado: siete fibromas le han extirpado. Era eso lo que hacía que sus embarazos se vieran frustrados. A partir de ahora, podremos tener hijos. El médico que operó a Queta nos lo dijo muy claro "la operación fue un éxito pero ese éxito hay que culminarlo con un hijo".

Y nada más. Decir, como final, que para mí Queta como actriz, es la mejor. Y sé que eso no lo digo yo sólo. Como actriz es intuitiva y temperamental, más que cerebral. Como mujer es el equilibrio, la serenidad.

(Fotos) OLIVAR

(Fiel. Servicios especiales de Efe)

★ "UN DIA VI A QUETA EN UNA NOVELA DE LA "TELE" Y DIJE: "PERO ESTA CHICA ¿NO HACIA REVISTA?"

★ "Nos presentó un amigo común, salimos a tomar una copa... y hasta ahora"

★ "ES UNA MUJER MUY TRANQUILA, TODO LO RESUELVE, VE LAS COSAS VENIR... ES COMO "SAMANTA" PERO SIN ESCOBA"

★ "Con los demás es demasiado buena: para ella no hay actores malos ni malas actrices"

LA ECONOMIA MUNDIAL SE TAMBALEA

**AMENAZA
el COLAPSO**

FRANCIA ADVIERTE QUE NO PODRA RESISTIR EN 1975 UNA CONTINUACION DE LA SUBIDA DE PRECIOS PETROLIFEROS

Sólo una cooperación global puede salvarnos del caos" (Emilio Colombo)

WASHINGTON, 2 (Efe).— La reunión anual del Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial entró ayer, en su segundo día de sesiones, en una atmósfera de ligero pesimismo sobre el futuro de la crisis económica mundial, al tomar la palabra en las discusiones públicas los países más desarrollados.

A pesar del relativo optimismo que el secretario norteamericano del Tesoro, William Simón, quiso dar a las discusiones, Francia, Gran Bretaña e Italia, presentaron la otra cara de la moneda de sus respectivas economías, haciendo una serie de sugerencias sobre las medidas necesarias para evitar un colapso financiero y económico

mundial

William Simón, secretario del Tesoro norteamericano declaró que su país "no veía, en un futuro próximo un colapso del sistema financiero internacional", pero advirtió que existía en él un peligro cierto de graves trastornos en las economías de algunos países, por culpa de la escalada en las cuentas petrolíferas.

Refiriéndose al problema de la inflación mundial, Simón ignoró las súplicas europeas para conseguir un equilibrio entre recesión e inflación y se mostró partidario abierto de una política de restricción monetaria y equilibrio fiscal.

Simón señaló que el mundo desarrollado

tenía ante sí varias alternativas y sugirió al FMI la movilización de sus reservas de oro como un posible camino para hacer frente a la escasez de liquidez de los países afectados directamente por la cuadruplicación de los precios petrolíferos.

FRANCIA NO RESISTIRA UNA NUEVA SUBIDA

Francia, por boca de su ministro de Finanzas, Jean Pierre Fourcade, insistió en que su economía no resistirá en 1975 una nueva continuación de la subida de precios del petróleo. Señalando que el actual nivel varía el límite de sus posibilidades. Fourcade hizo, como sus colegas europeos, un último llamamiento a los países productores para que revertan sus ingresos recientes hacia los países que sufren un grave problema de escasez de recursos financieros.

Gran Bretaña siguió el mismo ejemplo que Francia al urgir su ministro de Finanzas, Dennis Healey, a los productores y a los consumidores a ponerse de acuerdo sobre una política más realista en la reversión de

los fondos petrolíferos basada en índices de interés superiores, más atractivos a los países productores. "Si la cantidad de dinero destinada a la reversión de fondos se incrementa (por medio de una subida en su tasa de interés) creo que el sistema bancario mundial podrá, por sí solo, resolver el problema global dijo Healey.

COLAPSO ¿SI O NO?

Italia, dando quizá el tono más pesimista de la reunión debido a la gravedad de sus problemas, manifestó sus dudas sobre la posibilidad de evitar un colapso bancario y financiero mundial. El ministro del Tesoro Italiano, Emilio Colombo, señaló que solo una colaboración global podría salvar a la economía de un caos, pero limitó el área de entendimiento internacional al comité interino de gobernadores que recientemente ha sustituido al de los veinte.

No obstante, todos los países desarrollados limitaron en esa ocasión la crítica directa de los países productores de petróleo y de su política de cartel, dando un tono "dulce", a la anterior postural global.

Fuentes del fondo se hicieron eco del posible fracaso de la llamada conferencia de los cinco, que, reuniendo a Gran Bretaña, Francia, Japón, Alemania Federal y Estados Unidos, intentó este pasado fin de semana, hacer concurrir sus políticas hacia una política dura, de cara a presentar un frente común ante los países de la OPEC.

Las mismas fuentes manifestaron que la conclusión de la reunión pareció cifrarse en la adopción de una política más a nivel económico que político, dada la insistencia en los discursos de los países desarrollados en hablar sobre la reinversión y cooperación, en lugar de enfrentamiento.

LA CATASTROFE ECONOMICA MUNDIAL EXPLICADA POR McNAMARA

En un plato de sopa caliente

WASHINGTON, 2 (Crónica especial por Hells PICK, de "The Guardian" en exclusiva para "ARAGON/exprés").

Catástrofe económica "de una magnitud asociada hasta ahora solo con las grandes guerras y depresiones" originada por el alza de los precios de petróleo, y por la inflación mundial, han obligado a mil millones de gentes económicamente débiles de todo el mundo a afrontar un futuro "desesperado".

Esta advertencia fue hecha el lunes por Robert McNamara, director del Banco Mundial, como banquero elegido por la sesión de apertura de la reunión anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

El aviso se produce en momentos en que la Administración norteamericana contempla seriamente la posibilidad de proporcionar ayuda alimenticia como arma política para escindir al tercer mundo y presionar aún más fuertemente sobre los países productores de petróleo con objeto de que racionalice su política de fijación de precios del petróleo y también cuando el proyecto de ley de la administración para ayuda exterior atraviesa serias dificultades para su aprobación en el Congreso.

McNamara ha hecho un llamamiento en los términos más enérgicos posibles a los países ricos del mundo así como a los exportadores de petróleo y al mundo industrializado, para que reconozcan que se precisa más ayuda no solo como cuestión de conciencia y moralidad, sino incluso e interés propio.

Aunque no lo explicó en términos tan duros, ha sugerido que los países más pobres de entre los en vías de desarrollo no pueden ser empleados como peones de ajedrez ni por los países industrializados, ni por los

HABRA DE CONVERTIRSE EL BANCO MUNDIAL PARA AYUDAR A LOS "DESHEREDADOS"

"Sólo las grandes guerras y depresiones pueden asociarse con la catástrofe que estamos viviendo"

miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), dado que si no se les ayuda parecerán sus poblaciones.

MUERTE POR INANICION

Aunque ha reconocido que los países desarrollados están "comprensiblemente preocupados con el control de la inflación y en la busca de solución para sus desequilibrios de liquidez", y se sienten propensos a considerar secundarios el problema de la concesión de ayuda, ha insistido en que "la ayuda no es un lujo".

La ayuda, ha alegado, constituye una responsabilidad social y moral para los países ricos. La inflación y el descenso, de los niveles de vida representan "inconvenientes", para los más pobres no se traduce en inconvenientes, sino en graves privaciones. Para millones de estos individuos simplemente significa el peligro de muerte por inanición.

Todos los años McNamara inicia las sesiones con esta llamada de apremiante urgencia a los miembros del Banco a fin de que atiendan mas seriamente los llamamientos de los pobres del mundo. Este año tal argumento ha quedado corroborado con estadísticas mas horribles que nunca. McNamara, en el discurso que pronunció el lunes, admitió que los precios elevados de petróleo habían afectado a las naciones menos favorecidas económicamente en

mucho mayor grado que el resto del mundo. Sin embargo se ha abstenido de utilizar la autoridad del puesto que ocupa para pedir a los países de la "OPEP" que reduzcan los precios petroleros. Ni siquiera para pedir la restricción de créditos a los bancos que les facilitaban préstamos.

ESTIMULAR ECONOMIAS

Al parecer cree que el Banco no debe influir en sus políticas de precios, y que es mas importante atraer su buena voluntad a inducirles a que participen mas financieramente en la ayuda a los países en vías de desarrollo que criticarles por haber elevado los precios del petróleo. Al estimular sus economías, también espera que el banco contribuirá a un mayor consumo, y por tanto para animar a los países productores de petróleo a que guarden más dinero en su propio país en vez de perturbar con él los mercados financieros internacionales.

Toda la estrategia de McNamara parece basarse en el supuesto de que los precios elevados del petróleo no serán reducidos y que en cambio una prudente política de ayuda podría aliviar la miseria y las dificultades, más que esperar que resuelva el problema fundamental.

El Banco Mundial trata de incrementar en gran medida su propio programa de préstamos en los próximos cinco años. McNamara dijo el lunes a los miembros del Banco

Mundial que tiene intención de prestar 36.000 millones de dólares en los próximos cinco años en comparación con los 16.000 millones de dólares entregados en el pasado quinquenio. El banco también asumirá mayores riesgos y prestará dinero en circunstancias en que los bancos comerciales dudarían.

PRIMERO RECOLECTAR

McNamara rechaza la noción de convertir el banco en un plato de sopa caliente para desheredados, a pesar de que es lo que tendrán que ir admitiendo cada vez con más frecuencia.

Pero para que el Banco pueda prestar dinero tiene que recolectarlo primero, y McNamara dijo el lunes en la reunión anual que necesita tomar prestado 13.000 millones de dólares en los próximos cinco años. Ha indicado que cree que "gran parte de tal suma podría ser recogida de entre los países de la "OPEP"

No obstante, ha añadido que "dado lo importante que es el programa del banco, e incluso en combinación con otros fondos que la "OPEP" y de la "OCDE" (Organización para la Cooperación y Desarrollo económico) proyectan poner a disposición de los países subdesarrollados, en totalmente inadecuado conseguir un mínimo de objetivos de desarrollo"

Es más, aún si la inflación reduce el peso de la deuda que han de sufragar los países en vías de desarrollo para devolver los préstamos, McNamara opina que los países realmente afectados solo pueden admitir la ayuda si se la concede "cláusulas de concesión" a porcentajes de interés por debajo de las tasas del mercado, por los gobiernos e instituciones dispuestas a correr riesgos mayores que los que practican las instituciones de crédito comerciales.